



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA

Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Caronda y Valasco
Tels. 22 00 56 y 23 00 60

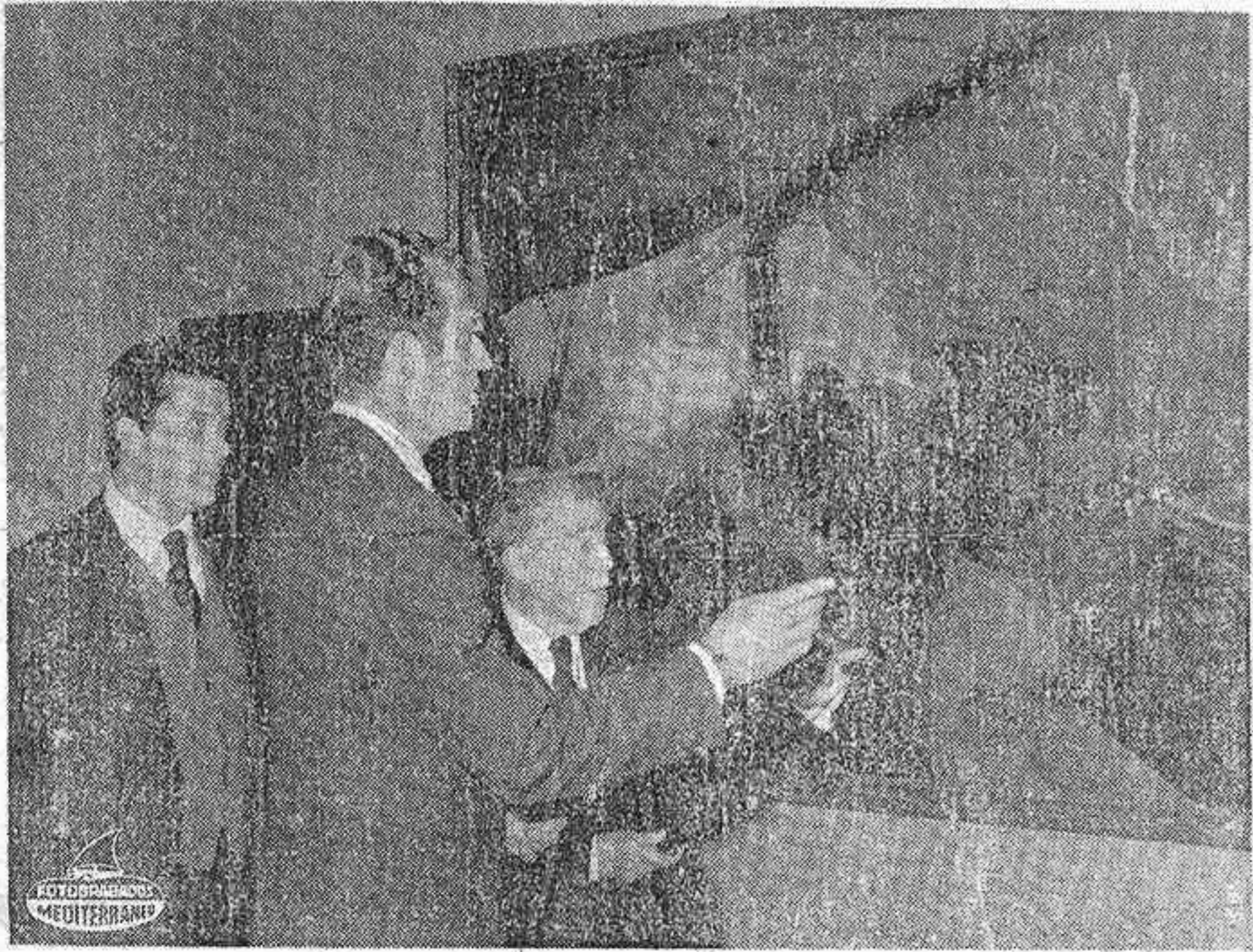
DOMINGO, 15 DICIEMBRE 1974. — AÑO XXXVII.—N.º 11.227 — PRECIO 10 PESETAS

Las Naciones Unidas condenan a Africa del Sur por la ocupación de Namibia

NACIONES UNIDAS, 14. (Efe). — La Asamblea General ha pedido al Consejo de Seguridad que se reúna con carácter de urgencia y adopte medidas efectivas encaminadas a terminar con el mandato de Africa del Sur sobre Namibia (Africa del Suroeste). Asimismo, condenó a Africa del Sur por la ocupación ilegal del territorio. La votación arrojó un resultado de 112 votos a favor, ninguno en contra y 15 abstenciones. Circulos diplomáticos dijeron que el Consejo preveía la posibilidad de celebrar una reunión a principios de la próxima semana. En la resolución, se reafirmó el derecho de Namibia a la independencia y calificó a la organización popular de dicho país «Swapo» de «representante auténtico del pueblo namibio».

CUBA, PRIMER MERCADO ESPAÑOL EN IBEROAMERICA

EL PRINCIPE DE ESPAÑA EN LA ACADEMIA DE BELLAS ARTES



MADRID. — S. A. R. el Príncipe de España asistió a la sesión extraordinaria de la Academia de Bellas Artes celebrada en sus instalaciones provisionales. En el curso del acto el Príncipe recibió el título de Académico de Honor y Protector de la Academia de Bellas Artes de San Fernando. Asistieron al acto el marqués de Lozoya, presidente de la Academia, el presidente del Instituto de España, Manuel Lora Tamayo, y el subsecretario de Educación y Ciencia, Federico Mayor Zaragoza. En la foto, un momento del recorrido efectuado por el Príncipe de España por las instalaciones del Museo de Arte Contemporáneo. — (Foto Cifra Gráfica)

Fue firmado en La Habana el convenio comercial bilateral suscrito nunca por España hasta ahora

El ministro español fue recibido por Fidel Castro y el Presidente Dorticos

Próximamente serán designados Embajadores en La Habana y en Madrid

LA HABANA, 14. (Efe). — El Primer Ministro cubano, Fidel Castro, se entrevistó hoy durante tres horas y media, con el Ministro español de Comercio, Nemesio Fernández Cuesta.

Fernández Cuesta se encuentra en La Habana desde el pasado miércoles, para firmar el nuevo y amplio convenio comercial hispano-cubano.

Fidel Castro llegó a las 0'15 horas de hoy a la Casa de Protocolo donde se aloja el Ministro es-

pañol, y donde Fernández Cuesta se hallaba con el Ministro cubano de Comercio Exterior, Fernández Font, con el Viceprimer Ministro del Gobierno, Carlos

(Pasa a la página 15.)

ACLARACION INNECESARIA

Las compañías petroleras traspasarán el aumento de precio a los consumidores

VIENA, 14. (Efe). — Altos funcionarios de las compañías petroleras han manifestado hoy que no tienen otra alternativa que aumentar el costo del petróleo a los consumidores.

El Ministro de Petróleo de Arabia Saudita, ha declarado, sin embargo, que si las naciones industrializadas disminuyen el consumo, a la larga, el precio del petróleo bajaría.

Los países exportadores de petróleo abolieron ayer los antiguos precios de referencia de petróleo.

Recesión económica en USA

En más de un cincuenta por ciento se ha paralizado la construcción de viviendas

1.700.000 automóviles se almacenan sin compradores en las fábricas

WASHINGTON, 14. (Efe). — Las ventas de automóviles fabricados en Estados Unidos volvieron

a bajar alarmantemente durante los primeros días de este mes, dijo ayer un portavoz de la industria automovilística, al confirmar la continuación de la crisis.

En el período comprendido entre el 1 y el 10 de diciembre tan sólo se vendieron 129.838 automóviles, un veintinueve por ciento menos que en el mismo período del año pasado.

La disminución en las ventas ha provocado ya el despido de más de doscientos mil obreros en la industria automovilística, lo que representa cerca de un veintidós por ciento del total.

Las nuevas estadísticas significarán el probable despido de un mayor número de obreros cuando se inicie el año nuevo.

En total, la industria norteamericana tiene en inventario, sin poder darles salida, un total de 1.700.000 automóviles.

Los únicos modelos que no se han visto afectados por la crisis son los de lujo, con los "Cadillac" a la cabeza, que siguen vendiéndose nada más salir de la fábrica.

Con los automóviles en existencia, la industria norteamericana podría cerrar sus factorías completamente y todavía poder abastecer al público durante un período de ochenta y siete días, dijo un portavoz de las cuatro principales corporaciones automovilísticas.

Durante lo que va de 1974, las cuatro corporaciones han vendido un total de 7.149.561 automóviles, en comparación con los 9.278.395 vendidos durante el mismo período de tiempo en 1973.

DESCENSO DE LA PRODUCCION INDUSTRIAL USA

WASHINGTON, 14. (Efe). — La producción industrial de los Estados Unidos descendió más que en ningún otro mes de los últimos cuatro años, reveló ayer el Gobierno de Washington.

Según la Junta de Reserva Federal, la producción industrial del país decreció en un 23 por ciento durante noviembre, una tasa solo superada en octubre de 1969, cuando se produjo una

huelga de la General Motors y que fue del 24 por ciento.

La producción industrial norteamericana ha declinado en cual de los últimos cinco meses, confirmando así la entrada de Estados Unidos en una recesión económica.

El declive en la producción automovilística, donde ha habido desp'dos masivos de obreros, fue la principal responsable de la caída de la producción industrial norteamericana.

También contribuyó a la reducción de la producción la huelga de los 120.000 mineros del carbón, que provocó el cierre de numerosas plantas siderúrgicas.

LA CONSTRUCCION, EN UN CALLEJON SIN SALIDA

WASHINGTON, 14. (Efe). — Representantes de la industria de la construcción norteamericana dijeron ayer al presidente Ford que se encuentran en un callejón sin salida debido a la crisis económica que padece el país.

En nombre de la Asociación Nacional de Constructores, el presidente de la Asociación Lew Censer pidió a Ford que revitalice a la decaída industria de la vivienda inyectando miles de millones de dólares en créditos para los compradores de casas.

Según Censer, el Gobierno debería emprender un programa

(Pasa a la página 15.)

MANIFESTANTES CON CARETAS Y PUÑOS EN ALTO



ROMA. — Estudiantes de Iran, tapándose la cara con máscaras, durante la manifestación antibernamental realizada ante la embajada de su país en Roma. La policía consiguió imponer el orden después de 90 minutos. — (Telefoto Cifra Gráfica)

FORD LLEGA A LA MARTINICA

Fue recibido en el aeropuerto por Giscard D'Estaing

WASHINGTON, 14. (Efe). — El Presidente Ford ha emprendido el viaje hoy hacia la Martinica para entrevistarse con el Presidente francés Valery Giscard D'Estaing, con quien mantendrá conversaciones sobre diversos temas principalmente el de la energía y la economía.

Se cree que el Presidente se siente optimista y que podrá resolver sus diferencias con el Presidente francés sobre la crisis mundial de energía.

La esposa del Presidente Ford no le acompaña en este viaje porque no se encontraba bien de salud. Desde la Casa Blanca Ford marchó en helicóptero hacia la base de Andrews de las fuerzas aéreas norteamericanas.

Antes de emprender viaje Ford conversó con los miembros del cuerpo diplomático pero no hizo declaración alguna.

EN FORT DE FRANCE

FORT DE FRANCE (Martinica), 14. (Efe). — Gerald Ford, Presidente de los Estados Unidos, ha llegado hoy a Fort de France, procedente de Washington para celebrar una reunión en la cumbre con el Presidente francés, Valery Giscard D'Estaing.

El Presidente francés ha acudido al aeropuerto a dar la bienvenida a Ford con quien, según

está programado, comenzará esta noche una serie de conversaciones antes de las entrevistas oficiales de mañana y el lunes.

LE RECIBIO GISCARD

FORT DE FRANCE (Martinica), 14. (Efe). — El Presidente norteamericano, Gerald Ford ha llegado esta noche a Fort de France. Acudió a recibirle al aeropuerto de la capital el Presidente francés, Valery Giscard D'Estaing, con quien celebrará una serie de conversaciones mañana y el lunes.

Ford, después de descender del avión, caminó por una alfombra de 15 metros hasta llegar a la tribuna, donde se reunió con Giscard. Tras saludarse, ambos jefes de estado escucharon la interpretación de los himnos norteamericano y francés; "Barra y Estrellas" y "La Marsellesa".

Acto seguido se le entregó un ramo de flores al Presidente norteamericano para que se lo haga llegar a su esposa, la cual no ha podido acompañar a Ford en su viaje por encontrarse enferma. Betty Ford sufre actualmente una intensificación de la osteoartritis que padece de forma crónica en el cuello y en la espalda.

Combate entre una patrulla israelí y un comando de guerrilleros árabes

CUATRO GUERRILLEROS Y UN ISRAELI RESULTARON MUERTOS

TEL AVIV, 14. (Efe). — Un combate de más de dos horas ha sostenido esta mañana una patrulla israelí con un grupo de guerrilleros árabes miembros de la organización «Al Fatah», en las cercanías del Kibbutz de Menara, en la frontera con Líbano, informa el mando militar israelí. Cuatro guerrilleros y un soldado israelí resultaron muertos.

«ACUERDO PRELIMINAR» USA - URSS

EL CAIRO, 14. (Efe). — Los Estados Unidos y la Unión Soviética han logrado un «acuerdo preliminar» para que la conferencia

de Ginebra sobre el Oriente Medio se reanude el próximo mes de febrero, según informa hoy el periódico cairota «Akhabar El Yom».

El periódico añade que los dirigentes del Kremlin dieron cuenta de este acuerdo al líder palestino Yasser Arafat, durante la última visita de éste a Moscú.

Los rusos comunicaron a Arafat que, en las primeras sesiones de la conferencia, se examinaría la posibilidad de extender una invitación a los palestinos para que tomen parte en la misma a partir de marzo.

JUICIO APLAZADO

EL CAIRO, 14. (Efe). — Ha sido aplazada hasta el día 18 de enero, la vista del juicio contra 92 acusados de haber atacado el pasado mes de abril, la Academia Militar de El Cairo.

El Presidente del tribunal clausuró y aplazó la sesión cuando abogados y acusados prorrumpieron en insultos mutuos, en un momento determinado.

El principal abogado defensor es un palestino de 38 años, Saleh Abdalla Sarreya, exmiembro de la liga árabe.

NORDVIK
ALTA PELETERIA
PRENDAS SELECTAS PARA MUJERES SELECTAS.
NORDVIK
NAVARRA, 62.

Nombramiento oficial de la Dama de la Germandat dels Cavallers de la Conquesta Srta. María Asunción Adsuara Segarra



El Cabildo de la Germandat dels Cavallers de la Conquesta, ayer a las ocho de la tarde, visitaron en su domicilio a los Sres. de Adsuara-Segarra, don Fernando, a quienes comunicaron oficialmente la designación de su hija María Asunción para desempeñar la más alta representación femenina de esta entidad a lo largo del próximo año. Al acto asistieron el Presidente de la Junta Central de Festejos, don José Carot; Prohom de la Germandat, Miguel Mulet, y miembros del Cabildo, así como los familiares de María Asunción Adsuara Segarra y numerosos y distinguidos invitados, siendo de destacar la presencia del abuelo de la nueva "Violante", don Manuel Segarra Ribés, tan directamente vinculado al relanzamiento de las Fiestas de la Magdalena y en realidad a todas las cosas de Castellón. Junto a María Asunción estuvo su antecesora en el madrinazgo a la Germandat, María Obdulia Pérez Salvador.



Ha sido designada Madrina la Srta. Mari Carmen Agost García y Madrina de Honor, la Srta. Mercedes González, formando el grupo de Damas del Sector las Sras. Trini Vilar Herrero, Charo Curbillos Capdevila, Paqui Castellón Domínguez, Tere Usó Marzá, Nati Inés Oyoa, Puri Miralles Gil y Maribel González Martí.

La Comisión, presidida por D. Francisco Esteve Rodríguez, ha quedado constituida de la siguiente forma: Vicepresidente, D. Enrique Peris Segarra; Secretario, D. Juan Casanova de la Torre; Vicesecretario, D. Javier Peris Segarra; Contador, D. Miguel Masip Piqueras; Tesorero, D. Juan José del Río Gasco, y Vocales, D. Manuel Forés Nebot, D. Fernando Sangüesa Béjar, D. Francisco Salvador Marín y D. Jesús Soler Barberá.

En cuanto a la Comisión Infantil, ha sido nombrada Madrina la niña Carmen Teresa Montesinos Mansergas, y Damas las niñas Inmaculada Torrella Latorre, Adela Isabel Peris Segarra, Eva María Ginés, Rosa María Amat Sanniguel, Silvia Blanco Serra y Belén Segarra Beltrán. Los niños de la Comisión son Sergio Agost Gómez, Vicente José Cuesta Pachés, Miguel Ángel Torres y Joaquín Montesinos Mansergas.

Tras unas palabras de presentación a cargo del cavaller Ximén de Carroz, intervino el Prohom, quien destacó la significación de la y la satisfacción de la Germandat por estar a partir de ahora bajo la presidencia de una "Violante", que es representación de una familia de abolengo en la ciudad, muy enraizada con nuestras fiestas. El Sr. Mulet subrayó asimismo la personalidad de don Manuel Segarra Ribés, tanto por su tarea en aquellos años iniciales de relanzamiento de las Fiestas de la Magdalena como por su vinculación a los distintos aspectos de la vida castellanense; y tuvo un recuerdo especial para el ilustre escultor Juan Bautista Adsuara, otro gran castellanero, familiar también de María Asunción. Agradeció a la familia Adsuara-Segarra su gratitud por haber aceptado que María Asunción represente a la Germandat durante el próximo año y, por último, dirigiéndose a la "Violante 1975" le deseó un año muy feliz, explicándole a grandes rasgos cuál va a ser su misión como representante dels Cavallers de la Conquesta.

felicitando asimismo a María Asunción Adsuara Segarra. Tras estas palabras, que fueron acogidas también con grandes aplausos, el Prohom entregó sendos ramos de flores a María

Obdulia Pérez Salvador y María Asunción Adsuara Segarra. Posteriormente los Sres. de Adsuara-Segarra obsequiaron a los asistentes con un espléndido vino de honor.

MARI-CARMEN AGOST GARCIA Y CARMEN TERESA MONTESINOS MANSERGAS, MADRINA Y MADRINA INFANTIL DE LA GAYATA N.º 9



A continuación el Secretario dio lectura al acta de designación, que fue acogida con grandes aplausos. Y el poeta Miguel Peris; Segarra recitó unos versos en homenaje a la nueva "Violante".

María Asunción Adsuara Segarra, visiblemente emocionada, pronunció unas palabras que fueron de gratitud e ilusión por el honor que se le ha dispensado con esta designación, afirmando que si su abuelo había tenido tan importante actuación en las fiestas, ella iba a procurar intervenir ahora con el mejor espíritu y sacando a relucir todo el castellanismo que lleva dentro.

Y por último intervino el Presidente de la Junta Central de Festejos, don José Carot, que deseó los mayores éxitos a la Germandat en su veinticinco aniversario, en el que está obligada a demostrar al pueblo de Castellón su auténtica pujanza.

Tras unos años de ausencia, irrumpe de nuevo en el entramado de las fiestas de la Magdalena el sector número 9, Avenida Cernuda y Velasco y calles adyacentes, cuya comisión está formada por un entusiasta grupo de jóvenes dispuestos a que vuelva a brillar con renovado esplendor la gayata de este sector, con un amplio y sugestivo programa de festejos.

PADRES DE ALUMNAS DEL COLEGIO DEL SAGRADO CORAZON H. H. CARMELITAS

Se convoca a todos los padres de alumnas a la Asamblea General, que tendrá lugar en el Salón de Actos del Colegio, el próximo martes día 17 a las 7.30 de la tarde, para tratar de la concesión de la gratuidad de la E. G. B., su aplicación, cuotas, enseñanza preescolar y bachillerato.

Ruegos y preguntas.

LA DIRECTIVA

SALA DE FIESTAS

Don Hilarion

I. Balkester, 19 - Castellón.

TODOS LOS DIAS A PARTIR DE 11 NOCHE, PRESENTA UN FABULOSO ESPECTACULO DE VARIEDADES INTERNACIONALES A. mayores 18 años.

LA PERGOLA

CASTELLON

31 DICIEMBRE

11 NOCHE

Gran Baile de Nochevieja

UVAS DE LA FELICIDAD

ALEGRES SERPENTINAS Y REPARTO DE BOLSAS SORPRESA EN

LA PERGOLA

Orquestas: JAIME PALACIOS Y D-2 y JUAN FOLCH Y SU CONJUNTO

RESERVA DE MESAS Y VENTA DE LOCALIDADES EN

FESTIVOS: Taquillas de la Pergola, de 8 a 9 de la tarde

LABORABLES: Mayor, 64. Entresuelo (Edificio Simago)

a partir del día 23, de 6 a 8 de la tarde

Precio de reserva de mesa: 400 Ptas. - Entrada única: 200 Ptas.

NOCHEVIEJA EN BENICASIM

CON CENA ESPECIAL EN EL HOSTAL RESTAURANTE ALMADRABA Y GRAN FIESTA BAILE EN SAXO CLUB DISCOTEQUE

MENU

Aperitivos

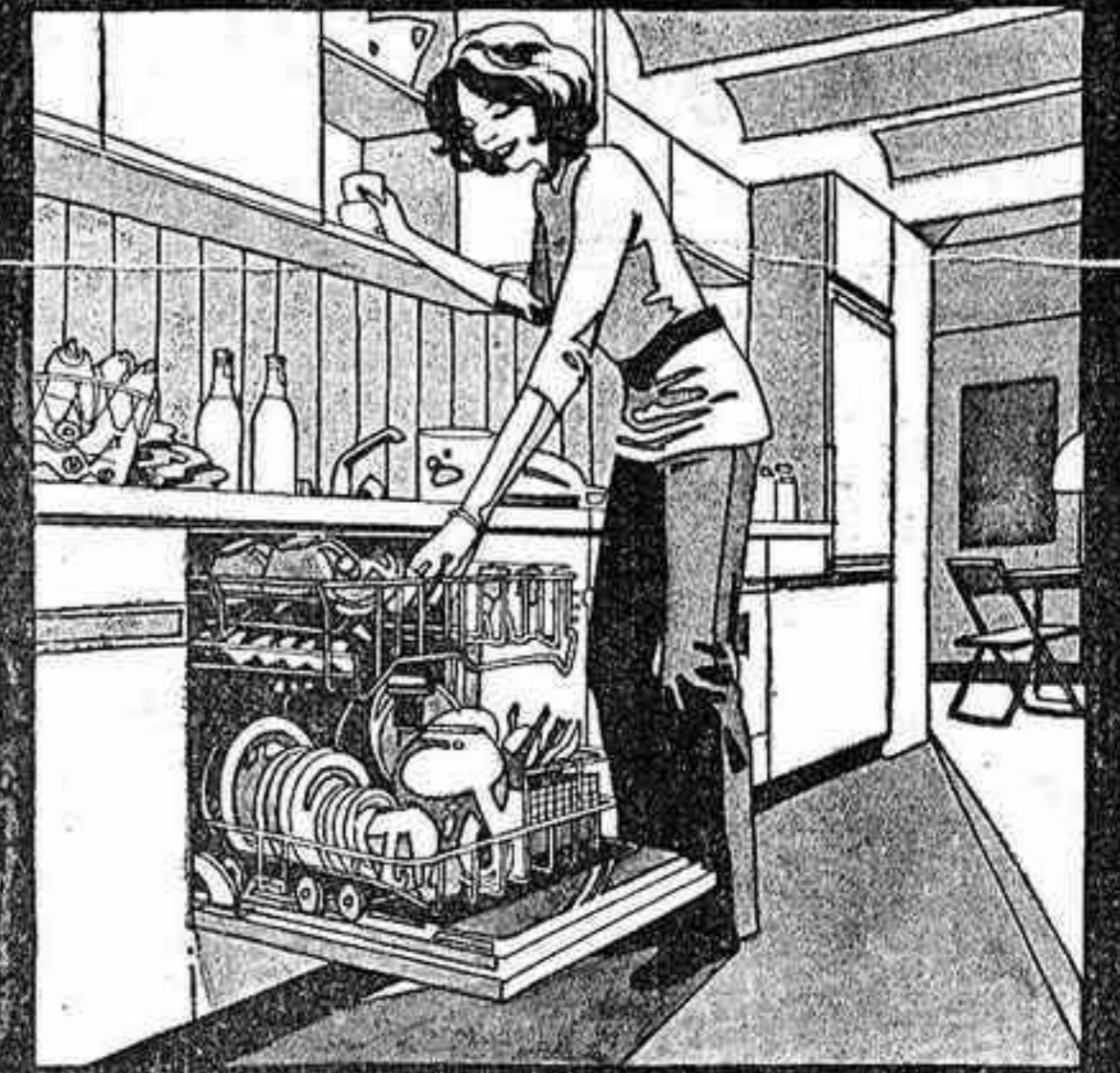
- 1.º Crema de ave a la reina
 - 2.º Langostinos 2 salsas
 - 3.º Pintada al horno
 - 4.º Tarta al whisky
- Turrone variados
Café y licores

VINOS

Vino rosado de Torres
Champaña Freixenet carta nevada
Coñac Torres, 10 años
Precio por persona: 800 Ptas.

NOTA.-Reservas: Restaurante Almadraba, al Tel. 30 01 80, y en SAXO Club, Tel. 30 00 36

Miele



El lavavajillas de más venta en Europa.

DISTRIBUIDOR



General Mola, 16 Iturbi, 5
CASTELLON BURRIANA

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

SECRETARIA GENERAL

AVISO

Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil la voladura núm. 25 en la cantera titulada «La Poliola», sita en el término municipal de Chiches, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la citada cantera, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida voladura se llevará a efecto el día 18 del presente mes de diciembre, a las 13 horas. Castellón de la Plana, 14 de diciembre de 1974.

EL GOBERNADOR CIVIL

NAVIDADES

CHRISTMAS RECORDS D'UN CASTELLÓ AMABLE (Serie de 7 modelos)

Regale en estas Fiestas dos sobrosos libros de humor VALENCIANO

LES CAMILES CAVALLERS, FALTA O BONA? de Enric Forcada

LA GAVINA ALLOZA, 78

Junta general en la Delegación del Colegio de Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales

Ayer tuvo lugar la junta general de la Delegación de Castellón del Colegio Oficial de Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales de Valencia. A las cuatro de la tarde tuvieron lugar las elecciones para la renovación de cargos de la Junta Directiva, que de acuerdo con el resultado de estas votaciones, ha quedado constituida de la siguiente forma: Presidente, D. Octavio Rodríguez Palacios; Vicepresidente, D. José María Esparducer Alba; Secretario, D. Rafael Barrue Beltrán; Vicesecretario, D. Celso Milla Casas; Contador, D. Enrique Gracia Nogués, y Vocales, D. Silvestre Borrás Marco, D. Guillermo Vicente Rubert Fauli, D. Leoncio Gordo Casañ y D. Francisco Cruz Miralles.

Secretario del mismo, D. Francisco Garzón Cuevas. Tras la lectura del acta de la reunión anterior, se comentó la labor desarrollada por la Delegación, y los Sres. Figuerola y Garzón informaron sobre gestiones y actividades realizadas por el Colegio a nivel nacional.

La jornada concluyó con una cena de hermandad en el Club Náutico, a la que siguió un animado baile que se prolongó hasta bien avanzada la madrugada.

Snoopy

Boutique infantil y juvenil EN PRIMERA LINEA DE LA MODA CARDONA VIVES S/N. (Esquina calle Gobernador)

Fomente la amistad en estas Navidades con cajas de naranja Pedidos: JOSE ALTAVA ORTIZ. Ciscar, 12 - Tel. 22 08 75.



BOLSA COTILLON CON LAS UVAS DE LA SUERTE Y UNA BOTELLA DE CHAMPAÑA POR PAREJA Precio por persona: 400 Ptas.

**FIRMA
DEL CONVENIO
COLECTIVO
SINDICAL
DE TRABAJO
DE LA AGRUPACION
DE ALMACENISTAS
DE ALIMENTACION**

En la mañana de ayer se firmó el Convenio Colectivo Sindical de Trabajo para la Agrupación de "Almacenistas de Alimentación".

El acto tuvo lugar en la Delegación Provincial de la Organización Sindical y ante el Delegado Provincial, D. José María Banca.

Ha presidido la Comisión Delegada D. Manuel Cases Soriano, actuando de Asesor el Letrado D. Plácido Dotres y de Secretario D. José Fernández.

El nuevo Convenio que pasa para su homologación, si procede, a la Delegación Provincial de Trabajo, afecta a 21 empresas y 306 trabajadores, encuadrándose en su sexta revisión. Representa unas mejoras salariales equivalentes a un 11,10 por ciento sobre los salarios actualizados al momento de la denuncia del Convenio firmado. Asimismo se reduce la jornada laboral en una hora durante tres meses al año, a ser posible en período veraniego. Y se establece un premio de tres mensualidades completas para los trabajadores que, jubilándose a los 65 años, hayan prestado 10 de servicio a la empresa.

Snoopy

**Boutique
infantil
y juvenil
EN PRIMERA
LINEA DE LA MODA**
CARDONA VIVES S/N
(Esquina calle Gobernador)

Notas musicales  **Notas musicales**

Excelente concierto de María Fuencisla Martín en el Círculo Medina

En colaboración con la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos, del Ministerio de Información y Turismo, el Círculo Medina de nuestra Ciudad había programado para el pasado viernes la actuación de la soprano María Fuencisla Martín, acompañada al piano por María del Carmen Sopeña, quienes desarrollaron un concierto de canto excelente y meritísimo.

El programa de esta atractiva velada musical ofreció sobrado aliciente, siendo promotor de la estupenda realidad que, en su desarrollo, nos sería ofrecida. María Fuencisla Martín y María del Carmen Sopeña constituyen un equilibrado conjunto, voz e instrumento se acoplan y conjugan a la perfección, plasmando páginas de incuestionable belleza y equilibrio, de disciplinada y armónica compostura. La penetración, el entusiasmo y entrega mutua ofrecen resultados sumamente óptimos, haciendo las delicias del numeroso auditorio.

La primera parte del concierto, muy clásica y delicada en la muestra "casi obligada" de los lieder, sirve para patentizar la voz gratísima, cuidada y cálida de María Fuencisla Martín. En el recital se prescinde de la estridencia y del contraste avasallador para recrear la modulación más idónea, más sugestiva y expresiva. Hay lirismo y temple, temperamento y mesura, disciplina y vuelco en la elegancia de una dicción y una modulación sorprendentes.

En esta primera parte se nos ofrecen partituras clásicas de Bach, Haendel, Marcello, Schumann, Grieg, Dvorak y Bohn, de las que quisieramos destacar "Als die alte Mutter" de Dvorak, la pieza de Schumann y la bellísima página que cerraba esta primera parte, "Still wach die Nacht", de Bohn.

Tras un brevísimo descanso, el concierto cambió de signo y testitura para desarrollar un repertorio de canciones excelente. En primer lugar, dos canciones de Guasaviño, el argentino delicado y peculiar; de "La rosa y el sauce", canción bellísima, el tándem María Fuencisla Martín y María del Carmen Sopeña hacen una recreación portentosa, con ovación final. Se sigue con dos composiciones de Toldrá para llegar a las tres piezas exquisitas de Joaquín Rodrigo, auténticas joyas musicales de las que se nos ofrece una versión fidelí-

suma, cuidada y de una lozanía impresionante. Son estas, "Pastorcito Santo", "Copillitas de Belén" y "Porqué toco el pandero". Por último, para cerrar esta segunda parte tan nuestra y tan cromática en el estilo y el acento, María Fuencisla Martín cantó "El paño moruno" y "Segundillas murcianas" de Falla y "El Vito" de Obradors. Como regalo a la ovación insistente y cálida, María Fuencisla Martín ofreció una linda composición mejicana, de gran efecto y belleza. La ovación final fue apasionada y absoluta.

**CONFERENCIA
DEL DR. D. AQUILINO
ROZAS ROZAS
JEFE DE LOS
SERVICIOS DE
TOCGINECOLOGIA
DE LA RESIDENCIA
DE LA SEGURIDAD
SOCIAL**

Anteayer, en el salón de actos de la Cámara Oficial de Comercio, el Dr. D. Aquilino Rozas Rozas, dio una interesante conferencia a los componentes de la Asociación de Visitadores Médicos de esta provincia.

El Dr. Rozas, disertó sobre EL CONTROL DE NATALIDAD. Con su fácil y amena palabra, inició su charla remontándose a los primeros tiempos de la historia, donde ya aparecen casos claros del Control de Natalidad y diferentes medios empleados para el mismo.

Planteó el tema en tres aspectos: Sociológico, Médico y Moral, de los dos aspectos Sociológico y Moral, dio una somera reseña, para centrarse todo el interés de la Conferencia en el aspecto Médico, en donde el doctor Aquilino Rozas, dio una clara y viva exposición de su gran conocimiento en este tema, hoy tan llevado y traído como es el Control de la Natalidad.

Al final de su interesante charla, fue largamente aplaudido y muy felicitado por la gran afluencia que llenaba el salón.

Con esta Conferencia del doctor Rozas Rozas y como broche de oro, la Asociación de Visitadores Médicos de Castellón, cierra el ciclo de charlas culturales y Científicas del año 1974.

Esperemos que las de 1975, tengan el relieve e interés, como las de este año que termina.
J. M. NAVARRO-GAUCHIA

PISOS

En Avda. Valencia y Avda. Almazora, 4 dormitorios, baño y aseo. De protección oficial. 100.000 pias. entrada, resto 18 años
Información y venta: CI-TOSA, Mayor 48 B Teléfono 223200 y Enmedio 136 B. Teléfono 222933, Castellón.

Mañana, en el Hogar "Francisco Franco", se inaugura el curso de ingreso en filas 1974

La Delegación Provincial de la Juventud, dando un servicio más a los jóvenes ha organizado, a través de la Sección Provincial de Formación Premilitar, el Curso de Ingreso a Filas, destinados a los quintos del Reemplazo de 1974.

Las conferencias versarán sobre temas de interés problemática del recluta ante su nueva participación en el Servicio de la Patria dentro del cuartel.

De esta forma, nuestros jóvenes irán al servicio con conocimiento de causa y preparados mentalmente para tan alto honor. Las conferencias serán pronunciadas por mandos militares y de la Delegación Provincial de la Juventud y las mismas, se realizarán en el Hogar Juvenil "Francisco Franco", Huerto de Seguros 2, de nuestra capital, a las 8 de la tarde de los días 16, 17, 18 y 19 del mes en curso. Presidirá la Apertura de Curso el Delegado Provincial de la Juventud D. Rodrigo Segura Royo, siendo la primera conferencia pronunciada por el Capitán de Intendencia y Delegado Provincial de Cultura del Movimiento D. Francisco Matarrredona Sala, que versará sobre "Historia del Ejército".

Todos los días les iremos informando, sobre el desarrollo de este Curso. Se espera mucha participación de asistentes al mismo, dado el éxito que se obtuvo en años anteriores.

Recomendamos a los nuevos reclutas, a los cuales no les llegarán las circulares desiertas, asistan a estas conferencias de

verdadero interés, para su futura vida en filas. Deseamos que los organizadores, logren los frutos recogidos en otros.

**LA CONFERENCIA
CONCIERTO
DE ANGEL SAGARDIA
EN EL
CIRCULO MEDINA,
TRANSMITIDA
ESTA NOCHE
POR LA VOZ
DE CASTELLON
EN SU ESTUDIO
MOVIL**

Angel Sagardía, notable músico, pianista y escritor especializado en temas musicales y teatrales, dio el pasado lunes una excelente conferencia-concierto sobre la figura de José Serrano, en el Círculo Medina castellonense.

"La Voz de Castellón" se complace en anunciar que esta noche a las veintitrés horas, a través de su programa especial "Estudio Móvil" ofrecerá la grabación correspondiente a la citada conferencia-concierto, que constituyó una extraordinaria evocación sobre el maestro Serrano, pues junto al interés de los datos biográficos aportados por el conferenciante, es destacable la interpretación al piano de partes musicales de las más famosas obras de José Serrano. Ello constituye un auténtico compendio biográfico-musical que por su originalidad y belleza, confieren un atractivo máximo a esta nueva transmisión del programa "Estudio Móvil", de "La Voz de Castellón".

**LOTERIA NACIONAL
C. O. U. - ONDA**

Las participaciones del número 2.297 para el sorteo del día 21 de diciembre de 1974, por error quedan anuladas, siendo canjeadas para el sorteo del Niño, hasta el día 3 de enero de 1975 o devolución de su importe.
LA JUNTA.

**SU FIN DE AÑO
en el
CIRCULO MERCANTIL E INDUSTRIAL
MENU**

- APERITIVOS:** Cinzano blanco y rojo. Canapés de caviar Mercantil. Frivolidades.
- CENA:** Melón con jamón de Teruel. Gran caldo castellano. Castillo de langostinos del Mediterráneo. Salsas: Tártara y rosa.
- POSTRES:** Tourneado perigordini con salsa francesa. Puntas de espárragos - Champiñones de París - Patatas puente nuevo.
- VINOS:** Ensalada de frutas naturales Demi-Orange. Turrones navideños.
- Blanco seco y Tinto Conde Caralt. Champañ Conde Caralt.
- GRAN BAILE HASTA LA MADRUGADA CON UNA FORMIDABLE ORQUESTA.
Chocolate con churros
Reserva de mesas al Sr. Abastecedor, teléfono 21 28 87.

CENA GALA DE FIN DE AÑO

Hotel de Golf

Gran Fiesta-Baile amenizada por los Famosos Conjuntos



**LOS DIABLOS
DEL
PARAGUAY**

**LOS
WAIKAS**

Barra libre toda la noche
Tradicional cotillón y chocolate de madrugada

Reservas telf. 22 19 50

MENU DE GALA

- oO—
LAS DELICIAS DEL GOLF
Compuesta de ahumados, galantina de ave y Paté Maison trufado.
- EL CALDO A LA CASERA
A los aromas del Jerez
- EL LENGUADO A LA HOTELERA
En su típica salsa demi-glacé, champignones y Gambas del Mediterráneo.
- LA PIERNA DE TERNERA AL HORNO
Glaseada en su jugo y patatas Berny.
- EL PASTEL DE FIN DE AÑO
HELADO DEL GOLF
LAS UVAS DE LA SUERTE
- oO—
BEBIDAS:
Blanco Viña Paceta.
Tinto Viña Real.
Champañ Codorniu.
Aguas Minerales.
Café y Licores.

**CHAQUETAS
CAZADORAS
DEPORTIVAS**



La etiqueta numerada es la más completa garantía textil.



Colón, 12 - CASTELLON

**FELICITE
CON NARANJAS**

Situamos su pedido en cualquier punto de España cajas de 17 o 35 kilos. Injuntamente presentadas.
LLAME a: PERIS AGOST Hnos. S. L.
Prim. 32.-CASTELLON.
Teléfonos: 22-05-53 y 22-61-47.

¡HOY, ULTIMO DIA!

DEL CIRCO QUE HA CAUSADO EL ASOMBRO DE TODO CASTELLON, CAMINO DE LA PLAZA TOROS VALENCIANA



**CIRCO
PRICE**

EL PROGRAMA
DE LAS
NACIONES

FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO 1974

HOY, A LAS 12 DEL MEDIODIA
FUNCION ESPECIAL CON SORTEO
DE JUGUETES
5 TARDE Y 7'30 DESPEDIDA

Venta de localidades desde las 11 de la mañana en las taquillas del Circo, instalado en terrenos del Polígono de RAFALAFENA

GOBIERNO CIVIL

PRECIOS ORIENTATIVOS DE VENTA AL PUBLICO

Relación de los niveles orientativos de los precios que deberían regir en venta al público...

Los productos, calidades y precios orientativos al público, son los siguientes:

PRODUCTOS AGRARIOS

- Acelgas, Primera, 12 ptas. kg. Alcachofas Alicante, Extra, 32. Id. id., Primera, 28. Alcachofas Terreno, Extra, 48. Id. Primera, 42. Ajos Secos, Extra, 60. Id. Primera, 37. Cebollas pequeñas, Primera, 10 bolsa 1 kg. 11. Id. id. Segunda, 8. Judías verdes Herradura, Extra, 43. Id. id. Primera, 36. Id. id. Garrafal Extra, 36. Id. id. Primera, 26. Coles, Extra, 12. Id. Primera, 10. Coliflor, Primera, 15 sin hojas. Espinacas, Primera, 24. Lechugas Arrepolladas, Grandes, 10 unidad. Id. id., medianas, 6-8 id. Id. Romanas, Grandes, 12-14 id. Id. id. Medianas, 8-10, id. Patata Blanca, Primera, 7,50 kg. bolsa 2 kg. 17. Id. id. Segunda, 7. Id. Roja, Primera, 7,50 kg. bolsa 2 kg. 17. Id. id. Segunda, 7. Pimientos verdes Almería, Extra, 50. Id. id. id., Primera, 42. Zanahorias verdes, Extra, 16. Id. id., Primera, 14. Repollo hoja lisa, Primera, 12. Repollo hoja rugosa, Primera, 12.

- Id. id. Segunda, 10. Tomates Terreno, Extra, 24. Id. id. Primera, 22. Id. Muchamiel, Extra, 22. Id. id., Primera, 17. Tomate Tipo Canario, Extra, 15. Id. id. id. Primera, 12. Limones Mesero, Extra, 28. Id. id. Primera, 25. Escarola, Grande, 12 unidad. Id. Mediana, 10. Habas de Alicante, Extra, 35. Id. Primera, 30. Manzana Golden, Extra, 22 pesetas kg. Id. id., Primera, 17. Id. Starking, Extra, 20. Id. Primera, 18. Melón, Extra, 22. Id., Primera, 17. Naranja Navel Extra, 12. Id. id. Primera, 10. Mandarina Clementina, Extra, 19. Id. id., Primera, 15. Uva Aledo, Extra, 32. Id. id., Primera, 26.

- Plátanos desmanillados, Extra, 42-43. Id. id., Primera, 36-37. Pera blanquilla, Extra, 35. Id. id., Primera, 31. Pera Limonera, Extra, 18. Id. Primera, 16. Id. Roma, Extra, 31. Id., Primera 27. Garbanzos blancos menos 55 granos, 38-46. Id. id. más 55 id. 28-37. Alubias blancas c/, Mallorca, 48-50. Id. id. Michigan, 38-40. Id. id. Pintas, 32-46. Lentejas, 40-42. Arroz especial, 24. Secero, 26. Id. Granza, 28.

PRODUCTOS CARNICOS

- Carne de vacuno añojo, Extra, 360. Id. id. Primera, A. 268. Id. id. id. Primera B. 238. Id. id. id. Segunda, 144. Id. id. id. Tercera, 58.

- Carne de vacuno mayor, Extra, 280. Id. id. id. Primera A. 200. Id. id. id. Primera B. 200. Id. id. id. Segunda, 110. Id. id. id. Tercera, 80.

- Carne de cordero menor, Extra, 200. Id. id. id. Primera, 200. Id. id. id. Segunda, 170. Id. id. id. Tercera, 60. Carne de cordero Lechal Recental, 268 kg. Id. id. id., 288. Id. id. id., Segunda, 254. Id. id. id. Tercera, 80.

- Carne de cordero cebo precoz Extra, 264. Id. id. id., Primera, 264. Id. id. id., Segunda, 252. Id. id. id. Tercera, 76.

- Carne de ganado porcino, Extra, 232. Id. id. id., Primera, 184. Id. id. id., Segunda, 168. Carne fresca de pollo, Entero, 70.

- Huevos frescos, Extra, 47. Primera, 43. Id. Segunda, 40. Id. Tercera, 35. Id. Cuarta, 30. Leche fresca esterilizada, Oriente, 205-21 ptas. litro. Id. id. id. Desnatada, 21-22.

PRODUCTO DE LA PESCA

- Pescadilla blanca de más de 1 kg del Cantábrico, 150-180 pesetas kg. Pescadilla blanca terciada de 200-1000 gr. de Castellón, 180-220. Pescadilla blanca terciada de 200-1000 gr. del Cantábrico, 150-170. Pescadilla blanca pequeña de menos de 200 gr. de Castellón, 140-160. Pescadilla blanca pequeña de menos de 200 gr. del Cantábrico, 100-120. Bacaladilla de Valencia, 44-52. Sardina normal de Castellón, Primera, 24-34. Id. id. Segunda, 16-24. Boquerón, id., Segunda, 40-50. Jurel, id. id., 20-30. Besugo de arrastre, id., Segunda, 95-110. Filete de merluza congelada, 73. Merluella entera congelada núm. 4, 1.500-2.400 gr. 80. Pescadilla, id. id. núm. 3, 800-1.500 id. 74. Id. id. id. núm. 2, 500-800 id. 60. Id. id. id. núm. 1, 250-500 id. 50.

Todos los detallistas de Frutas, Verduras, Carnes y Pescados, poseerán en todo momento el boleto...

Estos boletos o facturas, serán exigidos por el personal inspector, para comprobar si el precio al público es el que resulta después de aplicar los márgenes comerciales autorizados.

Los Sres. Alcaldes Delegados Locales de Abastecimientos y Transportes de la provincia, además de cumplir con la obligación de vigilancia de los precios, deben tener en cuenta las especiales circunstancias que en cada caso concurren...

Los detallistas de Frutas, Verduras, Pescados y Carnes, colocarán sobre la mercancía un cartel indicando la calidad y precio de venta al público por kg. Los carniceros, deberán tener además a la vista del público, carteles de precios independientes para cada una de las variedades...

El beneficio comercial del carnicero es el 15% como máximo sobre el precio de adquisición.

Los detallistas, cuando utilicen papel para pesar la mercancía, deberán utilizarlo de calidad fina, evitando el uso de aquellos papeles que desnivelen la balanza.

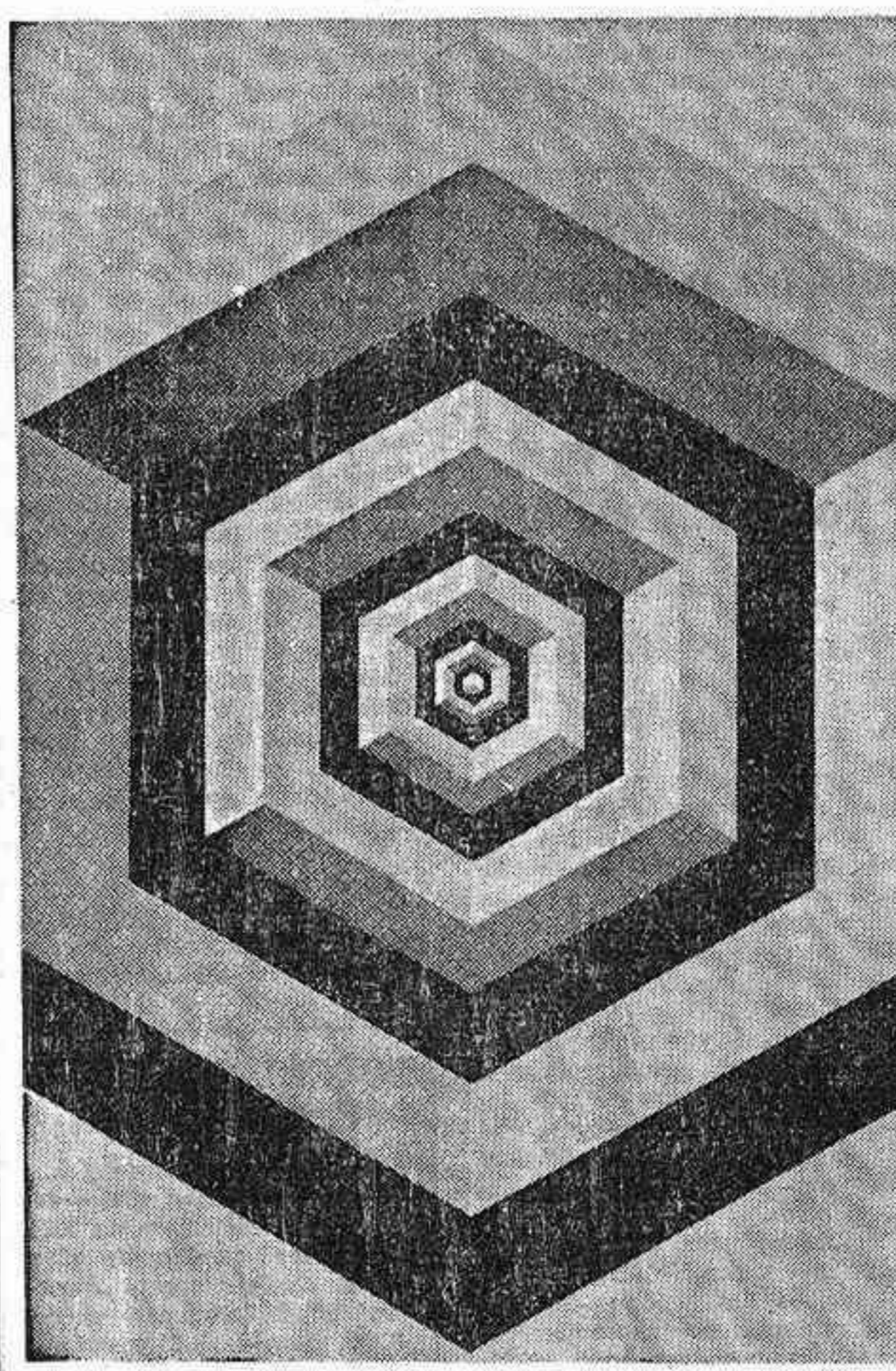
Para atender las reclamaciones que pudieran presentarse, funcionan en las Delegaciones Provinciales de Abastecimientos y Transportes y de Comercio Interior, una oficina adonde pueden dirigirse personalmente, por escrito o telefónicamente.

Los teléfonos de estas oficinas, son: 21 45 06 y 22 75 87. Castellón, 14 de diciembre de 1974. EL GOBERNADOR CIVIL

INTERESANTE EXPOSICION DE PINTORES CASTELLONENSES EN EL ATENEU

Como parte integrante de los actos que el Ateneo ha celebrado con motivo de cumplirse el I Centenario del Impresionismo, su Junta Directiva ha organizado una exposición de obras de pintores castellonenses y su provincia. Agost, Borrás, Casino, Castell...

MAGNIFICA EXPOSICION DE YTURRALDE EN LAS GALERIAS ANASTASIA KLEIN



Ayer por la tarde inauguró Yturralde una exposición muy bella, luminosa y atractiva en la Galería Anastasia Klein. En ella se nos muestra una síntesis del trabajo realizado por el artista durante varios años. Se observa la variación en el tiempo por la búsqueda de unas realidades exactas entre los elementos formales constitutivos de la imagen...

EXPOSICION DE CERAMICA Y RETRATOS DE PESUDO EN LA GALERIA QUATRE CANTONS DE BURRIANA



Ayer por la tarde inauguró Manuel Pesudo una exposición de cerámica y retratos en la Galería Cuatre Cantons, de Burriana. Pesudo se mantiene figurativo...

NOTAS DE arte

y sus trazos son seguros y de hermosa línea. En cerámica nos ofrece flores, bodegones, paisajes, temas urbanos, gallos de pelea. Junto a ellas están tres retratos al pastel y dos cuadros de flores al óleo. En toda su producción muestra buenas calidades técnicas. Es una pintura elaborada pero que mantiene un frescor singular.

IMPORTANTE EXPOSICION DE OLEOS DE MANUEL BLANCO EN LA SALA DERENZI



Ayer por la tarde inauguró Manuel Blanco una exposición de oleos en la Sala Derenzi, en cuyo conjunto está presente la herencia levantina de la luz y el color.

En los interiores observamos un color bien matizado que nos brinda una sensación de nostalgia, como si hubiera pintado el silencio, la soledad y en algún caso hasta el abandono.

Los bodegones son magníficos de concepción y de realización. En ocasiones introduce objetos viejos e incluso antiestéticos que él sabe embellecer, e incluso poetizar, cuando compone y coloca el pigmento.

Los temas urbanos y las escenas costumbristas, siempre tan entrañables, tienen la luz y el color, el sol y el aire, el cielo y la tierra, el ritmo, la estática y el dinamismo en una certera visión del momento.

Tipos, calles, paisajes y casas han sido captados por Manuel Blanco con justeza y frescor evidente en general.

Las figuras tienen grandes valores en el diseño, en el color y en la expresión. Logrando también el parecido en los retratos.

MASANA INAUGURARA MADRAZO UNA EXPOSICION DE OLEOS EN LA SALA ARTEX

Mañana inaugurará el notable pintor Madrazo una exposición de oleos en la Sala Artex. Este pintor, animado por el éxito alcanzado en su anterior exposición, vuelve ahora con su obra más reciente, que tenemos la seguridad le permitirá reverdecer pasados laureles.

PASADO MANANA EXPONDRA PUIG EN LA GALERIA NONELL

Nuestro paisano Páco Puig inaugurará pasado mañana una exposición de oleos recientes en la Galería Nonell.

ESTELLES EN GALERIAS SAN VICENTE

El notable acuarelista José Estellés, ha inaugurado una exposición en la Sala Ribalta de Galerías San Vicente, de Valencia. Como siempre, ha alcanzado un señalado éxito. Expone paisajes valencianos como es habitual en él y junto a ellos otros de Zamora, Galicia, Asturias y otros lugares.

OBRAS DE STOLZ SEGUI EN LA SALA TARTESSOS

Se cumplen ahora cincuenta años del fallecimiento del gran pintor valenciano Ramón Stolz Seguí. Y con tal motivo la maestra Sala Tartessos ha inaugurado una exposición homenaje al artista que tuvo por esposa a una castellonense.

Hombre humilde y de una gran sencillez, Stolz trabajó en silencio durante toda su vida y al morir dejó una obra considerable, entre paisajes y cuadros de costumbres. También dejó como herencia viva a su hijo Ramón Stolz Viciano, destacado pintor fallecido en 1958, en cuyo homenaje celebró esta misma sala una exposición el año pasado.

Ramón Stolz Seguí consiguió a lo largo de su vida una serie de galardones importantes, entre ellos dos terceras medallas de la Exposición Nacional, en 1892 y en 1897. La exposición actual está consiguiendo un éxito muy notable.

Delegación Provincial del Ministerio de Industria de Castellón de la Plana

Autorización administrativa de instalación eléctrica y declaración en concreto de su utilidad pública

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2.617/1968 y artículo 10.º del Decreto 2.619/1968, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración en concreto, de su utilidad pública, de una línea de transporte a 20 KV, cuyas características principales se señalan a continuación:

- a) Peticionario: ELECTRA DEL MAESTRAZGO S. A. b) Línea a 20 KV con origen en la E. T. de La Mata de Morella (Castellón) y final en la E. T. de La Cuba (Teruel). Línea a 20 KV con origen en un punto de la de La Cuba (Teruel)-Tronchón (Teruel) y final en la E. T. de Mirambel (Teruel). Línea a 20 KV con origen en un punto de la de La Mata de Morella (Castellón)-La Cuba (Teruel) y final en la E. T. de Tronchón (Teruel). c) La finalidad de la instalación es asegurar el suministro de energía eléctrica a las localidades de La Cuba, Tronchón y Mirambel. d) Características: Línea a 20 KV con origen en la E. T. de La Mata de Morella y final en la E. T. de La Cuba. Longitud: 3.244 metros, con 4 alineaciones. Trifásica con 1 circuito. Conductor Al-Ac de 54,59 mm2 de sección. Apoyos de hormigón centrifugado y aislador suspendido. Potencia de transporte 100 KVA. Línea a 20 KV con origen en un punto de la de La Cuba-Tronchón y final en E. T. de Mirambel. Longitud: 3.880 mts, con 2 alineaciones. Trifásica con 1 circuito. Conductor Al-Ac de 54,59 mm2 de sección. Apoyos de hormigón centrifugado y aislador suspendido. Potencia de transporte 100 KVA. Línea a 20 KV con origen en un punto de la de La Mata-La Cuba y final en la E. T. de Tronchón. Longitud: 11.579 metros, con 11 alineaciones. Trifásica con 1 circuito. Conductor Al-Ac de 54,59 mm2 de sección. Apoyos de hormigón centrifugado y aislador suspendido. Potencia de transporte 100 KVA. e) Todos los materiales serán de procedencia nacional. f) Presupuesto: 3.706.521 Ptas.

Lo que se hace público para que pueda ser encaminado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria, sita en el Camino de San José núm. 7, y formularse al mismo tiempo, las reclamaciones por duplicado que se estimen oportunas, en plazo de 30 días, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio, Castellón, 3 de octubre de 1974.

EL DELEGADO PROVINCIAL J. Ramos Vizcarro.

GANE DINERO EN SUS HORAS LIBRES

MUEBLES LA FABRICA precisa personas para efectuar la labor de REPRESENTANTES en la población donde residan. Buena oportunidad para los que dispongan de tardes y horas libres, ya que su misión será la visita de futuros clientes, que han solicitado información.

Escribir detallando profesión y edad a: MUEBLES LA FABRICA, C/, Emésido, 61.-CASTELLON. A la atención del Sr. Cayrols.

Importante Empresa Textil PRECISA INGENIEROS TECNICOS preferentemente textiles para su departamento de organización. Edad no superior a 30 años. Sueldo a convenir según aptitudes. Recibirán la formación técnica textil necesaria para el desempeño de su cometido. Interesados escribir adjuntando datos personales al número 1.662. Apartado Correo 128.-Valencia.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

MORELLA

Destacada visita

En el día de ayer visitaron la monumental ciudad de Morella, el Delegado Provincial de Hacienda, D. Enrique Alsina; el Jefe de la Sección del Patrimonio del Estado de dicha Delegación, D. Vicente Félix, y el Gerente de la Mancomunidad Turística del Maestrazgo, D. Angel Alloza.

La visita ha sido motivada, aparte de conocer esta bella población, el hecho de haber cedido recientemente la Administración,

la venta a la Mancomunidad, del viejo solar del Real Convento de San Francisco, para que en el mismo se pueda construir un hotel que dote a esta población de un establecimiento digno de la ciudad, que cubra las necesidades del turismo y que al mismo tiempo sea digno complemento de esta ciudad monumental.

Sobre el terreno se ha visto el alcance de la cesión y las perspectivas que ésta va a tener en el futuro, a fin de que se lleve a cabo la construcción de dicho hotel.

Más tarde, acompañados por el Sr. Alcalde del Ayuntamiento, el Diputado Provincial por el Distrito de Morella y el Sr. Secretario de la Corporación, iniciaron la visita turística a la ciudad.

Recorrieron el Real Convento de San Francisco y su Museo Etnológico, y más tarde pudieron visitar las nuevas instalaciones del Museo y Archivo Eclesiástico, inaugurado recientemente, así como la Arzobispal Basílica. Seguidamente iniciaron el viaje de vuelta a Castellón.

La Corresponsal: A. C.



BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

Junta General Extraordinaria

El Consejo de Administración de este Banco, en cumplimiento de lo dispuesto en los Estatutos Sociales, ha acordado convocar JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS para el día 11 del próximo mes de enero, a las seis de la tarde, en primera convocatoria, en el Hotel Meliá Castilla de esta capital, calle de Capitán Haya (entrada por la calle Rosario Pino, y para el día 13 del mismo mes, e igual hora y en el mismo local, para celebrarla en segunda convocatoria, si a la primera no hubiese concurrido el número de accionistas o de acciones legalmente necesario, a fin de deliberar y resolver sobre el siguiente:

ORDEN DEL DIA

1.º—Autorizar al Consejo de Administración para aumentar el capital social, en una o varias veces, hasta la suma de 1.254.990.000 pesetas, y dentro del plazo de cinco años previsto en el artículo 96 de la vigente Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, y su modo de utilización, introduciendo las modificaciones precisas en el artículo 5.º de los Estatutos Sociales, y dejando sin efecto la autorización otorgada en la Junta General de señores Accionistas de 19 de mayo de 1972 en la parte todavía no utilizada que asciende a 61.545.000 pesetas.

2.º—Lectura y aprobación, en su caso, del acta correspondiente. Podrán asistir a la Junta General todos los accionistas que según el Libro Registro de esta Sociedad, sean titulares de VEINTICINCO acciones con CINCO DIAS de antelación a la fecha de celebración y obtengan tarjeta de asistencia. No obstante, los accionistas que no sean titulares del número de acciones exigido, podrán agruparse con otros que se encuentren en el mismo caso, hasta reunir las acciones necesarias, debiendo elegir uno de ellos para que ejercite en la Junta el derecho de voto que les corresponde. También podrán delegar en otro accionista con derecho personal de asistencia.

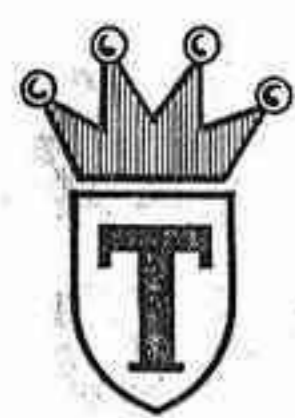
Los accionistas podrán recoger en el domicilio de la Sociedad, Carrera de San Jerónimo número 36, Madrid (Negociado de Acciones), a partir de la publicación de la convocatoria de esta Junta, y hasta cuarenta y ocho horas antes del día fijado para su celebración, la correspondiente tarjeta de asistencia, en la que constará el nombre del accionista y el número de acciones de que sea titular.

Los señores accionistas deben atender que la mencionada Junta General se celebrará precisamente en segunda convocatoria, de no ser advertidos por la prensa diaria que se celebra en primera. Por tanto, para evitarse molestias, deberán acudir al Hotel Meliá Castilla, el lunes día 13 a las seis en punto de la tarde.

Madrid, 13 de diciembre de 1974.

EL SECRETARIO GENERAL,

Fernán Zelada de Andrés Moreno.



MOTEL TICASA

GRAN CENA BAILE

"FIN DE AÑO" 1974

MENU

- COCTEL DE LANGOSTINOS
- LENGUADO A LA ALMENDRA
- kraliner: rene barbier
- TOURNEDOS DEMI-GLACE
- espárragos polonesa
- champignon castellana
- zanahorias braseadas
- torres tres coronas

- PASTEL DE TRUFA
- champaña EXTRA CODORNI
- CAFE Y LICORES
- TARTA HELADA AL WHISKY
- Uvas de la suerte
- Chocolate con churros de madrugada



¿Por qué no se estrena en España "EL EXORCISTA"?

ESTA INSPIRADA EN UN "BEST SELLER" AMERICANO

Por Juan José PORTO

Si se pudiera realizar una hipotética y simbólica encuesta entre los espectadores de los países «cinematográficos» de mayor fuerza, sobre cuál era, o cuál es, la película que ha suscitado mayor expectación durante el año que está a punto de concluir, probablemente tuviéramos una respuesta sorprendente. Pero como esa encuesta no se hace, uno siempre tiene la oportunidad de pensar, y escribir, que esa película, a muchos niveles y, sobre todo, en Estados Unidos, se titula «El exorcista». Que yo sepa,

el filme de Bill Friedkin causó un verdadero impacto en Estados Unidos, siendo acogida con similar actitud de expectación en Inglaterra. En Francia fue estrenada a primeros de septiembre y el público, desde luego, se mostró excepcionalmente atraído.

Y, AQUI, ¿QUE PASA?

«El exorcista» es el título de una novela que, según se asegura, está inspirada en hechos ocurridos realmente. Como tal novela, consiguió un considera-



Max Von Sydow, en una secuencia de "El exorcista".

ble éxito editorial. Pero nadie podía imaginar que, algunos meses después, un director de treinta años, con un éxito popular notorio —«The French Connection»— iba a convertirla en lo que podríamos definir con una frase manoseada, pero con vigencia, «la película del año».

Naturalmente, para poder hablar y escribir en un tono de realismo se hace imprescindible conocer el filme. Y uno lo ha visto ya. Como muchos españoles que han ido a Londres, a Estados Unidos o, últimamente, a Francia. Pero, en España, no se estrena, ¿por qué? La pregunta hay que plantearla directa y crudamente ya a los organismos administrativos —censura, supongo— encargados de poner la luz verde a los títulos que pueden pasar a las pantallas españolas unas pantallas que, en no pocos casos, han desconocido algunos de los títulos más significativos e importantes del fenómeno cinematográfico en los últimos tiempos. Pero este es otro tema. Yo me voy a referir, exclusivamente, al que me ocupa e interesa en estos momentos: «El exorcista».

Desde un punto de vista ético, la obra cinematográfica no admite «peros». Desde el religioso, menos aún. Porque una historia

en la que todas sus coordenadas giran en torno a la existencia del diablo, del demonio, del mal, es, desde un punto de vista católico, aceptable. Y no pretendo entrar en profundidades teológicas para no correr riesgos que superan la intención y el valor de mi intención.

Y VOLVER

Todo esto, naturalmente, no es, exclusivamente, una opinión personal mía, sino que la he podido contrastar con la de gente muy respetable y respetada desde el prisma católico. La historia, en síntesis —en una síntesis tan atropellada como desangelada— podría resumirse así: Una niña es poseída por el diablo. Cuando la ciencia se confiesa impotente para atajar el mal, se abre paso a la Iglesia. Y se practica el exorcismo, con el ritual de siempre, claro. Un exorcismo impresionante, alucinante.

«El exorcista» es una película fuerte no adecuada para espíritus endebles o mentes impresionables, desde luego. El tema puede ser tratado de muchas formas, naturalmente, pero el director Friedkin ha optado por el más efectista y efectivo. Y, ojo, que no digo esto en sentido peyorativo, porque debo confesar que la película, como relato y

puesta en situación, me parece intachable y ejemplar: es una obra formidable, muy de tener en cuenta.

A mi entender, sólo le sobra una secuencia y, por supuesto, para no crear «traumas» al espectador español, un «suavizado» de diálogos que son, en verdad, impresionantes. «El exorcista» debe estar ya en las carteleras españolas, señores.—(PYRESA).

MAÑANA ASTORIA LUNES 7'30 y 10'30

APASIONANTE ESTRENO DEL MODERNO CINE CHINO



UNA MUJER, DUEÑA DE LOS SECRETOS DEL KARATE

ACCION CONTINUA...

EMOCION CONSTANTE...

—oOo—

Autorizada mayores de 18 años y mayores de 14 años, acompañados

COMO UN VAMPIRO QUE SUCCIONA LA SANGRE DE SUS VICTIMAS, LA MOMIA REVIVIA



A. Mayores 18 años

PROXIMO MIERCOLES 7'30 Y 10'30

teatro cine sindical

Hoy 4'30, 7'30 y 10'30, últimas proyecciones de

COLMILLO BLANCO

A. Todos los públicos



¡¡¡NUEVO!!! SEROIL - 2

GPM ESPAÑOLA, S.A.

lanza al mercado de cerámica —azulejera, el aceite SEROIL-2 para serigrafía de uso directo sin necesidad de mezcla alguna

¡No lo dude! Soliciten información

Lubricantes, anticorrosivos, catalizadores, productos de proceso. Quedamos a su disposición en:

GPM ESPAÑOLA, S.A.

Londres, 43 - Telf. 321 16 00 - 04 - 08 y 239 09 97 Barcelona-15
Avda. Fdo. el Católico, 87 - Tel. 25 96 77 - Valencia-8

VIDA DEPORTIVA

El Castellón se encuentra desde ayer en Orense

Donde entrenó en unos terrenos anexos al Estadio "José Antonio"

A las cuatro y media de esta tarde, y con arbitraje del Sr. Trujillo Martín, natural de Las Palmas pero perteneciente al colegio del Norte de África, se juega en el Estadio José Antonio de Orense el encuentro entre el conjunto local y el Castellón, correspondiente a la décimo cuarta jornada de liga en Segunda División. El equipo castellonense, que emprendió viaje el viernes, se encuentra desde ayer de madrugada en el Hotel Silea de Orense. El secretario técnico del club, Sr. Cela, nos dijo ayer tarde desde la capital orensana,

cuando le preguntamos qué tal les fue el viaje: —«Bien desde Castellón a Madrid, no tanto de la capital a Orense, viaje que hemos hecho, como usted sabe, en tren. —«Pero, coche-cama, ¿no? —«Hombre, sí, pero no voy cuando llegas a dormirte ya estás al sitio. —«¿A qué hora llegaron a Orense? —«A las cinco de la mañana». Pero, seguidamente, descansaron en el hotel, ¿no es así? —«¡Qué val Desengancharon el vagón que íbamos y nos queda-

mos en vía muerta durmiendo en él hasta casi las diez de la mañana». —«Estupendo. Al igual que en la película de los sábados, "Investigación". —«El entrenador —nos decía seguido Cela— quedó algo sorprendido pues no lo sabía seguramente diciéndome: "Typical España. Esto yo no conozco pasar equipo la noche en una Estación". —«Se enfadó el Sr. Obradovic? —«No, no, al contrario, me comentaba más tarde, "que, así equipo estar más fuerte y ganas de correr". —«¿Qué tiempo hace por ahí? —«Magnífico, más que sol, lo que brilla, es un solazo. así, solazo». —«¿Mejor que el de aquí de Castellón? — le decimos. —«Y Cela, que nos advina siempre nuestra ironía, contesta: —«No, este de aquí es un poquito más oscuro». —«¿Ha entrenado el equipo esta mañana, y dónde? —«Pues, sí, sobre las once y algo, el Sr. Obradovic, se llevó a todo el grupo de jugadores al terreno del Orense. Ahora, bien, no se hizo el entrenamiento en el campo que ha de jugarse mañana, si no en unos terrenos anexos, que por cierto están muy bien. —«¿Ha habido alguna novedad? —«No señor, todos han respondido bien a los ejercicios ordenados por el entrenador». —«¿Se confirma la alineación que ha venido dándose estos días? —«Pues sí, aunque parece que, con los mismos hombres, habrá un cambio de puestos. Parece ser

y esto se lo digo como cosa personal, no porque Obradovic se haya manifestado, que los que

saldrán serán: Raci, Babiloni, Corrales, Vidagany; González, Andrés; Saura, Cayuela, Fermín, Ortega y Ruiz».

—«¿Cómo anda de ambiente Orense ante el partido?

—«Pues, mire, la verdad es que están todos muy entusiasmados y creen que se nos va a ganar bien. Están embalados, en una palabra».

—«¿Y de los "de casa" qué me dices?

—«Pues que también se anda con mucha moral y deseos de sacar algo positivo». Y nada más se habló.

EL ORENSE

Baloncesto HOY, A LAS DOCE, CLUB MEDINA CASTELLON-LICEO ITALIANO DE BARCELONA

Hoy, a las doce de la mañana, el Club Medina Castellón se enfrentará en el campo de deportes de la Sección Femenina, al Club Liceo Italiano, de Barcelona.

En este encuentro, que corresponde a la décimo jornada de la Liga Nacional Femenina de segunda división interverán estos dos equipos que han tenido la capacidad de casi todos los restantes conjuntos que componen el grupo "C" pero que todavía no han tenido ocasión de medir su fuerza uno frente al otro ya que el Liceo Italiano es el primer año que forma parte del grupo.

De todas formas vemos que el partido, que hoy vamos a presenciar puede calificarse de máximo interés ya que nuestro visitante figura en el segundo lugar de la clasificación.

El entrenador castellonense cuenta para esta ocasión con todos sus jugadores, aunque no sabemos la alineación inicial.

Esperamos que acuda mucho público para animar a nuestro equipo ya que la jornada de hoy se presenta difícil.

El último éxito alcanzado por el Orense, su empate en el Carlos Tartiere frente al Oviedo, ha entusiasmado al seguidor del conjunto gallego esperando que habrá llenado esta tarde en el Estadio José Antonio. El entrenador, Manolín, ha comunicado ya oficialmente la alineación de su equipo frente al Castellón. Es ésta: Fonseca, José Luis, Casimiro, García Blanco; Birlchínaga, Ordaz; Pousada, Pachin, Chinchu rreta, Pataco y Nelinho. Como suplentes, Santamaría, portero; Tucho, García y Somaza. JOSE TEN V.

JUNTA GESTORA EN EL SABADELL

BARCELONA, 14 (Pyresa). — Definitivamente ha quedado constituida la Junta Gestora que habrá de regir los destinos del Centro de Deportes Sabadell. Está encabezada por el Presidente D. Joaquín Hors; secretario, don Luis Muñoz; tesorero, D. Salvador Páez; contador, don José Gutes; y vocales, D. Francisco Adell y D. Luis Blanch. El cargo de Vicepresidente no ha sido dado a conocer ya que se espera que sea designado por el Alcalde de aquella ciudad.

QUINIELAS 1 X 2 AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronosticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 15,ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos

Table with 2 columns: APUESTAS, SELLOS. Row 1: 2, 677.473. Row 2: 4, 112.598. Row 3: 6, 410.137. Row 4: 16, 5.806.116.

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia las apuestas que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 15 diciembre 1974.

ESTADIO Castalia

Hoy domingo A las 4 tarde CAMPEONATO PRIMERA CATEGORIA REGIONAL RIBARROJA C. D. CASTELLON

TELEVISION FUTBOL Hoy a las 20'00 h. VALENCIA-ESPAÑOL Cerveza STARK-TURIA Export

EMPATARON MESTALLA Y MANRESA VICTORIA DEL POBLENSE SOBRE EL ONTENIENTE

VALENCIA, 14 (Aifil). — El Mestalla y el Manresa han empatado a cero, en partido de tercera división, grupo tercero, jugado esta tarde en el estadio Luis Casanova. Arbitró: c. andaluz Grande, que estuvo bien. Amonestó a Martínez, Esteve, Blasco y Novell, expulsó a éste último por protestarle su decisión.

ALINEACIONES: MESTALLA.— Basauri, Bonet, Marco, Sebastián, Esteve, Verdujo, Alfredo, Martínez, Bosch (Pinazo), Domingo y Faubell. MANRESA.— Romero, López, Blasco, Pujades, Pechas, Hernández, Vizcaíno, Abete, Guitart (Novell), Juanín y Nieto.

Los jugadores mestallistas salieron con brazaletes negros por la muerte de un hermano de su preparador, Manolo Mestre.

El partido ha sido de presión continua de los delanteros locales, con muy contados contraataques por parte de los catalanes, que sólo lograron equilibrar el juego en los quince últimos minutos de la primera parte, para volver a ser dominados otra vez durante todo el segundo período. La falta de acierto en el remate y la buena defensa del Manresa impidieron que el partido concluyese con la victoria de los mestallistas.

VICTORIA DEL POBLENSE LA PUEBLA (Mallorca), 14 (Aifil). — Con el resultado de 4 a 1 finalizó el encuentro correspondiente a la decimoquarta jornada del tercer grupo de tercera división, entre el Poblense y el Onteniente, que llegó al descanso con ventaja local de dos tantos a uno. El partido ha sido de los mejores disputados por el Poblense en su terreno de juego durante la temporada, habiendo doblegado claramente a un Onteniente, al que se le vieron buenas maneras y un cuadro bastante conjuntado. Arbitró el colegiado castellano Sr. Santos Rubio, tuvo una buena y autoritaria labor. A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones: POBLENSE: Nicolau, Pomar, Oliver, Crespin (Garau), Lleflet, Pons II, Mir Chango, Ramón, Facas (Durán) y Ortega. ONTENIENTE: Feliciano, José María, Gómez, Olivella (Antonio), Santamaría, Ríos, Rojo, Roberto, Bayarre, Román (Ballester) y Vega.

GOLES: Minuto 9 del primer tiempo: Saca una falta Chango y Oliver remata de cabeza inaugurando el marcador. Minuto 26: Jugada parecida a la anterior, con falta botada por Santamaría, rematando de cabeza Ríos que establece el empate a uno. Minuto 31: Bota un córner Chango rematando Pons de cabeza el 2-1. Minuto 15 de la segunda parte: Gran jugada de Chango por la derecha con centro que recoge Ramón, estableciendo el 3-1. Minuto 30: Buena jugada de Durán, por la demarcación de extremo izquierda, con centro que remata Ortega a las mallas, estableciendo el resultado definitivo de 4-1.

TERCERA DIVISION

El Villarreal recibe esta tarde la visita del Huesca

El Villarreal recibe esta tarde, en el Campo del Madrigal, la visita del Huesca, un equipo que está llevando una campaña regular, situado además en la zona alta de la clasificación. El partido, desde luego, no es nada fácil, considerando sobre todo el momento que atraviesa el equipo villarreense y el rendimiento que está dando en las últimas jornadas, a pesar de que el pasado domingo hizo méritos para conseguir el empate.

Dada su situación en la tabla, para el Villarreal todos los partidos son ya importantes, pero

lo son todavía más los que disputa en su propio terreno, donde no puede permitirse el menor descuido. Esos tres puntos negativos que arrastra son como una losa que pesa ya demasiado en la moral del equipo. Sin embargo, creemos que el Villarreal no es lo que indica esta pésima clasificación, pues su plantilla puede dar infinitamente más rendimiento. Lo primero es ganar los partidos de casa y, sobre esta base, tratar de aligerar al máximo esa carga negativa, para situarse en el lugar que le corresponde, de acuerdo con su historia y categoría. La reacción apuntada la pasada jornada en Callea nos demuestra que todo ello es posible y esta tarde, frente a un equipo tan calificado como el Huesca, debe ratificarlo de forma rotunda. Para bien de todos, esperemos que así sea. Respecto a la alineación que presentará el cuadro amarillo, al parecer diferirá muy poco de la presentada hace ocho días frente al Callea. En aquel partido dio un rendimiento bastante aceptable, con la nota positiva de marcar dos goles en campo contrario, pero con la negativa de los tres tantos encajados.

CLUB DE TENIS DE MEDINA

El martes, día 17 de los corrientes, se celebrará una Junta en este Club de Tenis Medina, a las siete de la tarde, en primera convocatoria, y a las siete y media en segunda. Se ruega a todos los socios pertenecientes a esta Sociedad asistan a la misma por tratarse de asuntos del máximo interés.

Regional Preferente

EL BURRIANA SE DESPLAZA A BUÑOL

Hoy, a las diez de la mañana, saldrá la expedición del Club Deportivo Burriana, que se desplazará a Buñol, para disputar con el equipo de dicha localidad el encuentro que cubrirá la catorceava singlatura del Campeonato de Regional Preferente. Pese a que motivos hay para lo contrario, la moral de los burrianaes no ha decrecido en absoluto, y aún consciente de la dificultad del encuentro, Ricardo Enguianos tiene plena confianza en sus jugadores y va al Beltrán Bágueda con el deseo de traerse los dos puntos. Por ello con toda seguridad planteará el encuentro, dejando cuatro hombres en la vanguardia azul: Clavel, Genaro, Diego e Ignacio Martínez, para dejar en el centro del campo a Fortea y López, jugando atrás el quinteto habitual, es decir, Bertomeu, Ballester, Eusebio, Corell y Peirats. Estos serán los once que creemos van a salir por el Burriana. En ese caso quedarían para las suplencias Marcos, Asensi, Reula y Mataix. Falta esta vez Casanova, que ha sido suspendido por dos encuentros por el Comité de Competición como consecuencia de su expulsión en el pasado domingo en el encuentro contra el Gandía. Desde luego el partido de hoy es de decisiva importancia para que el Burriana no pierda contacto con el grupo de cabeza en la clasificación y sobre todo por cuanto del resultado de hoy depende en gran parte la hipotética clasificación del conjunto burrianaes para el Campeonato de España de Aficionados. El encuentro promete ser terriblemente interesante.

TARANCON FANDOS

“VESPINO EL MEJOR CICLOMOTOR Y MAS ECONOMICO”

- «VESPIANO DESDE 15.400 PESETAS Y UN AÑO DE GARANTIA». - «ELECTRONICO, AUTOMATICO Y DOS LITROS DE CONSUMO». - «PRUEBELO EN LA AGENCIA OFICIAL DE MOTO VESPA, S. A.». - CALLE HERRERO, 29. Teléfono 22 56 16. Castellón.

MECANICO ELECTRICISTA NECESITA SERIGRAFIA Y CERAMICA, S. A.

PARA MONTAJE DE MAQUINARIA Y SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA Imprescindible experiencia de automatización. Excelente remuneración según valía del aspirante. Interesados, dirigirse a SERIGRAFIA Y CERAMICA, S. A.; Avda. Casalduch, s/n. (Ref.: Of. Col. núm. CS-4.731)

EMPRESA INTERNACIONAL DE LA CONSTRUCCION, para sus obras en la zona de VINARÓZ. NECESITA SECRETARIA: SE REQUIERE: Perfecta taquimecanografía. Conocimientos de archivo. Aptitud para secretaría de dirección. SE OFRECE: Incorporación inmediata. Remuneración elevada. Posibilidades de promoción. Interesadas escribir enviando curriculum vitae y fotografía al Apartado de Correos 260 de Vinaroz, indicando dirección y teléfono en contacto. (Ref. Of. Coloc. de Vinaroz, núm. 204)

SUSCRIBASE A Mediterráneo y lo recibirá cómodamente en su domicilio Rellene este boletín y remítalo a: AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29 NOMBRE ... APELLIDOS ... DOMICILIO ... POBLACION ... PROV. ... FORMA DE PAGO (*) CAPITAL RECIBO A DOMICILIO PROVINCIA LETRAS DE CAMBIO CHEQUE ADJUNTO PRECIO DE LA SUSCRIPCION (*) CAPITAL MENSUALMENTE 216 PTAS. PROVINCIA TRIMESTRALMENTE 648 SEMESTRALMENTE 1.296 ANUALMENTE 2.592 Firma (*) Señale lo que más le interesa.

LA MUJER A LA CAZA DE SUS DERECHOS

LAS SUFRAGISTAS (y VII)

La mujer en nuestro país tiene voto desde 1931

Importante labor de las juristas españolas

EL NUEVO PROYECTO DE LEY APROBADO POR LA REFORMA DEL CODIGO CIVIL, UN GRAN PASO PARA LA IGUALDAD DEL HOMBRE Y LA MUJER EN ESPAÑA

Por Gertrudis DE PABLOS

La emancipación de la mujer en España no tuvo los matices típicos del sufragismo. Los españoles, si exceptuamos un reducidísimo grupo de mujeres cultivadas, no podían, por mentalidad, ni siquiera plantearse la necesidad del voto para llegar a una consideración plenamente humana.

Cuando la Constitución de la otorgó el sufragio universal, hubo incluso, por parte de alguna mujer diputado, opiniones en contra a este proyecto de ley.

El primer planteamiento nacional del problema femenino se encuentra en los trabajos de Concepción Arenal (1820-1893). La seriedad de su obra y su actuación frente a los problemas de la mujer, particularmente de las clases más humildes (sin olvidarse de las reclusas en los penales) merecen el mayor de los elogios. En su misma época, Emilia Pardo Bazán (1852-1921), funda una biblioteca destinada a poner la cultura al alcance de la mujer. Y fue precisamente el intento de este barniz cultural femenino lo que trajo como consecuencia en nuestra patria un movimiento feminista de matiz muy particular.

por voluntad de ambas partes aún después de contraído aquél. Todavía quedan muchas horas de trabajo a ese infatigable grupo de mujeres juristas españolas que bajo la presidencia de María Tello siguen sin pausa la lucha para poder ofrecer definitivamente a las españolas los derechos íntegros de su condición humana.

Han pasado poco más de tres años que solicitaron del Ministerio de Justicia la entrada de la mujer en la Comisión de Codificación para poder participar directamente en el estudio de la reforma del Código Civil, y en especial, de los aspectos relativos a la licencia marital y otros problemas sociales y económicos del matrimonio. Los éxitos antes señalados han sido los primeros resultados de su entusiasmo. Era lo más urgente. Luego seguirán —esperan ilusionadas— la dote en marcha de un nuevo régimen económico matrimonial y un nuevo planteamiento de la patria potestad de los hijos. Quizá, incluso, hasta una nueva redacción de varios artículos del reciente proyecto de Ley aprobado que no quedaron como ellas deseaban.

NUESTRO LENTO MOVIMIENTO FEMINISTA

En las grandes ciudades, impulsadas sobre todo por mujeres de la burguesía, aparecen diferentes instituciones destinadas a procurar para las clases femeninas socialmente más olvidadas, una educación que muy raramente iba a proporcionarles algo más allá de un simple adorno superficial. La cuestión feminista en España no mejoró tampoco demasiado con los siguientes movimientos políticos que aspiraban, decían, a buscar la democratización de la nación.

Con la llegada del 18 de Julio, la Sección Femenina toma a su cargo la coacción social de la mujer pero sus esfuerzos en los primeros años no fueron mucho más allá de buenas intenciones. Hay que esperar hasta 1950 para poder recibir una sensibilización del problema que va a revestir características muy complejas ya que se produce en el seno de una sociedad que camina entre las formas más tradicionales y el intento de llegar al nivel de los países capitalistas, aspiración que no permite el grave olvido de la mujer como el mejor de los consumidores.

LA MUJER SIGUE SOMETIDA AL MARIDO EN PLENO SIGLO XX

La sociedad española ha mantenido a lo largo de siglos un carácter fuertemente patriarcal y ha conseguido mantener a sus mujeres —con el apoyo de una legislación abiertamente antifeminista— en una discriminación tan marcada que es difícil explicar como ha podido mantenerse casi sin evoluciones hasta nuestros días.

Todavía en 1958, cuando la llevada y traída reforma del Código Civil, vocada a grandes gritos y considerada como una importante conquista a la causa femenina, en el preámbulo de la ley quedaba escrito cosa tan peregrina como la siguiente: "La posición peculiar de la mujer casada en la sociedad conyugal, en la que, por exigencias de la unidad matrimonial, existe una potestad de dirección que la Naturaleza, la Religión y la Historia, atribuyen al marido..." Y así hemos seguido hasta el pasado mes de agosto.

LOS ESFUERZOS DE LAS JURISTAS ESPAÑOLAS

Al fin parece que este estado de ideas y de cosas empieza a tambalearse. El proyecto de ley aprobado por el Consejo de Ministros del último 30 de agosto en el Pazo de Melras, modifica varios artículos del Código Civil y de Comercio en torno a tres puntos principales: el matrimonio no modifica la nacionalidad de los cónyuges; el matrimonio no restringe la capacidad de obrar de ninguna de las dos partes; y el régimen económico del matrimonio puede modificarse

Pero quien ha esperado tantos años no va a sentirse defraudado por un poco más de resignada espera. Al fin y al cabo, nadie duda ya que también en España las mujeres han comenzado a descender dignamente de los benditos, oscuros y solitarios altares que sus generosos maridos —sufrientes protectores de debilidades ajenas— les dedicaban el mismo día de la boda y que siguen su marcha sin derroteros en busca de una situación de total igualdad humana. —(PYRESA)



El viejo símbolo feminista sigue siendo bandera y meta todavía para las mujeres de muchos rincones del mundo donde la lucha por su auténtica condición humana no ha hecho más que dar los primeros pasos. La ONU, declarando a 1975 como año de la mujer, pretende dar nuevo impulso a esta conquista social de la igualdad femenina.

UNA FIGURA POPULAR DE LA ZARZUELA

A LA EDAD DE OCHENTA Y SEIS AÑOS HA FALLECIDO DON LUIS FERNANDEZ DE SEVILLA, AUTOR DE MAS DE CIENTO OBRAS LITE- RARIAS Y TEATRALES ALGUNAS MUY CELEBRADAS

ENTRE LOS TITULOS MAS CONOCIDOS FIGURAN «LA DEL SOTO DEL PARRAL», «CLAVELES» Y EL «ABUELO CURRO»

Por José LOPEZ MARTINEZ

La muerte, ya se sabe, no des cansa. Para ella no hay chicos ni grandes, famosos ni mediocres. Sobre todo durante este otoño está haciendo verdaderos estragos en nuestra nómina de figuras literarias y teatrales. Aún reciente el fallecimiento de Federico Muelas, y próximo todavía el del actor Manuel Dicenta, acaba de morir otro nombre entrañable: Luis Fernández de Sevilla. Don Luis, al que hemos visitado en varias ocasiones, estaba enfermo desde hacía algún tiempo; pero enfermo y todo, su conversación resultaba siempre agradable e interesante. Había nacido en Sevilla, pero la mayor parte de su vida la pasó en Madrid, donde era querido y respetado.

Su debut teatral tuvo lugar en el teatro Lara con una obra titulada «La Cascarrillera». Nos contaba el autor en una de sus últimas visitas que aquel estreno lo afrontó con muchísimo miedo, especialmente porque le precedió en el cartel del mencionado teatro nada menos que una comedia magistral de los hermanos Álvarez Quintero, entonces en la cúspide de su fama: «Debutar en aquel ambiente quinteriano con una obra andaluza tenía mucho de atrevimiento». Pero el éxito de «La Cascarrillera» fue grande, hasta el punto de que los propios Quintero fueron los que más la aplaudieron y celebraron. Don Luis Fernández de Sevilla recordaba este episodio como uno de los más emocionantes de su larga vida teatral.

A partir de entonces sus éxitos fueron continuados. Los teatros de Madrid y de toda España comenzaron a dar paso a sus comedias y zarzuelas, porque,

también, muy pronto, don Luis Fernández de Sevilla destacó como estupendo libretista de zarzuelas, hasta el punto de que de las ciento cuarenta obras que en total escribió, gran parte de ellas estaban absortas a este género. Muy célebres se hicieron no pocas de sus títulos: «La del soto del parral», «Los claveles», «Don Manolito», «El abuelo Curro», «Madre Alegría», «Los marqueses de Matute» y tantos otros. Por la zarzuela profesaba una devoción especial. En alguna ocasión le dijimos que a nuestro entender el género estaba periclitado, pero él no lo creía así: «La zarzuela —comentaba— es el género español por excelencia y no puede morir mientras exista el espíritu que lo anima».

Cualquier larga enfermedad da lugar a la reflexión más profunda de lo que es la existencia humana. Don Luis, hombre dotado de una gran inteligencia y de una enorme sensibilidad, se preocupaba por todo y comparaba el tremendo abismo que existía entre la juventud de su época y la actual. Mas así y todo, era partidario y admirador de todo lo joven, por la fuerza y el entusiasmo que lleva consigo. Dentro de este concepto, incluía tam-

bién a las nuevas generaciones teatrales. De la televisión opinaba muy favorablemente: «Por que me pone en contacto —decía— con la actualidad y yo soy hombre casero; tan casero que se me pasan meses sin salir a la calle». Naturalmente, esto sucedía cuando ya no se encontraba bien de salud.

Podemos decir, sin emplear ningún término hiperbólico, que ha muerto un gran autor teatral, un entrañable libretista de zarzuelas. Fiel a su época, a las inquietudes que configuraron los años posteriores a la generación del noventa y ocho, don Luis Fernández de Sevilla tenía de la función literaria y teatral el sentido liberal de la risa, de la evasión, del hacernos felices en lo posible. No quiere esto decir que no haya en su obra otros valores más consistentes, de mayor trascendencia; pero el buen humor, el sano humor español predominaba en sus comedias y zarzuelas varias de ellas escritas en colaboración con otros autores. Últimamente era uno de los decanos de la Sociedad General de Autores de España. Estamos seguros de que su muerte ha sido muy sentida en todo el país. —(PYRESA).

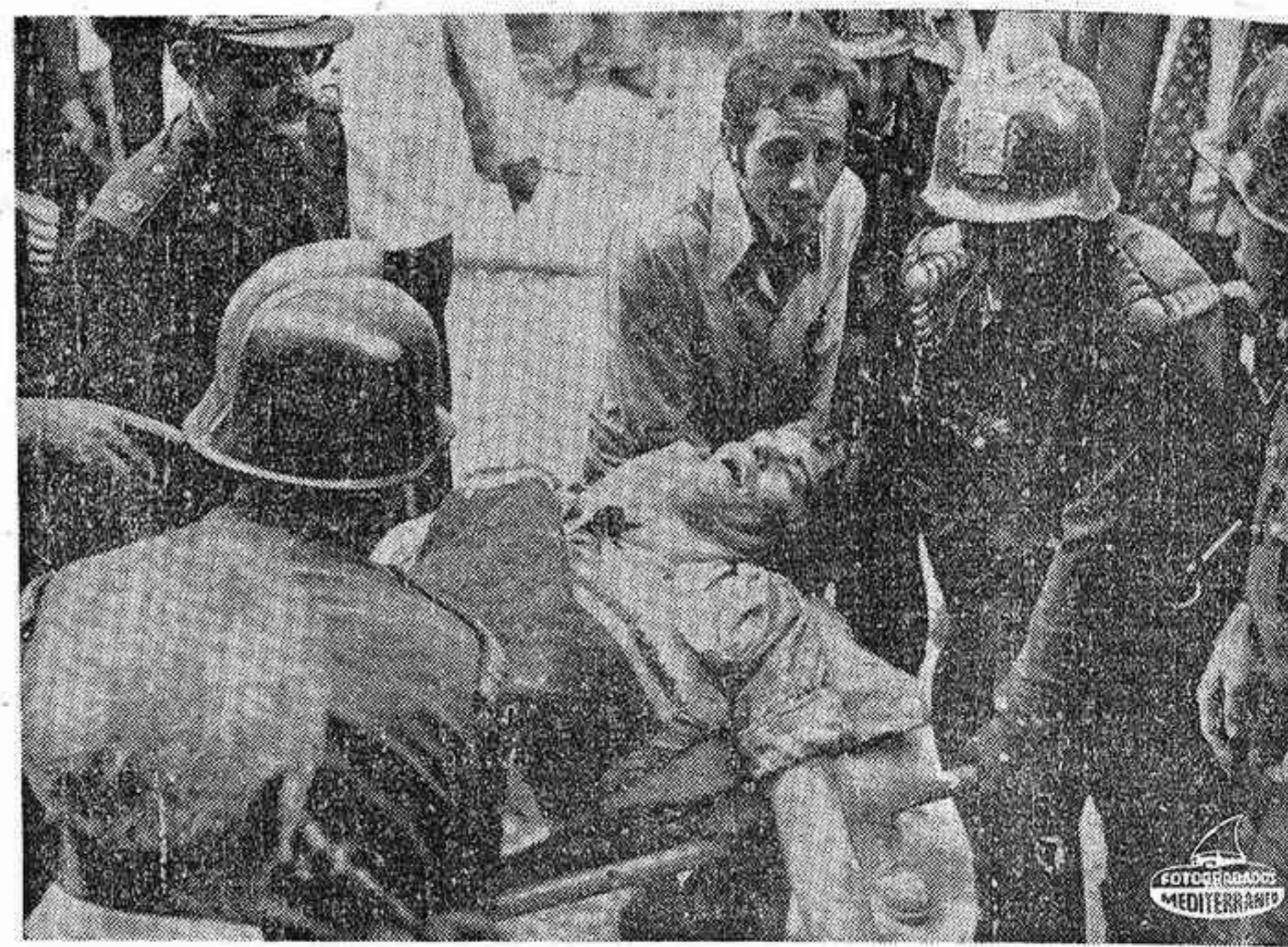
Capitalizadora Española, S. A.
 COMPANIA GENERAL DE CAPITALIZACION
 DOMICILIO SOCIAL: Carranza, 20, (Edificio propio de la Compañía). Teléfono 223-28-07 (dos líneas). — MADRID-10.
 En el sorteo público celebrado en Madrid el día 10 de diciembre de 1974, ante el Notario D. Santiago Pelayo Hore, han resultado amortizados los títulos que entre sus símbolos llevan el NUMERO 2418
 DELEGACION PROVINCIAL: Avda. Pérez Galdós, 5.— CASTELLON DE LA PLANA

LA GUARDIA CIVIL, ESPECIALISTAS AL SERVICIO DE ESPAÑA (y IV)

El negocio del terrorismo

GRUPOS DE MERCENARIOS SE VENDEN A LOS GOBIERNOS PARA LUCHAR CONTRA EL. — «ETA V ASAMBLEA» FRACCION VIOLENTA DE LA ORGANIZACION VASCA. — EL 50 POR CIENTO DE LOS MIEMBROS LIBERADOS DE «ETA» ESTAN DETENIDOS. — LUCHAS INTERNAS DENTRO DE ESTA ORGANIZACION, EN BUSCA DE UNA MAYOR POPULARIDAD.

Por D. ARMARIO



El terrorismo se cobra demasiadas victimas no centes.—(Foto: Pyresa)

EN Francia se llamó O. A. S., en Irlanda es el I. R. A., en los campamentos palestinos, Septiembre negro, en Bolivia Tupaca Katari, en España Euzkadi, Azkatasuna —ETA—, y en cualquier país del mundo, con nombre o sin él, existe ese germen revolucionario que acepta como norma de conducta que el fin justifica los medios, y emplea métodos violentos para conseguir los fines que consideran justos.

El terrorismo no ha nacido en nuestra época, pero sí ha tomado carta de naturaleza en estos tiempos en los que, al cúmulo de tensiones existentes, se suma esa guerra psicológica que provocan las minorías disidentes mediante la «guerrilla urbana».

Y realmente resulta confuso el entorno ambiental y pseudoromántico que llega a constituir la historia de estos grupos terroristas, porque también dentro de ellos existen las luchas internas por el poder, el idealismo ahogado por el espíritu mercenario, la capacidad de riesgo y sufrimiento mezclada con el oportunismo y el deseo de medrar, el héroe que lucha por una idea y el criminal que se disfrazo de revolucionario para dar rienda suelta a sus instintos más primitivos.

En consecuencia el hecho de que sobre nuestro país —aunque con base en el sur de Francia— proyecte sus actos de terrorismo la ETA, no constituye un hecho insólito, sino que es reflejo de una situación desgraciadamente común a la mayor parte de los países, y que responde a un deseo de conseguir por la fuerza y caiga quien caiga una situación de privilegio o un status socio-político, reclamado sin atender otros intereses de la comunidad nacional.

Estos grupos de terroristas —y concretamente la ETA— actúan en la clandestinidad, pero en una clandestinidad muy «su género», porque una de sus bazas es la publicidad de sus acciones, el hacerse notar y aceptar la paternidad de los hechos violentos que protagonizan, ya que de esta forma consiguen crear un ambiente de miedo entre las gentes a la vez que patentizan su capacidad de fuerza y de grupo a tener en cuenta.

Generalmente todos los dirigentes terroristas —de cualquier grupo que sean— son conocidos. Celebran ruedas de prensa, hacen manifestaciones públicas, anuncian sus programas de acción, que no son sino amenazas que la mayor parte de las veces cumplen. Cuentan, por otra parte, no sólo con el apoyo moral de ciertos estados y grupos económicos, sino que el armamento que utilizan lo reciben de estos gobiernos al margen del que compran a los traficantes. Porque, no hay que olvidarlo, el terrorismo es hoy día un negocio para muchos. El idealismo, que realmente existe en algunos terroristas, se ve empujado por el materialismo y la ambición de que-

reconocido por la ETA— son los actos más espectaculares que ETA, V ASAMBLEA ha realizado desde 1968.

El balance en cuanto a popularidad de ETA es eminentemente negativo, ya que sus últimas acciones han provocado una verdadera indignación popular debido a que las víctimas tienen nombre de «hombre de la calle».

LUCHA CONTRA EL TERRORISMO

Ante esta situación, todos los gobiernos de los países en donde existen grupos terroristas adoptan una postura de guerra contra la guerrilla, y son las fuerzas de orden público las encargadas de defender ese orden y perseguir a quienes intentan provocar el desorden.

No se trata en consecuencia de una enemistad personal entre las fuerzas del orden —en este caso la Guardia Civil— y los grupos terroristas.

La Guardia Civil en su misión de luchar contra el terrorismo, busca directamente salvaguardar el orden. Hace abstracción de la ideología o pretensión política de los grupos contra los que lucha. Aclarado este punto, hay que añadir que la Guardia Civil conoce perfectamente el funcionamiento de la ETA y está en posesión de informaciones confidenciales en torno a los movimientos, planes y actuaciones de los miembros de esta organización. Por su parte, la ETA procura estar también lo más al tanto posible de lo que hace la Guardia Civil, hasta el extremo de que condiciona su propia actuación a los movimientos de la benemérita.

Los miembros de la Guardia Civil destacados en las provincias vascoas, proceden generalmente de otras provincias españolas, pero fundamentalmente de la Escuela de Guardias Jóvenes, donde debido precisamente a la juventud de sus miembros existe un mayor equilibrio entre éstos y los de la ETA en cuanto a ideales, arrojo y capacidad de riesgo. Además de los actos realizados por miembros de ETA, hay que tener en cuenta también la actuación de la Guardia Civil, que ha llegado a revestir características de notoriedad en muchas de sus actuaciones. Una de las más importantes ha sido, posiblemente, la baja que produjeron en las filas de ETA en la persona del jefe del Frente Militar de V. Asamblea, Bustaquillo Mendizábal. A la muerte de éste, se volvió a reorganizar la ETA y fueron elegidos como jefes Múgica Arregui y José Miguel Beñarán Ordeñana, alias Argala. De ambos, el que mayor influencia proyecta, es Múgica Arregui, y aunque actualmente prevalece la proyección violenta de las acciones de ETA, últimamente ha habido problemas internos en la organización, debido a ciertos pasos en falso dados en sus (Pasa a la página 12)

MADRID, KILOMETRO CERO

Por Jesús VASALLO

PLAN A LA VISTA

MADRID. — (Crónica especial de PYRESA. — Hoy me voy a poner un poco rallo; pero no tengo más remedio. Aguantenme ustedes; que el tema vale la pena. No es mi costumbre, pero he de ocuparme de algo trascendente. Por otra parte, no afecta a todos. Digo que hay un plan a la vista y no el sentido picaro de esta palabra. Yo no estoy ya para esas cosas, por más que quisiera alguna vez echar una canita al aire. Me encuentro muy débil y muy controlado. Por la familia y por los jefes y por los amigos. El otro día me contaba un compañero, que cada vez que va a un restaurante o a un lugar de tapadillo, con alguna dama conocida — lo apico este calificativo generosamente — siempre aparece alguien que le saludó, dándole palmaditas en la espalda y llamándole por su nombre. La penúltima vez le pasó con el camarero y la última con el limpiabotas. Los dos se dirijeron a él amablemente, diciéndole: "D. Fulano, ¿cómo usted por aquí?". Ayer me encontré a otro colega estupidamente bien acompañado y se las vio y se las deseó para justificarse, cuando yo no traté de pedirle cuentas de nada. Estoy de vuelta de estas cosas.

El plan a que me refiero, es más inocente, pero mejor. Bueno, eso no lo sé del todo. Depende de la señora o señorita que uno haya sido capaz de encontrar en el camino. Porque además, no estoy con eso que se llaman las mañas intencionales. Para mí, las que califican de tales, siempre son por supuesto, las buenas, las mejores. Hablo del plan de desarrollo, aquello que se sacó de la manga D. Laureano con su equipo, antes de irse a contemplar melancólicamente las orillas del Danubio azul.

Eso que ahora hace muy poco han puesto a parir las Cortes Españolas, sin que allí apareciera ni un modesto Mellán para defenderlo. Menos mal que el Embajador ya se había curado en salud, prendiéndose en la solapa el yugo y las flechas. Pero no pretenderá nada convencernos ahora, de que en este liberio estuvieron mezclados los falangistas. A título particular, alguno. Colectivamente, me parece recordar que no. Sólo hubo Estapés y compañía.

Bien; bajo la experta dirección de Salvador Serrats, que movilizó su pice de oro, al III Plan lo pusieron como hoja de perejil. Lo cual no me parece mal. Si queremos crítica constructiva, ahí está y nadie mejor para ejercerla, que los re-

presentantes del pueblo. Siempre que lo representen de verdad. Pues ahora no me acuerdo bien, ni tengo tiempo para comprobarlo, a quién representa el Ilustre Ingeniero. Pero esto bien y es lo que importa. Lo demás, ya tiene menos importancia. Lo cierto es que salieron a relucir los defectos y también las cosas aceptables. Hay que ser objetivos y los padres de la patria, salvo Escudero, Esperabé, Zubiar y algunas veces Tarragona, no suelen perder la ecuanimidad.

Según aconsejan las técnicas modernas, hay que planificar y ya no a largo plazo, sino a corto. A escasa distancia. Tal como está lo de la energía y lo de la moneda, nunca se sabe lo que puede pasar al día siguiente. Por otra parte, el progreso humano va unido al índice de crecimiento. Edgar Faure ha precisado con claridad, las relaciones entre economía y política. La cuestión no reside solamente en producir sino en administrar. El hombre ha de ser un fin en sí mismo y la economía tiene que cumplir una finalidad social o no será nada. Vivimos un tiempo en que nos abruma con estadísticas sobre la renta per cápita y el trozo de tartá. Pero muchos se preguntan donde está el suyo y nadie sabe responderles.

En definitiva, el desarrollo se caracteriza exclusivamente por lo que los menos dotados puedan sacar de él. Todo lo demás, son elucubraciones de los tecnócratas. Y conste que no me opongo a que se planifique, como trató de demostrar, sino todo lo contrario. Lo que patrocina es que no se hagan las cosas frivolamente o a lo loco y que todos salgamos ganando algo. No sólo las empresas fuertes o los hombres de negocios poderosos. Y por favor, que nadie interprete esto como demagogia barata. Es fácil de comprobar.

Según el profesor Tinbergen —verán ustedes que estoy bien de citas, pues para eso me he estudiado a fondo y aceleradamente el tema— el desarrollo ha de servir para corregir las desigualdades, que son la fuente tradicional de los conflictos. Por eso ahora que nos encaramos con la cuarta edición del plan y que existe un ministerio al efecto, hay que avanzar en este terreno, mediante el coordinado esfuerzo necesario. Es lo que no hace la gente cuando se va a confesar. Mejor dicho lo que no hacía, pues ahora veo vacíos los confesionarios y a los curas que se encierran en ellos, con escaso trabajo: propósito de enmienda.

Los países capitalistas tienen planificación indicativa, los co-

munistas, imperativa. Hagamos aquí algo que a lo mejor a algunos les parece imposible: Planificación democrática. Si lo logramos, seremos unos genios. Pero ahí está el reto y hay que aceptarlo, al grito de coharde el último. En realidad, el adjetivo es otro; pero por respeto a algunos lectores pudibundos, no lo registro. A lo mejor me llaman grosero e incorrecto, aunque en privado suelten más tacos que yo. Está de moda, para alternar con los "progresos".

Aquí ahora empresarios, sindicalistas, industriales, funcionarios, participamos en la elaboración del plan. Yo también, en ciertos aspectos relacionados con el periodismo. He observado cierta decepción en algún sector, porque no se entendieron sus peticiones anteriores. Pero a pesar de que no todos los interesados colaboran, soy optimista. Expedientes y mamotretos, llenaremos. La suerte que corran, ya es otro cantar. Espero que sea buena. Soy hombre de buena fe y nunca me curo, a pesar de las presiones que ejercen sobre mí, los que tienen mal café que niegan el pan y la sal a nuestros dirigentes. Yo lo único que digo, es que no son tan tontos como ellos los que quieren pintar y que alguna vez que otra, sabrán a donde van.

La administración, la iniciativa privada, las empresas, están ahora enfrascadas en la búsqueda de un plan. De un plan honesto y presentable, se entiende. Uno de esos planes que no lucen alhajas ni abrigos de visón y sólo buscan la prosperidad del ciudadano de filas. Con austeridad, sin desparafar y al servicio de la colectividad. Mansolt preveía una catástrofe y puso en marcha lo del crecimiento cero. Yo creo que hay que convencerse de lo contrario. Aquí de cero, ni en eso ni en nada. A ver si somos capaces los españoles. Otras cosas más difíciles se han visto y a veces conquistamos imperios, aunque eso hoy se denigre y esté mal visto.

Lo importante según Coubertin es participar y según Bertrand de Jouvenal, que se enriquezcan los valores y las inquietudes humanas. Por eso el que tenga un plan —y eso es lo que buscamos— que lo cultive, como nos pedían en aquella canción famosa, respecto a la salud, el dinero y el amor. Con ellos, todo el desarrollo será posible y yo me apunto. Demos un plan dentro de un orden y moveré el mundo. Demostremosnos unos a otros, que todavía albergamos el limpio sentido de la ética basada en el humanismo. Hermanos, lo dicho: a por el plan.

DIETARIO PERSONAL

Por Rafael GARCÍA SERRANO

DOMINGO, 8

Yo no sé si la gripe estará de moda o no, pero a mí me parece que la tiene todo el mundo. Es como aquello que decía el viejo general don Miguel Cabanellas: "Si un soldado ve caer al de su derecha y a de su izquierda, para él Waterloo, aunque esas sean las dos únicas bajas en toda la operación". Supongo que si le dan al soldado del centro, a Waterloo habrá que sumarle el Ebro y las Ardenas. La gripe mía la tengo yo, con una semana a la espalda, y para mí esta gripe es universal. Ni ánimo me queda para escuchar las músicas que siempre me han gustado oír en este día de la Patrona. Por si fuera poco, de no ser por la gripe hoy hubiera volado hacia Amsterdam, modo hermoso y adecuado de celebrar la jornada de la Infantería. Una benigna somnolencia, hecha de niebla, me aparta del mundo. La gripe es el país donde habita el olvido.

LUNES, 9

Me asomo a la «Hoja» con sumo cuidado. Una de las ventajas de la gripe es que hace innecesaria la lectura de la prensa. Pero la verdad es que no puedo ni siquiera leer los títulos. ¿Por qué me viene a la memoria aquel párrafo de José Antonio a Miguel Mau-

ra: «Pero ya verás, ya verás cómo la terrible incultura, o mejor cómo la pereza mental de nuestro pueblo (en todas sus capas) acaba por darnos a un ensayo de bolchevismo cruel y sucio o una representación flautenta de patriotismo alcohora a cargo de algún figurón de la derecha. Que Dios nos libre de lo uno y de la otra».

MARTES, 10

La gripe siempre es igual. Nos repite las mismas sensaciones de la niñez, de la adolescencia, de la juventud... Acaso por eso me parece vivir de nuevo la guerrilla fuista, el final de la dictadura, la resurrección de lo que entonces se llamaba la vieja política, y que ahora se llama la nueva, las declaraciones del presidente Berenguer, la toma de posición de D. Anticeta de Sánchez Guerra, de Melquiades Álvarez, de Ossorio y Gallardo, en fin, de toda aquella buena gente...

MIRCOLES, 11

No puedo remediarlo. El joven Rey Constantino no sólo no me produce la menor pena, sino que incluso me divierte la jugada que le ha hecho Caramanlis, sin contar la del pue-

blo griego. De todos modos es fácil vadear su retorno al poder. Grecia es inestable desde su fundación hasta nuestros días. Por cierto que algunos demócratas y liberales espáñoles dan la impresión de reprochar a Caramanlis el que no haya dado un puñerazo.

JUEVES, 12

Hemingway recuerda un restaurant madrileño "lleno de politicastros que se convierten en hombres de Estado mientras uno los está mirando". Este restaurant, que no preciso si localiza o no, o si resulta identificable, era muy utilizado a finales de los años veinte y comienzo de los treinta. Ignoro si el restaurant habrá sobrevivido hasta nuestros días, aunque lo dudo. Pero, en cambio, la vieja costumbre nacional de convertir políticos en estadistas, continúa en plena vigencia. Y también en torno a las buenas mesas. En los entremeses uno puede ser un simple político, bueno, malo, regular, incluso estupendo. A los postres, inevitablemente, uno se convierte en estadista. Si hay copas, y no copa, después del café y para amenizar el puro, uno puede volver a su casa convertido en "salvador de España".

VIERNES, 13

Desde luego no comparto el

centrismo de Fraga, ni sus defunciones políticas, cosa que a él no le preocupa ni a mí tampoco. Me encanta su aire de Cambo gallego cantando su romance ante los herederos de la "Lliga". Pero lo que realmente me gusta de Fraga es su talante de dictador, virtud que le acredita de antemano como liberal de casta. Su temperamento levanta dentro de mí los recuerdos de Miguel Maura. Un Miguel Maura más intelectual y también más echado para adelante. Lo que va de la derecha al centro, por decirlo de algún modo, porque en resumidas cuentas tanto Maura como Fraga son derecha o centro o centro derecha. Maura (D. Miguel) y Fraga son intercambiables. En fin, que su destino no sea el mismo.

SABADO, 14

Si ahora leo en los periódicos que el almirante Aznar acaba de ser nombrado Jefe del Gobierno en sustitución del General Berenguer, no me extrañaría nada. Y no podría atribuirlo a la niebla gripal, porque desde ayer ya saigo a la calle y me he incorporado al trabajo. Claro que todos me dicen que esta gripe pega muy fuerte y deja rastro. Digo yo que por eso será.

También la gripe es el país donde habita la memoria.

1.500 millones para evitar contaminaciones

- LA REFINERIA DE PETROLEOS DE CATALUÑA FUNCIONARA EN MAYO.
- ABASTECERA DE TODO TIPO DE PRODUCTOS A LA REGION CATALANA.
- ESTA CONSIDERADA COMO LA MAS MODERNA DE ESPAÑA.

Por Daniel DE LA FUENTE TORRON

El más formidable complejo petrolífero del país va a entrar en funcionamiento dentro de pocos meses en Tarragona. Se trata de la Refinería de Petróleos de Cataluña, una auténtica babel de tecnicismo que se está levantando en un tiempo record. Y lo curioso es que la amplia zona que ocupa, entre los términos de Pobla de Mafumet y Vendrell, era, hasta hace muy poco tiempo, un campo de melocotoneros y almendros.

Hoy es como una sucesión de plazas de toros, al servicio del consumismo. Porque los grandes depósitos que se construyen, de estructura metálica, en verdad que asemejan como ruedas de plazas de toros.

UNA FENOMENAL CHIMENEA

Todo perfecto, todo calculado. El mástil de toda esa estructura, de ese fenomenal mecano, es la enorme chimenea de hormigón armado por la que, en escape único, convergerán los grandes quemadores de varios hornos, elevándose los humos a una altura considerable.

Esa chimenea ha alcanzado ya los ciento catorce metros de altura y aún queda el remate — tres metros más— para instalar pararrayos y varios faros de señalización, imprescindibles por cuanto a no mucha distancia se encuentran las pistas de aterrizaje del Aeródromo de Reus. Esta chimenea — el hormigón tiene más de un metro de grosor— alcanza un diámetro de doce metros en la base por ocho y medio en la parte más alta. Dispondrá de un ascensor hasta los 64 metros de altura.

to de las disponibilidades españolas de energía derivada del petróleo.

OTRAS PRODUCCIONES

La producción de la refinería antes del próximo mes de julio está fijada en 40.000 toneladas de propano; 140.000 toneladas de butano; 840.000 toneladas de gasolina; 440.000 toneladas de queroseno; 1.830.000 toneladas de gasoil; 2.600.000 toneladas de fueloil y 40.000 toneladas de azufre.

Por lo que se refiere a la planta de oleinas que también se está construyendo, está prevista su puesta en funcionamiento a finales del primer trimestre del próximo año, con una capacidad in-

cial de 5.000 toneladas anuales de etileno; 120.000 toneladas de propileno y 40.000 toneladas de butadieno, habiendo sido ya aprobada una segunda planta idéntica a la anterior.

Este es el panorama actual de la Refinería de Petróleos de Cataluña. La altísima chimenea que comentábamos más arriba es, posiblemente, la mayor preocupación de los vecinos de estos pagos. Hay temores de contaminación. Pero todas las dificultades se vencen, apoyándose en la técnica. Un dato revelador: únicamente y con destino a preservar la contaminación y protección del medio ambiente, se han establecido 1.500 millones de pesetas. Es una garantía. — (PYRESA).

UN LUGAR AL SOL PARA LOS ANCIANOS

Por Demetrio CASTRO VILLACAÑAS

CUANDO no hay ancianos, el pueblo se echa a perder, dice un acertado proverbio yoruba, de Nigeria. Ciertamente, el contrapeso de serenidad que todo grupo de ancianos supone, equilibra las inevitables y por otra parte deseables impacencias juveniles. Los «Consejos» o «Sentados» de ancianos, han venido en la política protagonizando ya que no siempre las propuestas reaccionarias, si al menos las posibilidades de ponderación frente a las impulsivas ambiciones o idealizaciones de los jóvenes. La figura del anciano, con la no siempre bien aceptada experiencia que da autoridad a su consejo, suele ser por ello y en ocasiones objeto de menosprecio por parte de las promociones más escandalosamente jóvenes. Ciertamente, para todo afán renovador que agota en sus prisas su propia seguridad, «los ancianos son una lata», como título de sus libros Evaristo Acevedo. Pero ocurre que esa «lata» está llamada a cumplir en la vida social, política y hasta familiar un papel inexcusable y preciso: «Cuando no hay ancianos, el pueblo se echa a perder».

La de esperar por todos su próximo fin. En tal aspecto, no hay figura más patética y triste que la del anciano marginado, aquel a quien no le ha sido reservada ninguna función ni ninguna posibilidad de ilusión para los últimos días de su vida. Volcados sobre sí mismos y sobre sus recuerdos, acaso no haya estampa que supere en tristeza a la de esos pequeños grupitos de ancianos que en los pueblos ruman al sol sus nostalgias, y a veces rien de sus propias miserias con una risa cascada y dolorosa, de desdentadas bocas reservadas para la mueca más que para la palabra.

La geriatría, la higiene, los nuevos modos de vida, van, sin embargo, haciendo aumentar el número de ancianos; el número de personas que deben dejar su lugar de trabajo para que lo ocupen nuevas promociones; el número de seres humanos que se encuentran una mañana con las manos vacías, acaso todavía útiles para el empeño de la misión que les fue encomendada, pero sin puesto en el quehacer social; el número de supervivientes a su época y a su familiar contorno.

Una encomiable política, llevada a cabo por la Beneficencia y por la Seguridad Social, está revisando la situación de estos hombres, que dieron a la sociedad el fruto de su esfuerzo durante muchos años, y que ahora merecen, ciertamente, una atención que rebasa la puramente dedicada a los más menesterosos y abandonados. No se trata, pues, de preservar en esos asilos donde todo trauma psíquico puede tener su asiento, arcaicos asilos de hombres y mujeres sin ilusión y sin esperanza; ni se trata tampoco de fomentar en ellos la tradicional y esporádica comida servida a los as-

ncianos por las juventudes triunfantes y esplendorosas. Se trata de lograr, definitivamente, un «status» satisfactorio y compensador para quienes llegan a la ribera del morir tras el discurrir fatigoso de una existencia humana.

En este sentido, la preocupación por los jubilados del Ministerio de Trabajo, Sr. de la Fuente, es como una antorcha de iluminación y de esperanza. Ciertamente que la Seguridad Social asomaba su acción sobre el vivir de los jubilados; pero cierto también que la pobreza de esa acción, por tantas razones inevitables, dejaba al descubierto muchas de las exigencias que no sólo tienen su apoyo en la dignidad más exquisita del hombre, sino también en los postulados de una ineludible justicia distributiva.

No se trata ya de asegurar a cada anciano un lugar donde morir; se trata de lograr para todos y cada uno de ellos un lugar donde vivir; un lugar donde el sol caldee y alumbre la esperanza nuestra de cada día, sin la que es difícil concebir el pan que pedimos a Dios cada jornada.

En estos días, en razón del regreso a la Argentina del cadáver tantos años escondido de Eva Duarte, vuelve a hablarse de la labor social de tal mujer, empeñada en transformar a través de la Fundación que llevó su nombre la vida de muchos de sus conciudadanos. En su libro «La razón de mi vida», escribe: «...me costaba hacer comprender a ingenieros y arquitectos que los hogares de la Fundación no eran asilos». Y añade: «Mi ambición sería, por ejemplo, pasar los últimos años de mi vida en cualquiera de mis hogares para ancianos, y cada vez que los visito me alegro pensando que en ellos me sentiría cómoda y feliz».

La revolución que en este mismo orden se está realizando en España, exige perseverancia y medios. Solidaridad también. Y hasta, si se quiere, anhelo de devolver parte de lo que los ancianos de hoy y los que van a ser mañana han dado al beneficio de todos. No debe olvidarse que nuestros viejos de hoy son los padres de los protagonistas —cuando no los protagonistas ellos mismos— de quienes levaron su entusiasmo por una España distinta hasta el límite de la máxima ofrenda; que las nuevas promociones de jubilados están formadas por aquellos hombres sobre los cuales recayó la dura responsabilidad de rehacer España desde los cimientos removidos por la guerra civil; que son los hombres y mujeres del trabajo duro y la recompensa escasa; los de las dificultades en el vivir y en el laborar; los que en tantas ocasiones tuvieron que improvisar sobre su continuado esfuerzo o sobre su ingenio, muchas veces sin preparación precisa que suplía el entusiasmo, los remedios exigidos por una época dura, que ha dado paso a esta otra, en la que ellos ya no han podido disfrutar con plenitud mucho de lo que con su abnegada dedicación hemos logrado.

La preocupación por los ancianos y por los jubilados, marca un paso más en el proceso hacia una exigente justicia social. No caben ya en este aspecto mal entendidas caridades, sino el reconocimiento pleno de unos derechos que hay que satisfacer de unos derechos humanos, que no pueden limitarse a esconder la decrepitud, sino a ennoblecere aún más y rodear del marco que tal nobleza exige, con función vital a cumplir y con reconocimiento del tal función, la dignidad del anciano y del jubilado. — (PYRESA).

TRABAJAN SEIS MIL HOMBRES

Hay que luchar contra el tiempo, dada las elevadas inversiones que se han hecho. En la actualidad son más de 3.000 los trabajadores que se afanan en la construcción de esta refinería, esperándose que para el mes de enero próximo sean 6.000 los productores empleados.

Una vez en funcionamiento el complejo, al ser considerablemente automatizado, el número de empleados quedará reducido de forma tan considerable que posiblemente no alcanzarán los doscientos, todos ellos altamente cualificados, como demanda la complejidad de la propia instalación.

Naturalmente, el gran número de factorías anejas hará que siempre sean altas las cotas de puestos de trabajo. A seis kilómetros de Tarragona, capital, se levanta, sin duda, uno de los más formidables complejos petrolíferos de España.

EN MAYO, FUNCIONAMIENTO

Las obras de construcción de esta refinería se iniciaron a comienzos del año 1973 y si bien el complejo tiene prevista su entrada en servicio para finales del primer trimestre del año 1975, lo cierto es que se trabaja activamente para que las torres de fraccionamiento de crudos, lo hagan cuanto antes.

Vayamos ahora a unos cuantos datos numéricos para centrar mejor la importancia de esta refinería. Tendrá una capacidad de destilación de petróleo crudo de siete millones de toneladas anuales. Un dato nuevo: será la primera refinería de España que inicie su marcha con tal capacidad de destilación de crudos y será capaz de cubrir la demanda de productos petrolíferos de toda la región catalana, suponiendo un crecimiento de un 14 por cien-

UNA POLITICA DE MODERACION

La reciente intervención en Barcelona del embajador de España en Londres, Manuel Fraga Iribarne, con motivo de la concesión y entrega de premios que llevan su nombre, ha supuesto un acontecimiento político importante. En su discurso, prácticamente dedicado a definir lo que él llama política de centro, el señor Fraga dijo que la postura política correcta ante el futuro es la de «arreglar lo que tenemos, en vez de echarse a la aventura o de aferrarse al inmovilismo, entendiendo el arreglo no como una mera decoración de fachadas, sino como un ordenado plan de reformas, inscrito en un esquema serio de evolución, a través de unas fases dotadas de suficiente redibilidad, hacia el interior como hacia el exterior». Se trata, pues, de partir de lo existente con voluntad de perfección; con una actitud de moderación negadora de extremismos de toda índole, tanto el de los aventureros, como el de los inmovilistas.

Ahora bien, esa moderación exige insertarse y desarrollarse en un ordenado plan de reformas, que cierre el camino a cualquier pretensión traumática y subversiva. La política de moderación reclama, en efecto, «ensanchar la base del orden económico, social y político», ampliándola progresivamente en vez de minarla. De ese ensanchamiento nace el orden, que no es, por supuesto, posible confundir con el mantenimiento de los privilegios de algunos. Evolución frente a revolución; reforma, frente a improvisación o escaramuzamiento. De esto se trata. No cabe duda de que esta actitud expuesta y propugna-

da por el embajador en Gran Bretaña es sumamente positiva para nuestro país. Asistimos, ello es obvio a un tiempo de cambio político en el que con demasiada frecuencia surgen posiciones extremas, cargadas de maximalismo y, por tanto, desconectadas de la realidad e imposibles de operar fecundamente sobre ella. Lo que necesita nuestro país es un conjunto de reformas ordenadas y eficaces. El medio más idóneo para llevarlas a cabo es una política de moderación, impregnada de realismo y de voluntad de servicio, acompañada de un repertorio de eficacias concretas. En el tiempo que corremos es preciso contar con fuerzas de conservación e impulso de progreso, pero eliminando de ellas cualquier dogmatismo exclusivista, inconveniente y en últimas cuentas estéril. La amplia gama de acuerdos que España necesita, y en la que ha de sostenerse la convivencia civil, debe rechazar tan sólo el acuerdo negativo de negar el pan y la sal, y hasta la existencia, a quienes no compartan los extremismos de cualquier signo.

Moderación operativa y reformadora, consciente de que nuestra época exige cambios sociales, económicos y políticos. Avencencia fundamental entre todos los españoles. Combinación de las respuestas sucesivas de los problemas y elaciones que los problemas exigen. Fraga Iribarne ha tenido en Barcelona, a nuestro juicio, un mérito esencial: el de lanzar una apelación colectiva a la «senates» y «bien» juicio de una «sociedad nueva y esperanzada en su futuro. Es un buen camino para entender...

RUMANIA: ENTRE LOS CARPATOS Y EL DANUBIO (1)

Por Jesús Fonseca Escartín

- CLUJEN LAS MARGENES DEL RIO SOMES - MIC
- VORONET SOBRE EL MACIZO DE BUCOVINA
- LA LEYENDA DE RUMANIA



La afluencia de turistas, aunque numerosa, no resulta masiva por lo que la tranquilidad es casi absoluta.— (Foto Pyresa)

COMENZABA a entrar en la primera ciudad importante de Rumania. Cluj, nos recibía en sus amplias avenidas despejadas de tráfico y casi vacías de gente, con un espléndido atardecer. Apenas había comenzado a callejear cuando, de pronto, rompió a llover. Luego salió el sol para volver a nublarse y despejarse poco después. Todo en menos de media hora. Con el paso de los días me daría cuenta de que eso era norma en aquel clima.

Antes de llegar había leído algo sobre el pasado de la ciudad, en que ahora me encontraba y me habían hablado de su atractivo. La realidad se encargaría de demostrar que era cierto.

Situada en las márgenes del río Somes Mic, comienza a tener vida con los Daclós y llega a ser, en el imperio romano, importante núcleo económico, político y estratégico. Para el visitante que ahora llega hasta aquí, Cluj aparece algo desconcertante. En su fisonomía —compleja y armoniosa— se entremezclan los restos de ayer y la realidad de hoy. Estudiantes, universitarios en su mayoría, se encuentran y charlan por las calles a cualquier hora del día. Uno de estos grupos, alumnos de la Facultad de Letras, se encargaría de aclararnos, en francés, que esa era una ciudad culta y rica en historia, y que por sus calles pasearon escritores y poetas célebres, como Bacónski. Hablamos de otros temas y observo un criterio que no todos los países socialistas comparten: el respecto al derecho de cada pueblo a decidir sobre su suerte. Tal opinión se suscitaba en otras ocasiones a lo largo del viaje hablando con gente muy diversa.

En la Casa de la Cultura, concierto de George Enescu. Tal vez el compositor rumano de creación más personal y quien mejor ha interpretado el folklore y costumbres de este pueblo. Escuchar sus dos rapsodias sería lo último que hiciera a Cluj. Al día siguiente salíamos hacia otros lugares.

EN LAS MONTAÑAS DE LOS CARPATOS

De camino hacia Suceava, un lugar insólito y bello. Se trata del monasterio de Voronet, escondido en las montañas de los Cárpatos fronterizos con Rusia. Región de Moldavia y levantado sobre el macizo de Bucovina en 1488, envuelto en pinturas al

fresco meticulosamente realizadas por cientos de artistas en los muros exteriores del templo. Gozar de aquel espectáculo multicolor durante un buen rato, es importante. La escalera de las virtudes, el cielo, el infierno, ángeles cargados de ingenuidad y fantasía y demonios a distintos tamaños y en legiones, todos con cuernos y rabo. A la derecha, los trabajos y penalidades del hombre por alcanzar el Paraíso. Arriba, la Gloria de los bienaventurados rodeados de nubes y trompetas, y al fondo, las desdichas de los condenados entre serpientes, llamaradas y torturas satánicas pintadas, sin duda, por alguien que conocía muy bien el lugar.

Cuando sobrecogido por la escena traspasa el pórtico y penetras en el interior, encierras silencio, frío y olor a humedad, entre grandes cirios y velas de todos los tamaños que se consumen y chisporrotean sobre lámparas y lampadarios, para prestar al lugar algo de luz entre muros tan espesos y serios que hasta las piedras parecen rezar.

Tapices y santos esculpidos en madera tapan las paredes. El suelo parece cubierto de alfombras. Así una sala y otra. En la tercera, grupos de campesinos se apiñan alrededor del altar, donde tres popes de larga barba oficiaban con ceremoniosa calma el rito dominical, tras los pliegos de sus ornamentos color oro. En un rincón, envueltas en túnicas negras, ocho o nueve monjas ortodoxas salmodian, de memoria, versículos bíblicos desde sus sillas corales. Sobre los ambonos, enormes libretos de pergamino con gruesas letras de rojo.

La atmósfera se hace espesa con la mezcla de incienso, cera, humedad y sudor de los campesinos que no cesan de rezar y santiguarse una vez y otra ante los iconos de plata y vidrio.

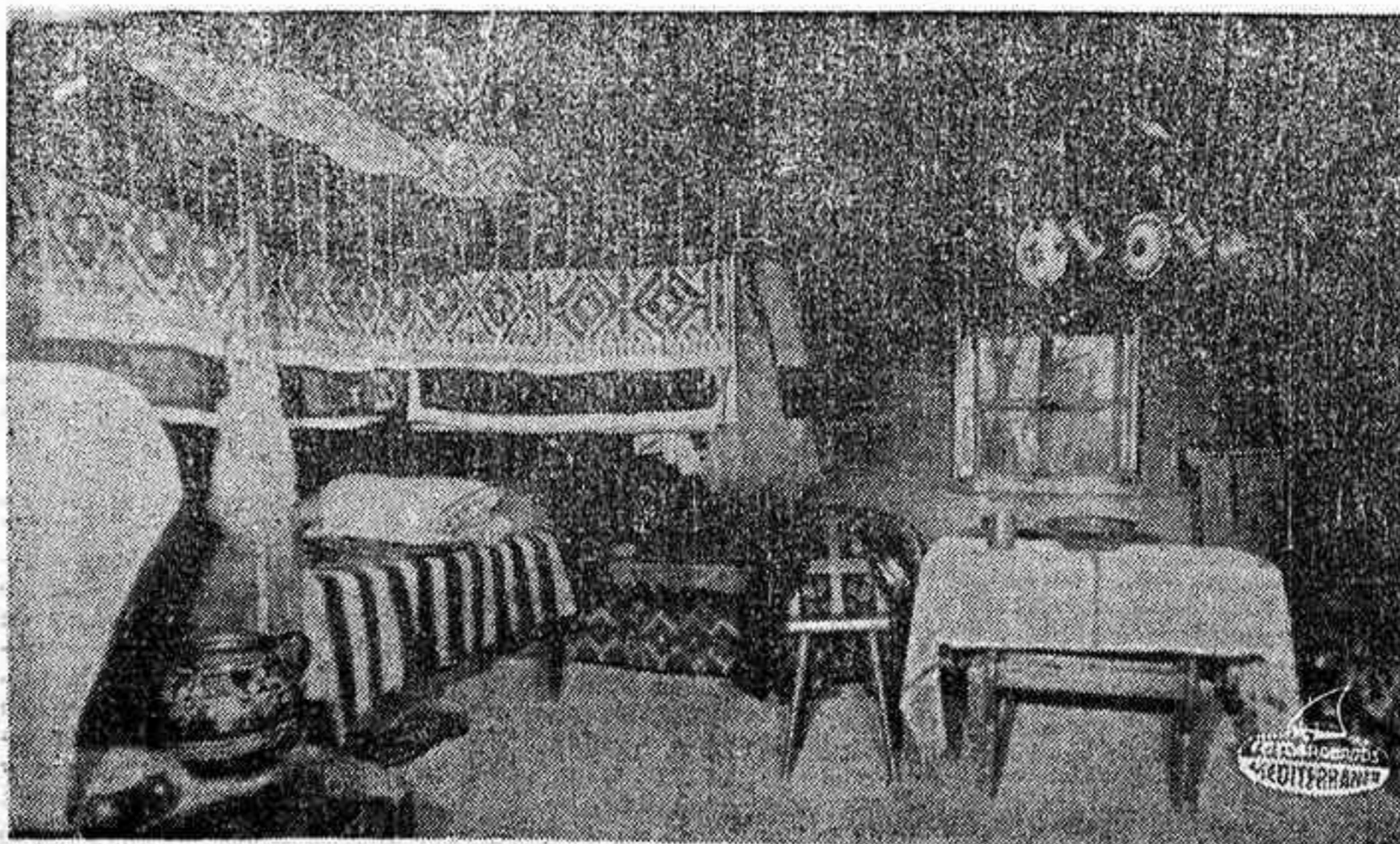
Al bajar de la montaña comentamos: ¡parece increíble! Allí, en un país socialista, aquella combinación de misticismo y religiosidad perviviendo, como hace siglos, en ese rincón de Moldavia.

Descendiendo por las colinas, grados verdes, como enormes alfombras, se suceden y alternan con densos bosques, rebaños de bueyes, ovejas, cultivos de maíz y almiares salpicados. De vez en

cuando los trajes blancos de los agricultores que viven en solitas cabañas de madera construidas con cariño que se observa en muchos pequeños detalles. Y flores, muchas flores de casi todos los colores. Delante de cada casa el «spridor», especie de terraza estrecha que rodea la construcción con una balastrada de madera. En la orilla del camino, niños y también adultos agitan la mano en ademán de saludo.

Arreacia la lluvia, y la parada se hace obligatoria en una aldea donde cierto anciano de ojos vivarachos nos invita a pasar a su hogar. De sus labios escucharemos una insólita leyenda sobre el origen de Rumania, que nos acompaña, a la rumana que nos acompaña, se encargará de traducir.

Cuando Dios creó el mundo —comienza a relatar el viejecito—, dio al húngaro Hungría; al búlgaro Bulgaria, al español España, y así a cada pueblo un trozo de tierra donde vivir. Pero se olvidó del rumano. Este, desconsolado, se puso a llorar, y tanto tanto gemía, que Dios lo escuchó y le dijo: no te preocupes, porque te otorgaré un pedazo de mi propio Paraíso, y entonces le regaló Rumania. — (PYRESA.)



Interior de una cabaña de pastores en los Cárpatos.— (Foto Pyresa)

LA CIENCIA AL DIA

HABLEMOS DEL CARBÓN

- El Dr. García Conde, director del Instituto Nacional del Carbón, nos habla de las posibilidades de este combustible.
- El futuro está en sus grandes, enormes, reservas.
- Hay que estar al día en las nuevas técnicas para su mejor aprovechamiento.

Por Octavio Díaz-Pinés

PRODUCTO NATURAL

Entre los combustibles fósiles de más familiar recordación, y de más continuo uso, se encuentra el carbón. Al que no podemos olvidar. Aunque surjan productos o situaciones especiales que intentan minimizar su valor, siempre resurge vigoroso en su humedad, permanente, constante, como un guerrero que no renuncia al combate.

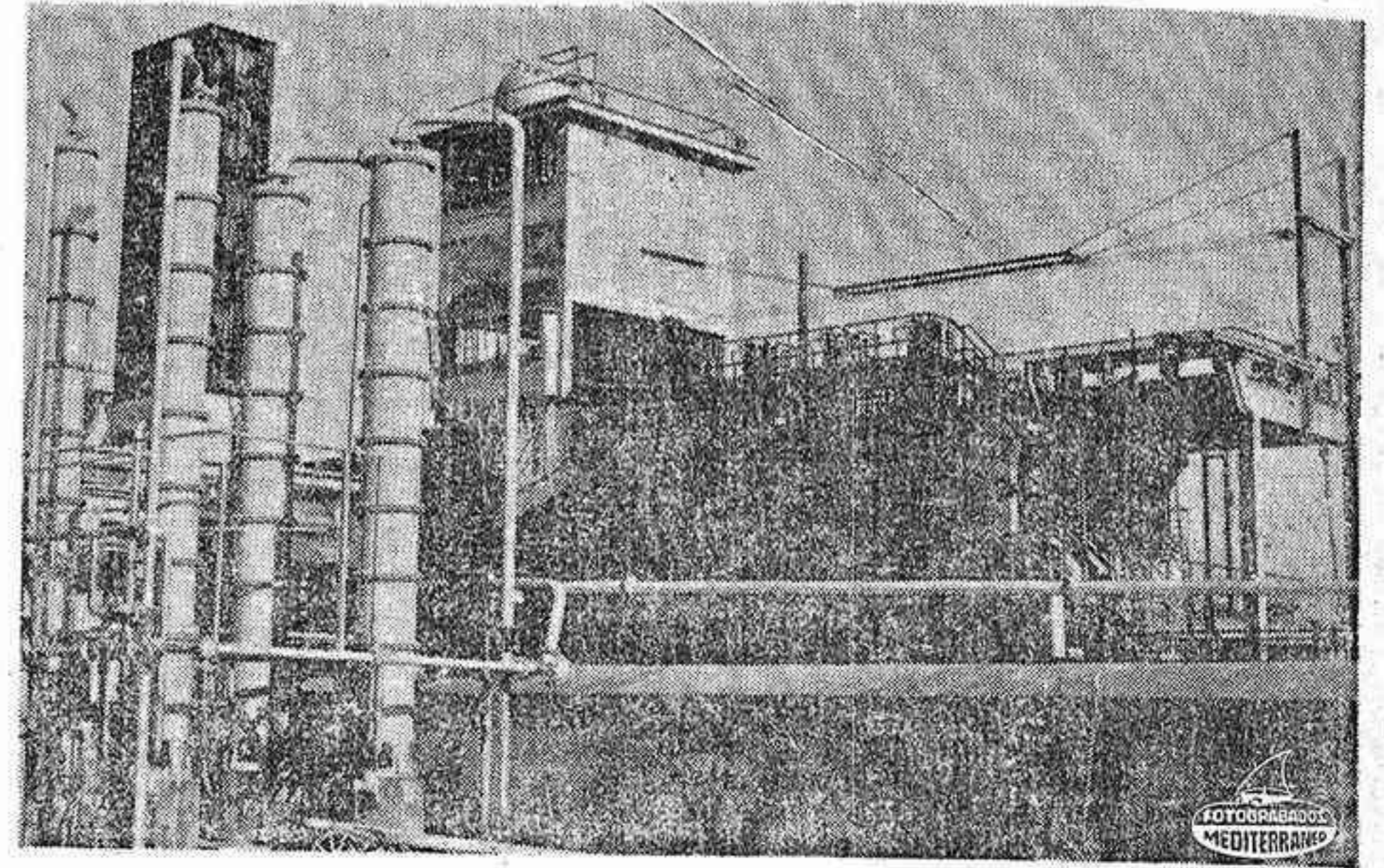
Con los alarmantes, lógicos, revuelos de la producción y consumo de energía, se piensa que en el momento actual la única posibilidad que les queda a los países que disponen de alguna forma de energía es incrementar su utilización al máximo, restringir en lo posible los consumos y fomentar, también al máximo, el desarrollo de sus producciones nacionales para lograr, de momento, una menor sangría de divisas y en el futuro un mejor equilibrio entre producción y consumo.

El Dr. García Conde, director del Instituto Nacional del Carbón y sus Derivados —C.S.I.C.—, nos habla, en Oviedo, de las posibilidades del carbón.

—El carbón no ha dejado de ser fuente de energía primaria en España, ya que de sus dos utilidades principales, siderurgia y producción de electricidad, está última ha tenido siempre gran importancia. La siderurgia consume unos 7 millones de toneladas anuales de carbón para la fabricación de coque y, en la producción de electricidad, han venido utilizándose otros 3 millones de toneladas de hulla, aparte de otra cantidad casi similar de lignito y buena parte de la producción de antracita. Ahora, el uso de carbones para estos fines y como productores de energía primaria ha de ser incrementado. Ya el régimen de concierto con la minería del carbón, regulado por la Administración, prevé un fuerte incremento en la producción de carbones, principalmente destinados a la obtención de electricidad. En 1979 se consumirán, en millones de toneladas, 3,2 de hulla, 2,7 de antracita y 19,6 de lignito, de éstas, 11,7 de explotaciones a cielo abierto. Quedan así unos consumos de 4,7 millones de toneladas para siderurgia y 25,5 para térmicas, junto con 3,5 para otros usos, incluidos los domésticos.

USOS Y CONSUMOS

Una manera de incrementar el uso del carbón, nos sugiere informando el Dr. García Conde, sería en plantas térmicas suministradoras de calefacción y agua caliente a bajo coste de producción y mantenimiento. Así los nuevos núcleos urbanos utilizarían el carbón, como fuente de energía primaria, sustituyendo al fuel-oil que hoy alimenta cientos de calderas individuales de calefacción. Además, cosa muy de tener en cuenta, una térmica de este tipo puede disponer de medios anticongelantes prohibitivos en las pequeñas calderas.



Coquería experimental y Planta de Recuperación de Sub-productos del Instituto Nacional del Carbón, del CSIC en Oviedo (Foto Pyresa)

—Dr. García Conde, ¿cuál es el problema real de los carboneros coqueros?

—En la primavera de 1972, en reunión celebrada por el Comité del Carbón de la C.E.E. en Roma, se planteó seriamente la escasez mundial de carbones para la siderurgia. Los consumos de coque, que en 1971 fueron de 230 millones de toneladas en el mundo, se estimaban para el 1980 en 296 millones de toneladas. Se pensaba entonces que para 1980 la utilización de técnicas de inyección en los hornos altos de gas natural y fuel-oil habrían permitido rebajar el consumo específico de coque por tonelada de arrabó desde 609 a 458 Kg. Al variar las circunstancias del mercado de estos productos, estimamos que este consumo específico no sólo no ha de disminuir sino que, muy probablemente, se incrementará y ello, consecuentemente, acarreará grandes dificultades de suministro en los mercados internacionales.

—Pueden las nuevas técnicas de gasificación y licuefacción de carbones mejorar la situación energética actual?

—Sí pueden. En los EE. UU. hace ya muchos años que se ha visto la necesidad de incrementar su producción de gas natural y se han puesto a estudiar seriamente su obtención a partir del carbón. Se espera que para el año 2000 puedan consumirse 900 millones de toneladas de carbón, o sea, vez y media su actual producción, para ser convertido en gas. Ahora, tras las variaciones del mercado de finales de 1973, probablemente esta cifra habrá de ser incrementada considerablemente.

En cuanto a la conversión del carbón en carburantes líquidos, esto ya se hizo en Europa en los años de la segunda guerra mundial. Ahora habrá que utilizar los avances tecnológicos para llevar a abaratar los procedimientos ya conocidos.

¿QUE HACER?

—¿Podría, Dr. García Conde, hacer nosotros lo mismo para mejorar nuestra situación o podemos seguir otro camino?

—No creo conveniente, ni prudente, embarcarnos en investigaciones de este tipo, costosísimas siempre. Además, nuestras disponibilidades de carbón actualmente no permiten pensar en el establecimiento de plantas industriales de estos tipos. Cada planta de gasificación, para ser rentable, ha de transformar de 6 a 7 millones de toneladas de carbón al año. Lo que si deberíamos llevar a cabo es una prospección general de yacimientos de carbón en España. Evaluar exactamente nuestras reservas por tipos de carbón y planificar, a la vista de estos resultados, el futuro. Lo primero, asegurar el suministro a nuestras siderurgías; luego podríamos pensar en lo demás. El problema siderúrgico, a nuestro entender, es lo más importante, lo más grave, ya que la electricidad podría llegar a ser de origen nuclear, pero para la siderurgia, hoy por hoy, y para mucho tiempo, es preciso disponer de carbones. Esto no quiere decir que se deba abandonar aquellos campos donde la técnica avanza. Es absolutamente necesario estar al día, contar con el personal experto conocedor de cada nueva técnica. Mire, y esto es un claro ejemplo, si media Castilla estuviera rellena de carbón, entonces sería el momento de gastar seriamente el dinero que fuera preciso para transformarlo en lo que fuera más conveniente, gas, petróleo, electricidad, etc.

El futuro del carbón está en sus grandes, enormes, reservas, en las necesidades para la industria siderúrgica y en sus posibilidades de transformación en líquidos y gases. Y en cuanto a nuestro país, necesitamos el carbón en toneladas muy superiores a las producciones actuales y a las programadas. Necesitamos hulla para hacer coque y sustituir a los 3 millones de toneladas que actualmente importamos. Necesitamos lignitos para térmicas e industrias químicas y antracitas como combustible en térmicas y otros usos y, en general, necesitamos carbón para gasificar y para licuar. El futuro es muy amplio en cuanto a posibilidades de consumo. No tan amplio, por ahora, en cuanto a producción.— (PYRESA.)

UN ESPAÑOL, VICEPRESIDENTE DE LA ASOCIACION EUROPEA DE GALVANIZACION

En reunión del Comité Ejecutivo de la European General Galvanizers Association (EGGA), celebrada recientemente en Londres, fue elegido Vicepresidente de dicha Asociación don Manuel Romero Ribas, quien en la actualidad ocupa el cargo de Presidente de la Asociación Técnica Española de Galvanización, organización que está amparada, técnica y domiciliariamente, por

el Centro Nacional de Investigaciones Metalúrgicas del C.S.I.C.

Con este nombramiento se reconoce el prestigio de que gozan internacionalmente, en el campo de la galvanización, los especialistas españoles, a la vez que se premia con el nombramiento de don Manuel Romero Ribas el esfuerzo desarrollado por la tecnología española en este campo específico.

La principal finalidad de la EGGA, organización a la que pertenecen todos los países de la Comunidad Económica Europea, además de España (Noruega y Austria, es fomentar la cooperación de los países europeos en la lucha contra la corrosión del hierro y el acero, mediante la técnica de la galvanización en caliente. Para ello se ocupa del perfeccionamiento de esta importante técnica de protección mediante el intercambio de información entre los países miembros y el estímulo y la coordinación de las investigaciones en este campo.— (Pyresa.)

LA GUARDIA CIVIL...

(Viene de la página 10.)

actuaciones, claramente antipopulares.

Actualmente, los miembros liberados de ETA, no superan el número de un centenar, y de ellos, el 50 % aproximadamente están detenidos. Esta reducida cifra que casi puede parecer ridícula para la espectacularidad de las acciones que realizan, podría ser fácilmente suprimida, por razones de tipo político desaconsejan una actuación fuera de nuestras fronteras.

No obstante, existen grupos de mercenarios, guerrilleros o terroristas que actúan en otros países, que reiteradamente ofrecen sus servicios a las fuerzas de orden público españolas, para llegar hasta las bases de ETA en el Sur de Francia y efectuar una operación de limpieza. Lógicamente no se trata de una postura altruista, ni es el reflejo de una antipatía hacia ETA o simpatía hacia el gobierno español. Se trata simplemente de una operación más dentro del negocio de las guerrillas y el terrorismo. Los profesionales que ponen precio a su actuación.

En cualquier caso la lucha contra unas personas físicas puede arrojar un resultado positivo, pero la lucha contra unas ideas, equivocadas o no, está abocada al fracaso.

Por eso, aunque pese reconocerlo, el terrorismo no es sino un mal de nuestros días de difícil irradiación. Un mal común a todos los países. Un cáncer de la sociedad actual. — (PYRESA.)

INFORMACION NACIONAL

El Ministro de Planificación del Desarrollo, en el Campo de Gibraltar Presidió una importante reunión con los Alcaldes de los siete municipios

ALGECIRAS, 14. (Pyresa). — A las 10'15 de la mañana, llegó a esta ciudad el Ministro de Planificación y Desarrollo, D. Joaquín Gutiérrez Cano, procedente de Sotogrande. Acompañan al Ministro el Subsecretario de Planificación, D. Fernando Ibarra y López Doriga, y los directores generales de Planificación Territorial, D. Enrique Martínez Fernández, y de Vigilancia del Plan de Desarrollo, D. Alberto Blanco Losada. El Ministro fue recibido en la puerta del edificio de la Junta del Puerto por el General Gobernador Militar, don Carlos Ollite Sánchez; Gobernador Civil, D. Antón de Santiago Juárez; Presidente de la Diputación Provincial, Sr. Barbado y García de Velasco, Alcaldes y Juntas Municipales de Algeciras, y otras autoridades y jerarquías provinciales y comarcales campogibraltareñas.

En el edificio de la Junta del Puerto le fue mostrado al señor Gutiérrez Cano por el Ingeniero Director de dicho organismo y por el Presidente de la citada entidad, Sres. Leflet y Valdés Escuin, respectivamente, los planos y paneles de las obras que en el puerto de Algeciras han sido efectuadas, las que se llevan acabo actualmente, así como las proyectadas para un inmediato futuro, dándose amplias explicaciones del gran incremento de tráfico experimentado por el puerto algecireño durante la última década, que culmina precisamente el año actual con la llegada del pasajero 3 millones, que está prevista para el día 30 de diciembre.

A continuación, el Ministro en compañía de su séquito y demás autoridades, así como del Director y Comandante de Marina giró una rápida visita al puerto, deteniéndose en la estación marítima, muelle pesquero, instalaciones del muelle comercial Isla Verde, de reciente creación, etc.

Finalizada la visita, el Ministro y acompañantes se trasladaron al Ayuntamiento en donde tuvo lugar una importante reunión con todos los alcaldes de los siete municipios que componen el Campo de Gibraltar, los cuales, expusieron al Sr. Gutiérrez Cano los más apremiantes problemas que tienen planteados en sus respectivos municipios.

Antes de iniciarse esta reunión, el gerente del Plan de Desarrollo del campo gibraltareño, don Manuel Natera García, hizo una breve exposición al Ministro de todo el plan trazado para el desarrollo de la zona.

Finalizada la reunión con los alcaldes, D. Joaquín Gutiérrez Cano, presidió la reunión con la comisión de dirección del mencionado plan de desarrollo para la comarca campogibraltareña,

asistiendo por parte del Ministerio de Asuntos Exteriores, el Director General de Asuntos de Europa, D. Nuño Aguirre de Carcer; por el Ministro de Industria, D. Ramón Rachale Vacas, Subdirector General de Promoción Industrial; por el de Agricultura, el Subdirector General, señor Grande Covián; por el de la Vivienda, Sr. García de Pablos, Jefe del Servicio de Medio Ambiente Urbana; por el de Obras Públicas Sr. García González, Subdirector General de Transportes Terrestres; por Trabajo, el Jefe del Servicio de Estudios Psicológicos, Sr. Domínguez Ferrero y el Vicesecretario General Técnico de Educación y Ciencia, D. Juan Antonio Menéndez Pidal.

Asimismo asistieron también a dicha reunión, el Gobernador Militar de Gibraltar, Gobernador Civil de la provincia, Presidente de la Diputación de Cádiz y otras autoridades y representaciones, así como los miembros que componen la Comisión Comarcal de Servicios Técnicos del Campo de Gibraltar, representada por cada uno de los delegados especiales de los distintos ministerios y los alcaldes mencionados de los 7 municipios gibraltareños, así como una representación sindical encabezada por el Delegado Comarcal de Sindicatos.

Dicha reunión, que se inició a las doce menos cuarto de la mañana, se celebró a puerta cerrada siendo tratado como principal punto la revisión del plan de ordenación urbana del Campo Gibraltareño y el tema de la promoción profesional para poder ocupar todos los puestos de trabajo que se implanten en la zona con la creación de nuevas industrias. La reunión duró aproximadamente dos horas finalizada la cual el Ministro de Planificación del Desarrollo ofreció un almuerzo a todos los asistentes a la misma.

Después del almuerzo el señor Gutiérrez Cano, acompañado por los altos cargos de su Departamento, así como por los gobernadores Militar y Civil, giró una visita al complejo industrial de la zona, recorriendo la factoría de Acerinox, en funcionamiento ya, el complejo petroquímico de CEPESA, y las obras que actualmente están realizándose en los astilleros de Crinavis.

En el momento de transmitir esta información, el Ministro de Planificación está recorriendo la ciudad deportiva de la Viña, José Antonio.

EL MINISTRO EN SAN ROQUE

ALGECIRAS, 14. (Pyresa). — Tras las visitas a la industria de la zona de Campo de Gibraltar, Cepesa, Crinavis, Acerinox, etc., el

NO DESEO MENGUAR EL DERECHO DE ASOCIACION POLITICA, SINO TODO LO CONTRARIO, REFORZARLO

LA ENMIENDA DE FERNANDO HERRERO AL ESTATUTO DE ASOCIACIONES

PALMA DE MALLORCA, 14. (Cifra). — "Quede bien claro que no deseo menguar el derecho de asociación política de los españoles, sino todo lo contrario, reforzarlo", dijo el Fiscal del Tribunal Supremo, Fernando Herrero Tejedor, que, en nombre del Ministro de Justicia impuso hoy la Cruz de San Raimundo de Peñafort al Fiscal de la audiencia territorial de Palma de Mallorca, Alejandro Sanvicente. El Sr. Herrero Tejedor, en

unas declaraciones que mañana publicará "Diario de Mallorca", manifestó, entre otras cosas, que la enmienda que ha presentado al consejo nacional tiende a perfeccionar el derecho de asociación, que muy pocos discuten.

"El proyecto de estatuto —añadió— debe facilitar un derecho de participación insuficientemente subrayado ante el consejo. Concibo ese derecho como un medio o camino para la partici-

pación del ciudadano en los asuntos públicos y, al concebirlo así, me parece mucho más interesante potenciar el contenido que no el medio. También he sugerido al Consejo Nacional otras modificaciones, entre ellas el aumento de las garantías jurídicas para las futuras asociaciones, la implantación de unas tasas fijas que apoyen dichas garantías y la reducción del número de consejeros nacionales en la comisión permanente.

La esposa del Caudillo visitó el Club de Ancianos en Cuatro Caminos

MADRID, 14. (Pyresa). — La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha visitado el Club de Ancianos «San Antonio» en la popular barriada de Cuatro Caminos. La ilustre dama llegó acompañada de las esposas del Jefe de la Casa Civil y del Alcalde de Madrid, señoras de Fuertes de Villavicencio y de García Lomas, respectivamente. Fue recibida por doña Belén Landaburu, Director General de Asistencia Social; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid, señor López Cando, y el Director del centro, Padre Cornelio de San Felices, capuchino.

La esposa del Jefe del Estado fue recibida con grandes muestras de simpatía por las personas situadas en los alrededores y los ancianos acogidos en el club.

El Padre Cornelio pronunció unas palabras en las que resumió la labor del centro, que atiende a doscientos ancianos de ambos sexos, elegidos entre los más pobres y resvalados, preferentemente aquellos que carecen de pensión o retiro. En el club, los ancianos se entretienen con juegos de mesa, leen la prensa diaria o libros de la biblioteca, ven la televisión y oyen los programas de radio que más les interesan. Practican la terapia ocupacional, con la que se demuestra —dijo el Padre Cornelio— que los ancianos saben, pueden y quieren realizar obras útiles para los demás. Prueba de ello es la exposición inaugurada hoy y en la que se exhiben 215 trabajos manuales de todo tipo.

En el club comen y cenan los ancianos más necesitados y todos los acogidos en los días de fiesta más señalados. La «Abuela de Madrid», elegida recientemente con motivo de la semana de homenaje a nuestros mayores acude todos los días al club, del que también fue socio la anciana más anciana de Madrid, que falleció en 1999 a los ciento ochocientos, tres meses y cinco días y quien contaba que su madre vio la entrada de las tropas napoleónicas en Madrid.

A continuación se bendijo la bandera del club, bordada por las religiosas adoratrices y que representa a la Virgen llevando de la mano a un anciano. Seguidamente la esposa del Jefe del Estado y las personalidades que la acompañaban impusieron las insignias del club a los miembros de la Junta Directiva del mismo y a los ancianos mayores de noventa años. Uno de ellos, de forma imprevista, entregó a la esposa del Jefe del Estado un pequeño ramo de flores de papel, confeccionado por él mismo. Doña Carmen recogió el obsequio con muestras de gran simpatía y entregó una flor del ramo a las damas que la acompañaban. Esto que emocionó visiblemente al anciano, con el que la señora de Franco conversó unos momentos.

Finalmente, los coros de la Radio y Televisión Española interpretaron el himno oficial del club, compuesto por el maestro Halffter, quien ha cedido todos los derechos del mismo a beneficio del club de San Antonio.

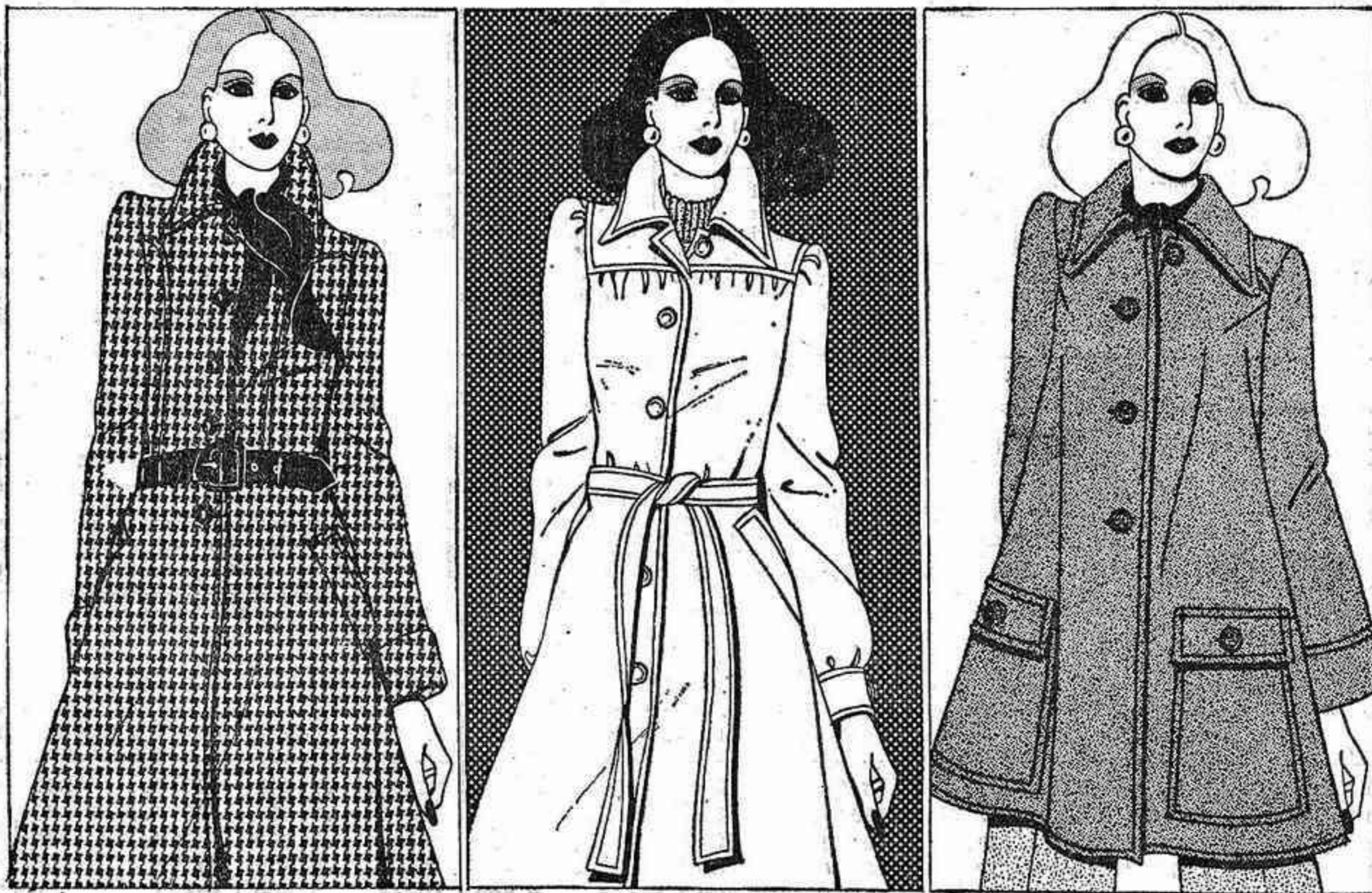
La esposa del Jefe del Estado visitó por último la exposición de trabajos de artesanía, recorrió detenidamente las instalaciones del club del que es patrocinadora desde su fundación, conversó con los ancianos y por último fue despedida con las mismas muestras de afecto que a su llegada.

¿ENTRA «EL NOTICIERO UNIVERSAL» EN LA ORBITA DE RUMASA?

BARCELONA, 14 (Cifra). — Un fuerte paquete de acciones de la empresa editora de «El Noticiero Universal» ha cambiado de manos, según informa en su edición de hoy el matutino barcelonés «Diario de Barcelona». La noticia se relaciona con la reciente operación financiera que vincula el Banco Condal en cuya órbita se adscribe «El Noticiero Universal», con «Rumasa».

Al parecer existían dos ofertas para estas acciones. Una de ellas correspondía a una importante empresa de prensa radicada en Barcelona y otra a un grupo vinculado a uno de los bancos locales que conocen en estos momentos mayor expansión. Por el momento se desconocen otros detalles de la operación.

EL GRAN RETO de nuestra CONFECCION. OFERTAS excepcionales PARA SEÑORAS



Abrigo en lana fantasía
2.995 Pts.

Gabardina en popelín impermeabilizado
1.995 Pts.

Chaquetón en tejido doble faz pura lana
2.995 Pts.

¡DECIDASE POR NUESTRA GARANTIA!



Campaña nacional, en beneficio de las economías familiares.

AHORA, A MEDIA HORA DE SU HOGAR

CAFETERIA • RESTAURANTE • AGENCIA DE VIAJES • SUPERMERCADO • PELUQUERIAS

ABIERTO A MEDIODIA TEMPERATURA IDEAL

EL TIEMPO

NIEBLAS EN EL NORTE

MADRID, 14 (Pyresa). — Esta semana se han registrado pocas lluvias. Únicamente las hubo en el Cantábrico, donde totalizaron 28 litros de promedio regional, siguiéndole Galicia y la cabecera del Ebro con alrededor de 7 y Baleares, donde no subieron de tres. Las cantidades más importantes de precipitación las registraron San Sebastián con 49 litros, Avilés con 42, Santander 28 y Bilbao y Vitoria que sumaron 21. Así las cosas, los embalses han vuelto a emprender su marcha descendente, disminuyendo sus reservas esta semana en 127 millones de metros cúbicos. El total disponible de agua almacenada en la actualidad es de 19.635 millones de metros cúbicos cantidad que representa el 50'4 por ciento de la capacidad total de los embalses españoles y que supera en 2.269 millones de metros cúbicos al promedio existente en esta fecha durante los cinco años últimos y en 2.696 millones en existente el año pasado en estos mismos días.

Las temperaturas han sido más bajas, aunque subieron al final. La más alta de las máximas fue de 22 grados en Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas de Gran Canaria mientras que en la península sólo llegaron a 20 Sevilla, Huelva, Cádiz y Málaga. Ha helado en prácticamente todo el interior de la Península y algunas comarcas del litoral, destacando como poblaciones más frías Teruel con 7 grados bajo cero, Albacete con 5 grados bajo cero y Avila, Valladolid y Salamanca con 4 grados bajo cero de temperatura mínima.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan el anticiclón sobre el Cantábrico y extendiéndose a toda la Península, donde soplarán vientos flojos de componente este. Con esta situación deberá haber mañana bancos de nubes, nieblas persistentes y algunas lloviznas en el norte de Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro. Habrá también nieblas en el Duero y Ebro y más persistentes en el Bajo Segura. En el resto de España tendrán buen tiempo, salvo en Baleares, región del Estrecho y litoral del Golfo de Cádiz, donde tendrán intervalos de cielo parcialmente nublado. Las temperaturas, que iniciaron ayer una ligera subida, se mantendrán más altas.

NUEVO DIRECTOR DE "LINEA"



MURCIA. — Juan José Cano Vera pronuncia unas palabras en el acto de su toma de posesión como nuevo director del diario "Linea" de Murcia. Presidió el acto el delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Sr. Castro Villacañas.—(Foto Cifra Gráfica).

152 VUELOS DE IBERIA Y 14 DE AVIACO, SUSPENDIDOS EN EL PLAN DE REAJUSTES PARA EL AHORRO ENERGETICO

MADRID, 14. (Cifra). — Un total de 152 vuelos semanales de Iberia y 14 de Aviaco han sido suspendidos, dentro de un plan de reajuste de las operaciones de las líneas aéreas del país, encaminado al ahorro energético.

La medida afecta a dos vuelos trasatlánticos, que enlazaban la Península con Canadá; ocho africanos, entre puntos de España y Marruecos; 20 europeos, con ciudades de Inglaterra, Alemania, Austria, Suiza y Holanda, y el resto a vuelos nacionales.

La suspensión de vuelos de

«Iberia» comenzó el día nueve, salvo el enlace Palma-Ibiza, que afectará a 8 servicios semanales a partir del 7 de enero. La medida de «Aviaco» entrará en vigor a partir del 8 de enero próximo.

Los vuelos nacionales de «Iberia» suspendidos, que afectan a la capital de España son los siguientes: 12 vuelos con Tenerife, 6 con Las Palmas, 6 con Santiago, 18 con Málaga, 8 con Sevilla, 6 con Almería, 8 con Alicante y 8 con Valencia.

CONTINUAN LOS PAROS EN BANCA

MADRID, 14. (Pyresa). —Unos veintiséis mil empleados de banca de Madrid y Barcelona han realizado hoy diversos paros voluntarios como consecuencia de la situación conflictiva en la banca privada.

En el Banco Popular de Barcelona se impuso a los empleados, como condición para la entrada a las oficinas, la promesa de que reanudarán la labor, condición que a media mañana no habían aceptado. Los paros en la capital catalana afectaban en esos momentos a las oficinas principales y urbanas de los bancos Hispano Americano, Vizcaya, parte del Banesto, Banca Catalana, Central, Popular e Ibérico.

En Madrid, a las ocho de la mañana no trabajaban en las oficinas centrales y en algunas urbanas de los bancos Santander, Vizcaya, Urquijo, Banesto, Central, Hispanoamericano, Popular y Bilbao. Entre las nueve y las diez pararon el Mercantil, Barcelona, Credit-Lyonnais, Ibérico y Madrid, y alrededor de las once y media.

Zaragozano. En algunos de dichos bancos tampoco se atienden las llamadas telefónicas. En Málaga, se produjo un paro de 8 a 10 de la mañana que afectó a la totalidad de las plantillas de las entidades bancarias de la capital.

Por otra parte, cinco empleados de la oficina central del Banco de Santander en Madrid han sido sancionados con suspensión de empleo y sueldo por la actitud de paro mantenida estos últimos días. Dos de dichos empleados ostentan representación sindical.

Respecto a los vuelos de «Iberia» que afectan a la Ciudad Condal se suprimen 12 con Alicante, 14 con Palma de Mallorca, y 8 con Valencia. También se quitan 6 vuelos entre Ibiza y Palma, 4 entre Málaga y Sevilla y seis entre Tenerife y Hierro.

«Aviaco» suprime, por su parte, seis entre Madrid y Las Palmas, 6 entre Barcelona e Ibiza y 2 entre Oviedo y Bilbao.

Por otro lado, se ponen dos nuevos vuelos entre Madrid y Málaga y cuatro nuevos entre Barcelona y la capital malagueña. Los vuelos suprimidos eran los menos rentables de los que efectuaban las compañías y no suponen más que una disminución en las frecuencias de enlace de las capitales afectadas, ya que continúan llevándose a cabo otros vuelos entre las mismas que tradicionalmente llevaban un buen índice de ocupación.

AGRESION A UN GUARDIA CIVIL

VILLAFRANCA DE ORDIZIA, 14. (Pyresa). — Alrededor de las dos de la tarde, tres jóvenes, al parecer miembros de la organización terrorista ETA, se apoderaron, en Villafraña de Ordizia, del automóvil propiedad del taxista don Andrés Morales, matrícula SS 97902, quienes utilizaron el mismo para dirigirse a un bar y, sin media palabra, dispararon a quemarropa sobre el Guardia Civil Antonio Rúa Mendoza, perteneciente al Grupo de Información de Beasain y que, por lo tanto se considera que estaba premeditado.

El Guardia Civil, gravemente herido, ha sido trasladado a la clínica de San Jorge y Damián de Tolosa, comprobándose la herida de bala, con orificio de entrada y salida en el vientre, siendo su estado de pronóstico reservado.

En toda la provincia, e incluso en la frontera de Irún, se han montado los controles pertinentes para localizar y detener a los tres jóvenes supuestos miembros de un comando de ETA, que se cree intentan escapar a Francia.

De todo el mundo

O PERIODISTA O SACERDOTE

SAN JOSE DE COSTA RICA, 14. (Efe). — Un sacerdote fue conminado por el arzobispo costarricense, monseñor Carlos H. Rodríguez, a abandonar el oficio de periodista, que ha venido ejerciendo con una posición ideológica izquierdista.

El padre Javier Solís, director del semanario «Pueblos», que sigue esa tendencia, rechazó la conminación y pidió al jefe de la Iglesia Católica del país que le libere de sus compromisos como pastor.

En la carta que remite al arzobispo y que publica la prensa de esta capital Solís hace una serie de acusaciones a la jerarquía eclesial y dice que el caso de Costa Rica es «particularmente doloroso dentro de la aguda crisis que padece toda la Iglesia Católica en el mundo».

Solís acusa a la jerarquía eclesial de haberle reprimido y perseguido por su predicaciones y anuncia que desde su puesto de periodista, en adelante se dedicará a la liberación de la constitución del socialismo, la única opción actual —dice para hacer efectiva la justicia y el Evangelio de Jesús—.

EXPEDICION AL VOLCAN EREBUS

WELLINGTON (Nueva Zelanda), 14. (Efe-Reuters). — Una expedición, compuesta por franceses, estadounidenses y neozelandeses ha alcanzado la cumbre de un volcán antártico en actividad, que tiene una altura de 3.800 metros, denominado Erebus.

Un miembro francés de la expedición, que cuenta con 14 miembros, doctor Haroun Tarieff, proyecta descender al cráter del volcán este mes, a fin de obtener algunas muestras de vegetación y lava.

DISCRIMINACION RACIAL EN BOSTON

BOSTON, 14. (Efe). — Un juez federal ha prohibido hoy reuniones de más de tres personas cerca de los brotes de violencia registrados tras publicarse una orden judicial que permite el envío de estudiantes negros a la zona residencial blanca de Boston.

El juez federal, Arthur Garrity, rechazó también la petición formulada por la Asociación Nacional para el Progreso de las Gentes de Color (N.A.A.C.P.), para que fuera llamada la Guardia Nacional.

Esta semana, unos 1.000 blancos mantuvieron escaramuzas con la policía en las proximidades del Instituto de Boston, tras producirse un incidente en el que un estudiante negro apuñaló a otro blanco de 17 años.

LAS UÑAS MORDIDAS

LONDRES, 14. (Efe). — Las uñas mordidas crecen mucho más rápidamente que las cortadas con tijeras, han manifestado ciertos investigadores ingleses: «Con relación a las uñas normales, las uñas mordidas crecen con una rapidez superior en un 35 a un 50 por 100» según su opinión.

UNA PELICULA SOBRE PABLO CASALS

PERPIÑAN (Francia), 14. (Efe). — El estreno mundial de la película «El mundo de Pau Casals», obra del realizador catalán de cine y televisión Joan Batista Beseloff, tuvo lugar anoche en el Palacio de Congresos de Perpiñán.

Siguiendo la vida y obra del célebre violoncelista, la película, de largometraje en blanco y negro, constituye un testimonio de la historia contemporánea catalana hasta 1939. La música es de Bach y Beethoven.

36 TRENES CON TRABAJADORES EMIGRANTES, EN IRUN

IRUN, 14. (Pyresa). — Durante la jornada de hoy han llegado a Irún, procedentes de Suiza, Alemania y Francia, diez trenes directos especiales y ocho regulares, lo que equivale a un volumen total de treinta y seis trenes, con una media de setecientos viajeros cada uno de ellos.

Se calcula que durante estos días han llegado a España por la frontera de Irún, a través del ferrocarril, alrededor de ciento veinte mil trabajadores emigrantes de nacionalidades española y portuguesa.

Como consecuencia de la gran crisis que padece Europa, se confirma que aproximadamente un treinta por ciento de todo este movimiento migratorio supone, de hecho, una cancelación de los contratos de trabajo. Gracias a las medidas de previsión adoptadas en cada caso, los trabajadores afectados cuentan de antemano con nuevos empleos en sus respectivos países, adonde regresan con ahorros y experiencia y, en el fondo, con la característica alegría del retorno a sus familias.

El submarino S-64 Narval, nueva unidad de la Marina de Guerra

CARTAGENA, 14. (Pyresa). — En la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta capital se efectuó la puesta a flote del submarino S-64 «Narval», nueva unidad para la Marina de guerra española. Fue madrina del nuevo buque Dña. Concepción Bastarache de Yusti, esposa del Capitán General de la Zona Marítima del Mediterráneo. Con este nuevo submarino culmina la serie de cuatro unidades previstas en la primera fase del programa naval, iniciada con el S-61 «Delfín».

Este tipo de buque construido en Cartagena demuestra el alto nivel alcanzado por la factoría de Bazán, en rama tan específica de la construcción naval como es la de los submarinos.

Gran parte de los equipos han sido también construidos en España. La tecnología es de origen francés y los submarinos tipo «Delfín», a que pertenece el «Narval» tiene las características principales siguientes: Esloza 58 metros, manga 67,5; puntal 10,46; calado 4,60; desplazamiento 1.040 toneladas en inmersión y 870 toneladas en superficie. Su armamento lo constituyen 12 tubos lanzatorpedos.

Al acto asistieron el Capitán General de la Zona Marítima del Mediterráneo, Almirante Yusti Pita; Gobernador Civil de la provincia, D. José Aparicio Calvo-Rubio; Gobernador Militar de la plaza, General Alomar; Presidente de la Diputación, Alcalde de Cartagena y otras autoridades y personalidades, así como el Presidente del Consejo de Administración de Bazán, D. Angel Morales.

NUEVO PARQUE DE BOMBEROS EN TARRAGONA

TARRAGONA, 14. (Pyresa). — Diecinueve millones de pesetas va a invertir el ayuntamiento de esta ciudad para la construcción de un parque de bomberos, que se ubicará en el polígono industrial Francolí. Asimismo, va a ser ampliada la plantilla de bomberos en catorce hombres.

SORTEO DEL DIA																			
14 DE DICIEMBRE DE 1974																			
Doce series de 80.000 billetes cada una																			
1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
13501...7.500		13502...7.500		13503...7.500		13504...7.500		13505...7.500		13506...7.500		13507...12.500		13508...8.000		13509...7.500		13510...7.500	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
6021...50.000		032...5.000		094...5.000		434...5.000		6975...50.000		416...5.000		457...5.000		338...5.500		299...5.000		390...5.000	

Panorama de la actualidad internacional

Los radicales, acusados de la actual situación económica argentina

Dura crítica del ministro de Trabajo en la C.G.T.

Buenos Aires. (Del corresponsal interino de Pyresa.)

Mientras en el Congreso se aprobaba el presupuesto para el próximo año, con el voto en contra de los conservadores y marriquistas, en Villa Galicia, a unos veinte kilómetros de esta capital morían en un enfrentamiento que duró casi una hora, el oficial de Policía, José Ignacio Lascano y dos guerrilleros, en tanto que el sargento Héctor Ramírez resultó herido. Prácticamente a esa misma hora, y durante un acto realizado en la CGT, el ministro de Trabajo, Ricardo Otero, critica a los radicales con estas palabras: «Ahorra hablan mucho, pero durante el Gobierno de ellos, por un decreto, hasta impidieron nombrar a Perón, para después referirse a ciertos sectores izquierdistas de la juventud universitaria, afirmando que «son revolucionarios hasta que les llaman doctor. Ese día son más gorilas que los propios gorilas». También a esa hora, en el local de la Unión Obrera de la Construcción, los trabajadores de ese ramo entregaban al doctor Raúl Oitlagano, Rector de la Universidad, una medalla de oro, en reconocimiento a su gestión al frente de la alta casa de estudios, acto este de importancia política, pues es la respuesta de los trabajadores a las constantes críticas de la izquierda y los radicales a un hombre que logró barrer a los marxistas de la Universidad.

En la oportunidad Oitlagano expresó que para reconstruir la patria debemos luchar por la unidad indisoluble entre la Santa Iglesia Católica, las Fuerzas Armadas y de Seguridad y el pueblo trabajador, para convertir a la Argentina en la potencia económica militar y política que soñaron nuestros mayores. Hoy podemos decir con orgullo que la Argentina es el único país del mundo donde la clase obrera está definitivamente vacunada contra el marxismo. Finalmente, y entre aclamaciones y aplausos de manos encañadas, por el duro trabajo a la intemperie, afirmó que la Argentina, en este sentido, ha comenzado una campaña continental que abarcará a todos los países que rezan a Cristo y hablan el idioma de Cervantes.

SITUACION ECONOMICA

Pero dejemos la Universidad para pasar a la economía. De acuerdo a una información proporcionada por el Instituto Nacional de Estadística y Censos, la balanza comercial argentina en los nueve primeros meses del año arroja un beneficio de 442 millones.

Esta cifra que podría ser considerada como buena, incluso para algunos países industrializados, está muy lejos de ser considerada así, dado que en el mismo período del año anterior el saldo favorable ascendía a 942 millones de dólares. Para concretar más las cifras digamos que en 1973 las importaciones de los tres primeros trimestres ascendieron a 1460 millones, mientras en 1974 se realizaron compras por 2.478 millones. En cuanto a las exportaciones, los números señalan 2.402 y 2.920 millones de dólares respectivamente.

Responsables directos de estas cifras son el petróleo y la carne. Las importaciones del primero de los productos superaron todos los cálculos previstos por el Ministerio de Economía, en tanto que la exportación de carnes, al cerrar sus puertas el Mercado Común Europeo, descendieron en 431 millones de dólares con relación a las del año pasado, prácticamente la diferencia del superávit registró entre uno y otro año.

Pero si bien de la decisión del Mercado Común Europeo no se puede culpar a nadie en la Argentina, la obligación de importar petróleo, cuando en 1962 se había llegado al autoabastecimiento, está dando lugar a severas censuras contra el gobierno radical del Dr. Illia, que en ese año anuló los contratos, abonando para ello precios elevadísimos, lo que se tradujo en una sensible merma en la producción. Recordando aquel hecho, y durante el debate del presupuesto, el diputado conservador Falabella expresó que se permitió que la situación de 1962, con el autoabastecimiento de petróleo, se fuera deteriorando por el patriotismo de los que querían defender la soberanía nacional del país, atándolo de pies y manos y anulando contratos petroleros que daban la perspectiva de una verdadera liberación, lo que el radical Rabanal respondió ráudo para retivlar el patriotismo del doctor Illia. Falabella, sin inmutarse dijo: «El

patriotismo se juzga por los resultados y no por las intenciones. Yo respeto las intenciones malogradas de su Presidente. Los radicales no han tenido otro resultado preciso en el país que el de perturbar.»

Aparte de esta expresión de Falabella, cada día son más los convencidos en la Argentina del grave error cometido por Illia, que hizo a este país en importación de petróleo cuando había claras perspectivas de dar el salto para pasar a engrasar el grupo de naciones exportadoras.

Los errores en política y economía se pagan con el correr de los años. La Argentina lo está comprobando ahora.

5 GUERRILLEROS MUERTOS CUEN ULTRA DERECHISTA

Buenos Aires, 14 (Efe). — Acribillados a balazos, fueron hallados ayer, por la mañana, cinco cadáveres —dos de ellos de mujeres—, y resultó gravemente herido el comisario de la localidad bonaerense de Tigre al estar en una bomba de gran potencia en la misma comisaría, informo ayer aquí la policía.

Cuatro de las víctimas aparecieron atadas de pies y manos, con los ojos vendados y mordazas en la boca, en un basurero de Villa Lugano, en las afueras de Buenos Aires.

El quinto cuerpo, perteneciente a un hombre joven, se encontró este mediodía en Flores, una de las barriadas del extrarradio de esta ciudad, junto a las vías del ferrocarril.

La reserva de la policía impidió conocer otros detalles, pero circularon numerosos informes oficiales sobre datos adicionales de los macabros hallazgos.

Aparecieron cadáveres de las dos parejas —según esos testimonios— cubiertos con una bandera roja —según unos—, y con la del «Ejército Revolucionario del Pueblo» («ERP-Marxista»), con la característica estrella escarlata, según otros.

En las inmediaciones, la policía recogió octavillas con referencia a las cuales no proporcionó información. Sin embargo, una llamada telefónica anónima alertó esta mañana a las redacciones de varios medios informativos locales que las «tres emes» (MMM), nueva organización extremista que se asemeja en procedimiento y posición política —ultraderecha— a la alianza antimarxista argentina (AAA), se atribuye las cinco muertes.

Según la voz anónima, la «triple eme» justificó por traidores, «a los tres hombres y a las dos mujeres del «ERP» y «montoneros», ambas organizaciones subversivas militantes en la ultrazquierda, aunque la segunda mantiene su condición de peronista, pero disidente del actual Gobierno.

De los cinco cadáveres, dos fueron identificados pocas horas después de hallados. Uno de las mujeres se llamaba María del Carmen Valdi, de 28 años, y uno de los tres hombres, Héctor Jorge Cols.

Ambos eran maestros y trabajaban en una escuela de la zona oeste de esta capital. Los dos fueron detenidos por la policía en el mes de octubre de este año, acusados de pertenecer al «ERP».

En las ropas de los muertos la policía encontró cinco documentos de identidad. Aunque no pudo comprobarse que la fotografía coincidiese con la fisonomía real de las víctimas, se supo de fuente policial que los carnets están expedidos a nombre de Daniel Romero, Raúl Balverde, Alicia Célina de Faro, Daniel Luce y Liliana Cuiña.

Los funcionarios policiales que registraron el lugar —unos teñeron en descompando, con altas matas—, hallaron cápsulas de balas de distintos calibres y, según impresión de las autoridades, las víctimas habrían sido muertas en el mismo sitio.

En los últimos tres meses, la sorda lucha entre las organizaciones clandestinas de la ultrazquierda y la ultraderecha arrojan un balance de alrededor de cincuenta víctimas.

«El comisario Luis Valerga, titular de una sección de la policía de Tigre, sufrió ayer heridas de consideración al estallar un artefacto explosivo de gran potencia. La bomba estaba escondida desmontada en la comisaría por dos oficiales de la Brigada de Explosivos de dicha localidad bonaerense. También resultaron heridos por la explosión.

Según la información suministrada por la información, una patrulla que desplegaba una operación de vigilancia, detuvo a dos presuntos extremistas que viajaban en una camioneta en la cual se encontró una metralladora pesada, una pistola del

45 y un bolso de extraño aspecto. En él, después, se halló la bomba.

Por otra parte, se conoció ayer nuevos detalles con respecto a la detención en el aeropuerto internacional de Ezeiza —cerca de la capital federal— de Raquel Kitay, argentina de 29 años, correo del «Ejército Revolucionario del Pueblo», que iba a cumplir en París una «misión especial» de enlace con dirigentes de la «cuarta internacional».

En poder de la detenida se encontró abundante documentación escrita en clave, que, al ser descifrada, permitió identificar a otros miembros de la organización marxista ilegal y reconocer actividades que desarrollaban los mismos en Argentina. Los «erpistas» son los doctores en Ciencias Económicas Jorge Burgalo, de 38 años, y Marcelo Navarstein, de 32, y la escenógrafa del teatro «Payro» de Buenos Aires, Graciela Hochraic, quienes se encuentran huídos, perseguidos por la policía.

Se informó oficialmente que la documentación intervenida permitió conocer un plan que el «ERP» desarrolla en empresas industriales, creando células y provocando conflictos internos.

HA FALLECIDO WALTER LIPPMAN

GANO DOS VECES EL PREMIO PULITZER

NUEVA YORK, 14. (Efe). — Walter Lippman, famoso periodista norteamericano que ganó dos veces el premio Pulitzer ha muerto hoy a la edad de 85 años.

Lippman, cuya influencia en el pensamiento norteamericano se ha dejado sentir durante medio siglo, ha muerto en su apartamento de Manhattan. Hasta hace poco estuvo hospitalizado a causa de trastornos cardiacos.

Lippman inició su carrera como comentarista y filósofo político durante la primera guerra mundial cuando era Presidente de los Estados Unidos Woodrow Wilson, es el autor de artículos y libros, y de miles de artículos periodísticos que ejercieron gran influencia en el pensamiento de los dirigentes norteamericanos y de otros países. Escribió sobre los tumultuosos acontecimientos del siglo veinte con una erudición y autoridad que le valieron millones de lectores.

Lippman fue consejero de varios presidentes y entrevistó en exclusiva a personalidades tales como Winston Churchill, Nikita Kruschchev, Charles De Gaulle, Jawaharlal Nehru y Gamal Abdel Nasser.

Lippman nació en Nueva York el día 23 de septiembre de 1889.

TERMINA LA «CUMBRE» DE PAISES DE CENTROAMERICA

Llamada a la integración solidaria latinoamericana para lograr un desarrollo sostenido

PUERTO ORDAZ (Venezuela), 14. (Efe). — Una decidida llamada a la integración solidaria latinoamericana, como único medio eficaz para lograr un desarrollo sostenido, fue formulada ayer por los Jefes de Estado de Venezuela, Nicaragua, Honduras, Guatemala, El Salvador, Costa Rica y Panamá, reunidos aquí en una conferencia, a sugerencia del Presidente venezolano, Carlos Andrés Pérez.

La exhortación a la unidad solidaria de América Latina, la realizaron los mandatarios de esas naciones, durante los discursos que uno a uno pronunciaron en la sesión inaugural del conclave cimero, cumplida esta mañana en esta ciudad.

El primero en hablar fue el Presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, quien en su alocución puntualizó que «no se parece esta reunión a otras que se dió en llamar de ayuda a los pueblos en desarrollo», sino que está destinada a la actual, a conseguir la cooperación en la solidaridad y a delinear la acción mancomunada, en la cual cada quien, entregará su esfuerzo y

aporte para la construcción de la patria iberoamericana.

Aclaró que la defensa de las materias primas «sin hostilidad contra nadie» y sin ánimo o deseo de confrontación con ningún país, está destinada a buscar el respeto a nuestros derechos como nosotros queremos respetar el de los grandes países.

Propugnó, con especial énfasis, la unidad iberoamericana, como el medio más eficaz de enfrentar el subdesarrollo y para lograr mejores condiciones de vida de los pueblos de la región.

Al mismo tiempo aclaró que Venezuela no está en la reunión con el ánimo de ofrecer dádivas, sino algo más permanente, digno y seguro: La cooperación para el fortalecimiento de economías de naciones que se encuentran circunstancialmente debilitadas.

También, como en otras oportunidades, expresó que el petróleo venezolano, que es «petróleo de Iberoamérica» no es «para utilizarlo como arma de presión ni para obligar solidaridades políticas de ninguna naturaleza».

En el marco de lo que se hará en la reunión «cumbre» Pérez re-

marcó que se discutirá el sistema de financiamiento a las restricciones del café y el establecimiento de un sistema de financiamiento a través del petróleo, que «sin perjudicar los intereses venezolanos, pueda favorecer los de los países centroamericanos que «no producen una sola gota», además de los acuerdos bilaterales de cooperación que se podrán lograr.

TERMINA LA «CUMBRE» CENTROAMERICANA

PUERTO ORDAZ (Venezuela), 14 (Efe). — Con una declaración conjunta de diez puntos ha finalizado hoy en Ciudad Guayana (Venezuela) la reunión de tres días que han celebrado los Jefes de Estado de los países centroamericanos, más el Jefe de Gobierno de Panamá, a invitación del Presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez.

Los jefes de Estado de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Venezuela y el Jefe de Gobierno de Panamá se comprometieron a actuar de inmediato y en forma conjunta, por intermedio de sus Ministros de Relaciones Exteriores, ante cualquier situación que pudiera afectar la convivencia pacífica entre sus países.

A continuación abogan por la normalización, lo antes posible, de las relaciones entre El Salvador y Honduras, por la devolución de Belice a Guatemala y por la satisfacción de las aspiraciones de Panamá sobre el canal.

Se muestran favorables asimismo a la idea de celebrar en Caracas, en 1975, un congreso de Jefes de Estado y de Gobierno de toda Hispanoamérica.

Acto seguido reafirman el inalienable derecho que asiste a los países en desarrollo para ejercer un control pleno sobre sus recursos naturales y «conviene en promover nuevas y crecientes formas de cooperación económica y cultural dentro del contexto más amplio del proceso de integración hispanoamericana».

Deciden también «crear y perfeccionar mecanismos de defensa para la comercialización externa de sus materias primas y productos básicos» para evitar el deterioro de los términos de intercambio y reconocen los esfuerzos que vienen realizando Venezuela para contribuir a resolver los problemas que plantea la actual situación internacional.

Como medios concretos para fomentar la cooperación entre los países reunidos en Ciudad Guayana, la declaración termina especificando la adopción de cuatro puntos concretos:

- 1.—Establecimiento de las bases para la celebración de acuerdos de cooperación económica, en especial el suscrito entre el Fondo de Inversiones de Venezuela y los Bancos Centrales centroamericanos sobre financiación del petróleo venezolano.
- 2.—Concesión de préstamos venezolanos a los países centroamericanos para «ordenar y regular la oferta del café en el mercado mundial y lograr precios justos y remunerativos».
- 3.—Adhesión al plan de cooperación que tiene elaborado Venezuela para mejorar la situación económica de Honduras, afectada por el huracán.
- 4.—Aprobación de la firma del contrato de adquisición de bonos del Banco Centroamericano de Integración Económica por parte del Fondo de Inversiones de Venezuela, así como de las negociaciones entre la Administración del Banco Interamericano de Desarrollo y dicho Fondo.

Cuba primer mercado español en Iberoamérica

(Viene de 1.ª página.)

Rafael Rodríguez y con los Encargados de Negocios de Cuba en España y de España en Cuba, Gustavo Mazorra y Javier Oyarzún, respectivamente.

Tras dos horas de conversación, Fidel Castro saludó a los miembros de la delegación comercial española que negoció el convenio, con los que compartió también, retirándose de la casa de Protocolo a las cuatro menos veinte de esta madrugada.

Previamente el Ministro español le hizo entrega al Primer Ministro cubano de un completo equipo de pesca submarina, deporte al que Fidel Castro es gran aficionado.

No trascendió lo conversado por Fidel Castro y el Ministro español de Comercio, aunque es indudable que cambiarán impresiones en torno al alcance del nuevo convenio comercial.

Previo a la entrevista se había celebrado una cena en honor del Ministro español, ofrecida por el Encargado de Negocios de España en Cuba, Javier Oyarzún.

A la cena, además de la delegación española, asistieron el Viceprimer Ministro cubano Carlos Rafael Rodríguez, el Viceprimer Ministro Comandante Flavio Bravo, Viceprimer Ministro para Industrias de Bienes de Consumo y Comercio Exterior, Rene Anillo, Viceprimer Ministro de Relaciones Exteriores, Alberto Boza, Director de Política con Europa Occidental, del Ministerio de Relaciones, Marcelo Fernández Font, Ministro de Comercio Exterior, Ricardo Cabrisas, Vice-ministro de Comercio Exterior Arnold Rodríguez, Director General de Política Comercial del Mincex y otras personalidades cubanas.

FIRMA DEL CONVENIO

LA HABANA, (Efe). — El más importante convenio comercial bilateral firmado nunca por España hasta ahora fue sellado al mediodía de hoy en La Habana entre los ministros de Comercio de Cuba y España, Marcelo Fernández Font y Raimundo Fernández Cuesta, respectivamente.

Fernández Cuesta se encuentra en La Habana desde el miércoles, invitado por el Gobierno de Cuba, y su regreso a España está previsto para el próximo lunes.

Tanto el sistema por el que el nuevo convenio se registró, como el volumen previsible de intercambios, marcan las sustanciales diferencias existentes con el que ha venido rigiendo hasta ahora y que concluirá a finales de este mes.

En primer lugar, se pasa del régimen de «clearing» a la libre convertibilidad.

Esto supone que ambos países reconocen que las condiciones económicas y comerciales son totalmente satisfactorias y que no existen problemas de pago. El sistema es mucho más flexible y lógico y, por otra parte, más económico —los bienes se cambian realmente no por obligación sino por lo que de verdad interesa vender y comprar.

En cuanto al intercambio y a su volumen, España adquirirá de todos los productos de exportación cubanos, excepto cítricos; es decir, azúcar, café, mangos, tabaco y níquel.

Cuba, por su parte, adquirirá en España bienes de equipo y bienes al contado, entre otros, plantas completas bienes de equipo sofisticados, buques de pesca y carga y bienes corrientes.

Las compras de España a Cuba —depende del precio del azúcar— podrían suponer para 1975 entre trescientos y quinientos millones de dólares, y por importe de más de cuatrocientos millones de dólares serán las adquisiciones españolas.

España, como ha informado «Efe» recientemente instalará en Cuba una planta de cemento por valor de 70 millones de dólares para una producción anual de un millón trescientos mil toneladas. Es esta la mayor inversión unitaria hecha por España en el extranjero.

España además, concede a Cuba un crédito de novecientos millones de dólares para un período de tres años.

En el próximo año, España adquirirá en Cuba unas trescientas mil toneladas de azúcar.

Con el nuevo convenio, Cuba se convierte en el primer mercado español en Iberoamérica y en tercer socio comercial, inmediatamente después de la URSS y Japón.

En el total del comercio español, Cuba se situará detrás de Estados Unidos, Alemania, Francia, Inglaterra y Países árabes suministradores de petróleo.

Debe señalarse también que el tráfico comercial de España con Cuba supone tres veces el volumen total del que mantiene con el resto de los países socialistas juntos.

En este sentido, y con respecto a Iberoamérica, con las amplias adquisiciones de bienes de equipo y corrientes que Cuba efectuará en España, ésta logrará en la isla antillana un escarpante hacia el mundo iberoamericano.

El nuevo convenio comercial debe inscribirse dentro del capítulo de los éxitos logrados por España en este campo, en un momento en que, después del crédito concedido por Argentina a Cuba, por importe de mil doscientos millones de dólares, otros muchos países tratan de introducirse en un mercado planificado, «iniciará en 1976 su primer plan quinquenal. Se piensa que España podrá servir tecnología adecuada a las necesidades cubanas.

Evidentemente, este convenio puede decirse que es también fruto de una política española de independencia económica y del mantenimiento de una opinión respecto a cuál debe ser la actitud española respecto a Iberoamérica, con independencia de criterios o sistemas políticos.

No debe olvidarse tampoco en este capítulo el indudable mejoramiento de relaciones de todo orden que desde 1973 se registra entre España y Cuba. Sin duda, aquí ha jugado una baza muy importante el buen tacto y la prudente actuación del encargado de negocios de España en Cuba, Javier Oyarzún y, por supuesto, la no menos prudente y acertada actuación del encargado de negocios de Cuba en España, Gustavo Mazorra.

En este sentido, ha merecido amplios y favorables comentarios el hecho de que el Primer

Ministro cubano, Fidel Castro, acudiese a visitar en la madrugada de hoy al Ministro español de Comercio, Fernández Cuesta, en la casa en la que se aloja.

Y no fue, ciertamente, una visita de mero carácter protocolario, que ya de por sí hubiera tenido gran importancia, sino que tras la amplia conversación sostenida entre el Primer Ministro de Cuba y el representante español, aquél prolongó su estancia durante tres horas y media conversando con el resto de la delegación.

El hecho es de por sí significativo, y si bien no ha trascendido lo conversado, la visita de Fidel Castro permite suponer la gran importancia que las autoridades de la isla han dado a este nuevo convenio y el palpable interés de su Primer Ministro por las posibilidades de una más amplia cooperación y un superior intercambio comercial.

Idéntica significación debe atribuirse al hecho de que esta mañana, antes de firmar el convenio, la delegación española, encabezada por Fernández Cuesta, fuera recibida en el Palacio de la Revolución por el Presidente de la república, Osvaldo Dorticos.

PALABRAS DE LOS FIRMANTES

LA HABANA, 14 (Efe). — Al concluir la firma del nuevo convenio comercial hispano-cubano al mediodía de hoy, hicieron uso de la palabra el Ministro de Comercio Exterior de Cuba, Marcelo Fernández Font, y el Ministro de Comercio español, Nemesio Fernández Cuesta.

«Este convenio —dijo Fernández Font— es el instrumento que marca las relaciones económicas y financieras más importantes suscritas en la historia de nuestros países. Esto nos llena de satisfacción y orgullo tanto a los cubanos como a los españoles.

«Hoy declamos que lo importante no son las firmas, sino el trabajo que hagamos de aquí en adelante. Este documento plasma la voluntad de ambos gobiernos de que nuestras relaciones se incrementen cada día más.

Por su parte, Fernández Cuesta dijo: «Hoy, efectivamente, hemos culminado un acto importante: el primer convenio comercial firmado por dos ministros del gobierno revolucionario de Cuba y del gobierno del Estado español. Este paso marca, sin duda, el comienzo de una nueva etapa en nuestras relaciones.

«Hemos sido capaces, a lo largo de la historia, de hacer muchas cosas juntos. Este convenio significa un compromiso de hacer también en el futuro juntos esa labor tan importante para todos los pueblos del mundo, como es contribuir, solidariamente, al desarrollo económico. He aquí el gran mensaje que late por encima de la letra de los documentos que hemos suscritos: el espíritu de cooperación, el espíritu de sinceridad que, si entre cubanos y españoles es siempre fácil, después de este viaje, para mí un privilegio excepcional, servirá para ayudar aún más solidamente los lazos de la comprensión, de la amistad y del cariño fraterno.

«Hemos venido aquí y me atrevería a decir para cultivar y ofrecer una hermosa blanca «Bérrigan» José Martí, esa rosa blanca que simboliza y testimonia lo que hay de corazón y lo que hay

de nobleza en el pueblo cubano y en el pueblo español».

Finalmente, los ministros y personalidades cubanas y españolas presentes brindaron por el feliz desarrollo del nuevo convenio, que marca una nueva etapa entre España y Cuba.

El Ministro español, Fernández Cuesta, depositó hoy también una corona de flores ante el monumento a José Martí, en la Plaza de la Revolución. Posteriormente asistió a un almuerzo ofrecido por el Ministro de la Pesca, Anibal Velaz.

PROXIMA DESIGNACION DE EMBAJADORES

LA HABANA, 14. (Efe). — España y Cuba designarán en fecha próxima sus correspondientes embajadores.

Hasta este momento, y desde el año 1961, han estado desempeñando esas funciones los respectivos encargados de negocios.

La noticia trascendió hoy al mediodía, en el transcurso de la amplia entrevista sostenida por el Ministro de Comercio de España, Fernández Cuesta, con el Presidente de la república, Osvaldo Dorticos, que recibió al representante español y a la delegación comercial que firmó el nuevo convenio comercial hispano-cubano.

El doctor Osvaldo Dorticos expresó que constituía un deseo y una aspiración por parte de Cuba el designar embajadores para las respectivas sedes diplomáticas, y que no dudaba que tales aspiraciones y deseos, eran idénticos por parte de España, lo que fue confirmado por Nemesio Fernández Cuesta.

A partir de ahora se instrumentarán los mecanismos oficiales oportunos para llevar a cabo la designación.

A la entrevista, amplia y cordialísima, sostenida con el Presidente de la república cubana, asistieron, además de los ministros de Comercio de ambos países, el encargado de negocios de Cuba en España, Gustavo Mazorra, y el encargado de negocios de España en Cuba, Javier Oyarzún, quien con un exquisito tacto ha ido logrando una notable mejoría en las relaciones que ahora fructifican en la elevación de las respectivas representaciones.

1.—Establecimiento de las bases para la celebración de acuerdos de cooperación económica, en especial el suscrito entre el Fondo de Inversiones de Venezuela y los Bancos Centrales centroamericanos sobre financiación del petróleo venezolano.

2.—Concesión de préstamos venezolanos a los países centroamericanos para «ordenar y regular la oferta del café en el mercado mundial y lograr precios justos y remunerativos».

3.—Adhesión al plan de cooperación que tiene elaborado Venezuela para mejorar la situación económica de Honduras, afectada por el huracán.

4.—Aprobación de la firma del contrato de adquisición de bonos del Banco Centroamericano de Integración Económica por parte del Fondo de Inversiones de Venezuela, así como de las negociaciones entre la Administración del Banco Interamericano de Desarrollo y dicho Fondo.

Recesión económica en USA

(Viene de 1.ª página.)

Noticias. Smith señala que este año el producto nacional bruto norteamericano será el segundo más alto logrado, después del de 1973, que fue mayor.

Smith explicó que las anteriores recesiones económicas —como la que siguió a la segunda guerra mundial—, han sido mucho más graves que la actual, y que en este momento las industrias más afectadas son la automotriz y la de construcción de viviendas.

En otro aspecto, Smith dice: «Las empresas multinacionales deben respetar las leyes del país donde se encuentran». Y agrega: «Pero cuando se nacionaliza una de esas corporaciones sin el pago adecuado y puntual, esto descorazona a otras personas que quieren intervenir».

EXAGERAN LA RECESION

MEXICO, 14 (Efe). — Charles Smith, presidente de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos, dijo ayer que «se ha exagerado la magnitud de la recesión» que sufre actualmente su país.

En una información publicada ayer por el periódico «Ultima

de subsidios para los compradores de viviendas como única solución para fomentar la construcción de nuevas casas.

En comparación con años anteriores, la industria norteamericana ha reducido la construcción de nuevas viviendas en más de un cincuenta por ciento.

«Hemos sido capaces, a lo largo de la historia, de hacer muchas cosas juntos. Este convenio significa un compromiso de hacer también en el futuro juntos esa labor tan importante para todos los pueblos del mundo, como es contribuir, solidariamente, al desarrollo económico. He aquí el gran mensaje que late por encima de la letra de los documentos que hemos suscritos: el espíritu de cooperación, el espíritu de sinceridad que, si entre cubanos y españoles es siempre fácil, después de este viaje, para mí un privilegio excepcional, servirá para ayudar aún más solidamente los lazos de la comprensión, de la amistad y del cariño fraterno.

«Hemos venido aquí y me atrevería a decir para cultivar y ofrecer una hermosa blanca «Bérrigan» José Martí, esa rosa blanca que simboliza y testimonia lo que hay de corazón y lo que hay

CUATRO DIAS DE HUELGA EN LOS MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL ITALIANOS

Desacuerdos entre editores y periodistas

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Gerardo RODRIGUEZ.)

Quiénes todos los días, aquí en Italia, por costumbre y tradición más o menos arraigada y sobre todo por exigencias del deber profesional, dedicamos gran parte de la jornada a leer atentamente la prensa y seguir la información facilitada por los otros medios de comunicación social...

UNA EXCEPCION

El motivo de la huelga general de periódicos es, según el comunicado de la Federación Nacional de Prensa Italiana, la ruptura de negociaciones para la renovación del contrato nacional de trabajo...

CONGRESO DEL PARTIDO SOCIALISTA PORTUGUES

Búsqueda infructuosa de capitulistas prórroga

LISBOA. (Del enviado especial de Pyresa, Fernando JAUREGUI.)

Mientras el congreso del partido socialista continúa llenando el fin de semana político en Portugal— hoy y mañana se discuten alteraciones de los estatutos y programa, así como el nombramiento de los cuadros directivos— la expectativa popular se centra en el paradero de los dos capitalistas buscados por el COP CON, que ha pedido la colaboración de la población para encontrar a ambos...

La crisis de la sucesión en el gaullismo

Chirac ha sido elegido Secretario General

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique LABORDE.)

El Consejo Nacional de la UDR, debía reunirse en sesión plenaria este fin de semana para revisar los estatutos del movimiento, que desde 1967 no habían sido modificados. Pero he aquí que, de modo inesperado, como un prólogo a esa reforma estatutaria, ha sido convocado con urgencia el comité central...

GOLPE DE TEATRO

Esta mañana, ante el comité central, reunido urgentemente, el Secretario General de la UDR, Alexandre Sanguinetti, llevó a cabo eso que se llama "coup de theatre" al presentar su dimisión y proponer a Jacques Chirac para el cargo. El debate que siguió a este anuncio, entró de modo inmediato en una especie de frenesí colectivo...

La crisis de la sucesión en el gaullismo

en otros países, es el Primer Ministro. Jacques Chirac que, según se afirma, tenía todo planeado desde ayer hará una importante declaración ante el Consejo Nacional. Por lo pronto, ha afirmado que no será secretario general más que hasta febrero próximo. En que se reunirá la gran asamblea nacional de la UDR.

La decisión de hoy, que a pesar de todo tiene un carácter de clarificación en las confusas aguas del gaullismo, dará paso a una serie de acciones secesionistas que sólo tendrán un beneficiario: el ex-Ministro de Asuntos Exteriores, Michel Jobert, cuya audiencia es cada día mayor.

Jacques Chirac ha sido elegido por un amplio margen de votos (57 en favor y 27 para Jacques Legendre). Los miembros del comité central, habían sido convocados por telegrama y no han podido acudir todos con esa preceptividad. Poco después, se reunió el consejo nacional de la UDR, para considerar la reforma de sus estatutos, pero el orden del día se verá trastornado ya que, a partir de ahora, habrá que pensar seriamente en una de las dos opciones que se le presentan al movimiento gaullista: el mantenimiento de un secretario general al frente de la organización o la designación de un presidente que, como ocurre

Alemania Oriental, interesada en el entendimiento con la República Federal

Posible encuentro Schmidt-Honecker

BONN. (Del corresponsal de Pyresa, César SANTOS.)

Las declaraciones hechas por el jefe del partido socialista unificado de la República Democrática Alemana, Honecker, al comité central, disipan toda duda sobre el interés de Berlín Oriental en un desarrollo de la normalización de las relaciones entre los dos estados alemanes. En su disertación, Honecker, dio al mismo tiempo una rotunda negativa a cualquier concesión ideológica ante las presiones del imperalismo germano-occidental.

Los círculos de las altas esferas del partido por su "línea pro occidental". Al parecer su intercambio epistolar con el Cancellier Helmut Schmidt y las concesiones hechas en lo referente al cambio obligatorio de divisas para los obligados de la República Federal y de Berlín Oeste, no han merecido el aplauso unánime de los miembros del Politburo. La diferencia entre esas fuerzas ultra-reaccionarias en las altas jerarquías del partido y el grupo de Honecker estriba en que estos últimos nacen o tratan de hacer política con los dos pies en la tierra y a la luz de la realidad cotidiana, mientras que los primeros siguen siendo víctimas de la cetración que presidió durante largos años la política interalemana de Berlín Oriental.

DIALOGO SCHMIDT HONECKER

Todos estos contactos constituyen, en opinión de Berlín Oriental, un peligro para el socialismo. Eso sí, Honecker, con una visión realista mucho mayor que algunos de sus colegas, sabe que no es posible ya dar marcha atrás sin poner en evidencia. Hablar de distensión y coexistencia y fomentar la confrontación es una mercancía que no se puede vender ya en la escena política internacional.

CADA VEZ, MAS VIOLENCIA EN EL ULSTER

Se da por seguro que no habrá tregua de Navidad

LONDRES. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA.)

Este año no parece, tampoco, que vaya a haber tregua de navidad en la guerra no declarada del Ulster, o, si la hay, será muy poco duradera, según parece. Los "aprovechos" anoche mismo dieron principio a lo que tiene visos de ser una nueva fase de violencia intensificada en ambos frentes, es decir, sobre el territorio del Ulster, y dentro de la propia Inglaterra.

CIUDADES DESPOBLADAS

A consecuencia de los disturbios, las ciudades y las aldeas del Ulster se están quedando deshabitadas, según atestiguan las últimas estadísticas del censo. Hartos e incapaces de seguir llevando esta existencia de sobresaltos y de continuos azares, los hombres, las mujeres, los niños, y los ancianos de los seis condados se marchan. Dejan sus hogares abandonados. En los países de los reportajes informativos que hacen las cadenas de televisión, se aprecia cómo hoy ahora mismodos de empleados de la Administración. El viernes por la noche tres bombas muy potentes fueron lanzadas contra los domicilios del director de correos de Belfast y de dos de sus subalternos.

PERMISO DE ARMAS A FUNCIONARIOS CIVILES

Mr Rees indicó en su carta a los 20.000 empleados civiles, de cuya cuenta corre la administración de aquella provincia, que la seguridad personal de los empleados del cuerpo de administración del Estado puede verse seriamente comprometida, tras las amenazas hechas por los "aprovechos" que se oponían en las relaciones mutuas.

NEUAS BASES DE NEGOCIACION

En el informe presentado al comité central del partido se dice la constancia del positivo desarrollo de las relaciones entre la República Democrática Alemana y la República Federal y además se presenta como viable seguir por el camino de la coexistencia sobre las bases establecidas en el tratado básico. Matizando sus frases en extremo, trató de justificar el político su actitud frente a Bonn diciendo que en el citado tratado se había marcado la línea a seguir y que sólo respetando esa línea podría Berlín Oriental continuar contribuyendo como lo ha venido haciendo a la distensión. Cuestiones todavía pendientes entre Berlín Oriental y Bonn podrán ser solucionadas solamente si ambas partes aceptan que debe negociarse sobre bases nuevas y completamente distintas a las que regían en el pasado.

El Senado U. S. A. aprueba la Ley Comercial

WASHINGTON, 14 (Efe).— Por 77 votos contra 4 el Senado norteamericano aprobó esta noche la ley comercial que dará poder al Presidente de los Estados Unidos para negociar acuerdos comerciales con otros países. Después de dos años de polémicos debates, el Senado dio así al poder ejecutivo la prerrogativa de imponer cuotas a las importaciones y la de conceder el trato de nación más favorecida a otras naciones.

El Senado concedió también el trato de nación más favorecida en sus relaciones financieras y comerciales con los Estados Unidos a la Unión Soviética, poniendo así fin a un grave conflicto que se oponía en las relaciones mutuas.

El Senado aprobó el trato de nación más favorecida para la Unión Soviética después de aprobar una moción que requerirá al Kremlin autorizar a 60.000 judíos a emigrar de la Unión Soviética cada año.

Unidos con el resto del mundo más facilidades para los intercambios comerciales. Hasta ahora, el Congreso de los Estados Unidos había tenido el poder de vetar o limitar cualquier acuerdo que en materia comercial negociara el Presidente norteamericano con otros países.

Mediterráneo DOMINICAL

DOMINGO 15 DE DICIEMBRE DE 1974

MADERAS y TABLEROS-PUERTAS y PERSIANAS-TUBERIAS de P.V.C.

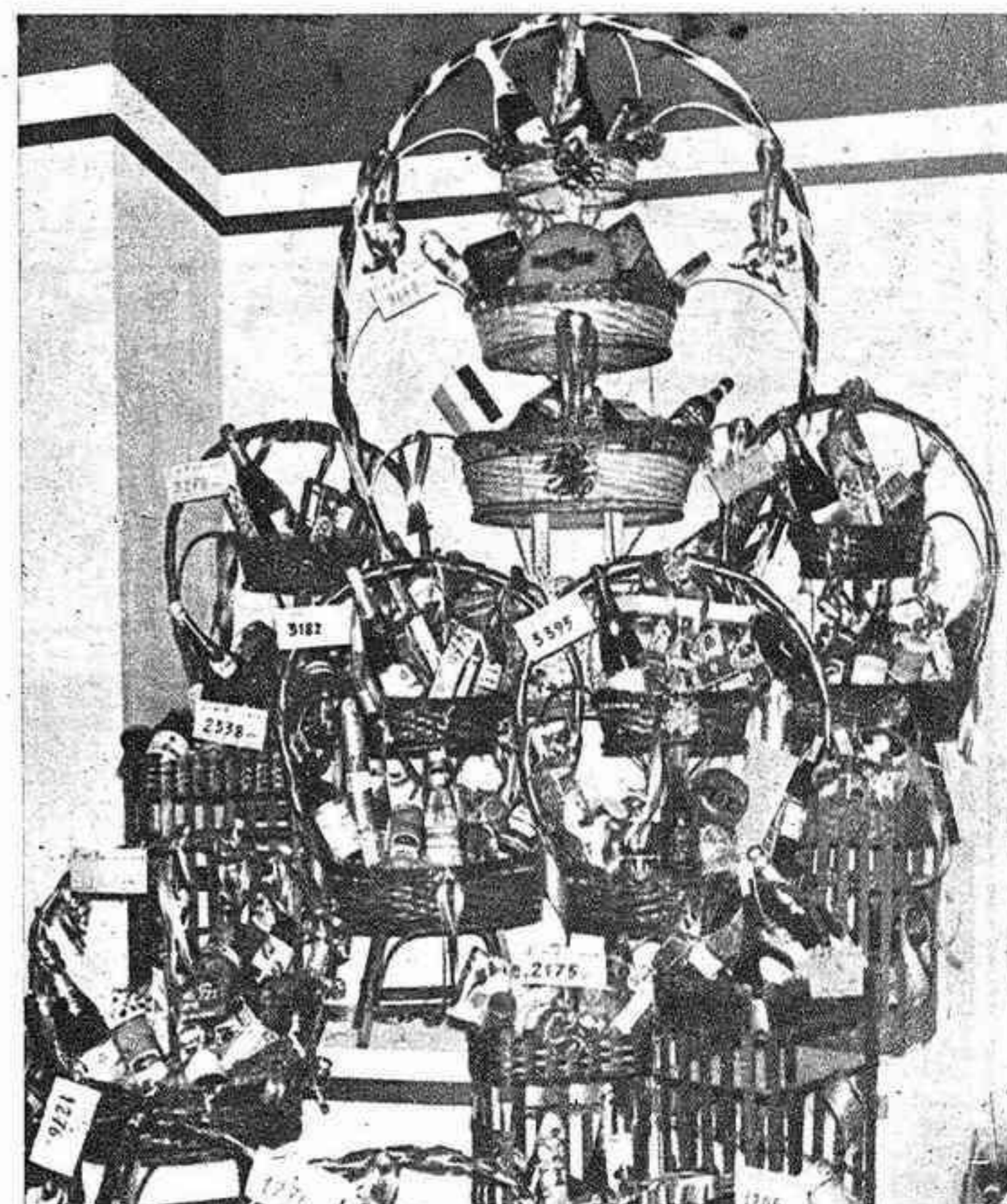
REVESTIMIENTOS DECORATIVOS DE SUELOS, TECHOS Y PAREDES

DISTRIBUIDORES:

MADERAS CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL
Navarro, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLON

Preparativos de regalos y fiestas para las próximas Navidades



**AUTOSERVICIO
MAYORISTA
CASH AND CARRIES
DEL GRUPO SERODYS**



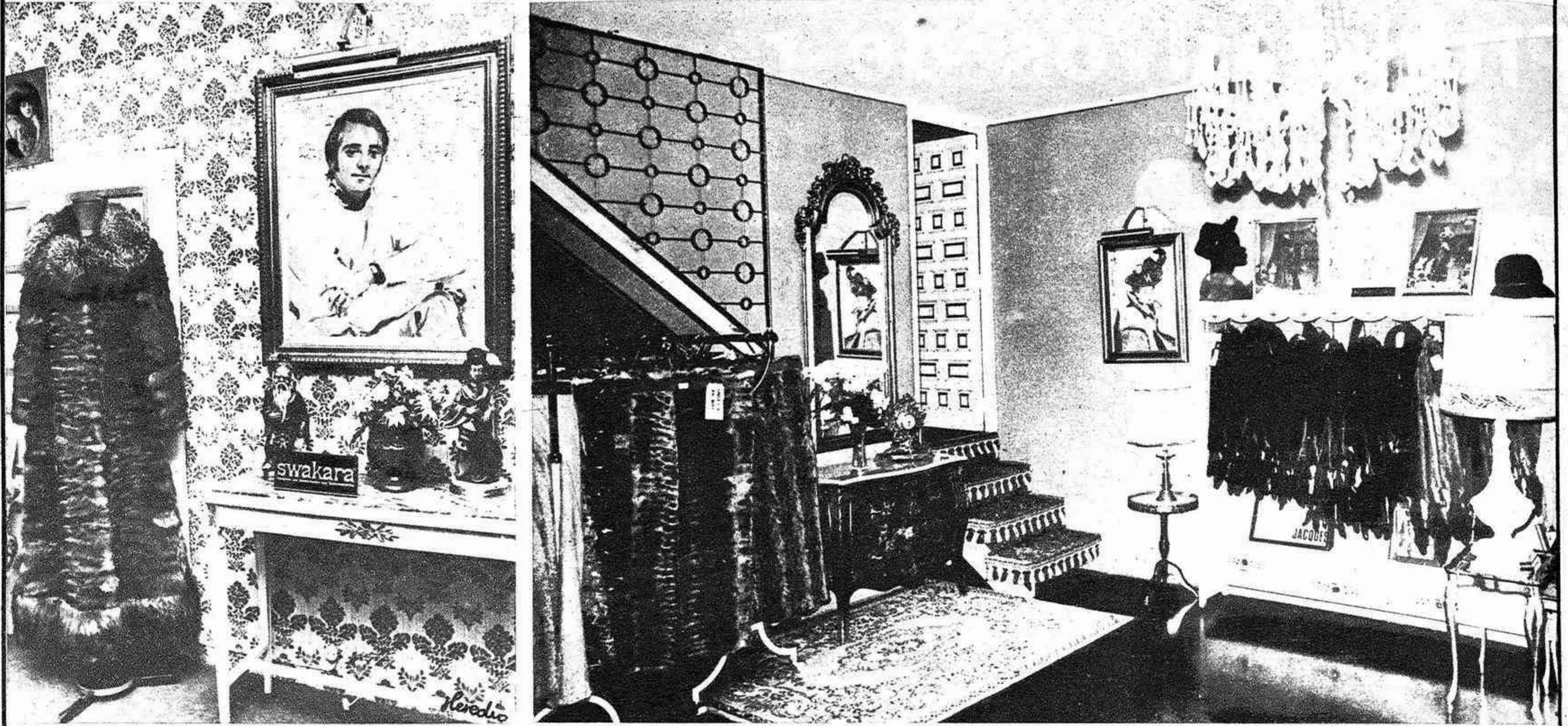
**UNIDYS AUTOSERVICIO MAYORISTA LES DESEA FELICES FIESTAS
TODO BAJO EL MISMO TECHO
SRES. COMERCIANTES ESTAMOS A SU DISPOSICION EN
C/. GRAN VIA, 20
CASTELLON**

Se acercan las Navidades y a pesar de los pesares el ambiente se va cargando de espíritu festivo. La tradición y el contenido de las fiestas navideñas supera la fuerza de todos los posibles frenos al gozo íntimo y a la manifestación exterior de ese espíritu único que embarga a las gentes al llegar la moración anual de la Natividad del Señor.

Así, de día en día, los escaparates se llenan de para regalos navideños y los anaqueles de los supermercados y tiendas rebosan de botellas, turrone y artículos alimenticios de más variado carácter. Es indudable que el regalo de Navidad, la cesta o la caja, el objeto delicado e ingeniosamente escogido, han logrado ocupar ya al llegar estas fechas a las que nos aproximamos, una posición relevante como vehículo de felicitación y testimonio de afecto y respeto. Cada vez son más las empresas y las personas que llegan hasta sus amigos y familiares al aproximarse las fiestas, con un regalo, con un obsequio, entre los que la cesta navideña y la selección de bebidas y dulces sobre todo, ocupa lugar pre-

ferente. Pero al mismo tiempo, la fiesta de Navidad, las reuniones que en los días conmemorativos de ese acontecimiento cumbre en la historia humana tenían en otro tiempo aire familiar y hogareño, se han elevado a una categoría más amplia y convirtiéndose en otras manifestaciones de los nuevos niveles de vida. Por ello estas fiestas se preparan desde lejos y se están preparando con la selección de todo lo que en familia o en la reunión social se ha de consumir a lo largo de unas fechas que serán, Dios mediante, un año más, la culminación de un año a pesar de todo próspero y la manifestación de una alegría y de un bienestar por encima de todo evidentes y reales.

Tundra



LAS PIELES EN CASTELLÓN

Nos encontramos en PELETERIA TUNDRA de nuestra ciudad, donde entrevistamos a AMADO, este creador, que en el pasado mes de Octubre nos sorprendió con una magnífica colección en alta peletería, haciendo alarde de un tesón y buen gusto fuera de lo común.

Preguntamos a AMADO:

¿Ha repercutido tu desfile de Peletería, en las Sras. de Castellón tal como tú esperabas?

Pues sinceramente al cabo de dos meses de presentar mi colección, te diré que sí, ya que las Sras. se han interesado mucho por mis creaciones, ha habido un buen porcentaje de prendas que han salido, y sobre todo como satisfacción propia, estoy marcando un estilo muy definido a mis prendas.

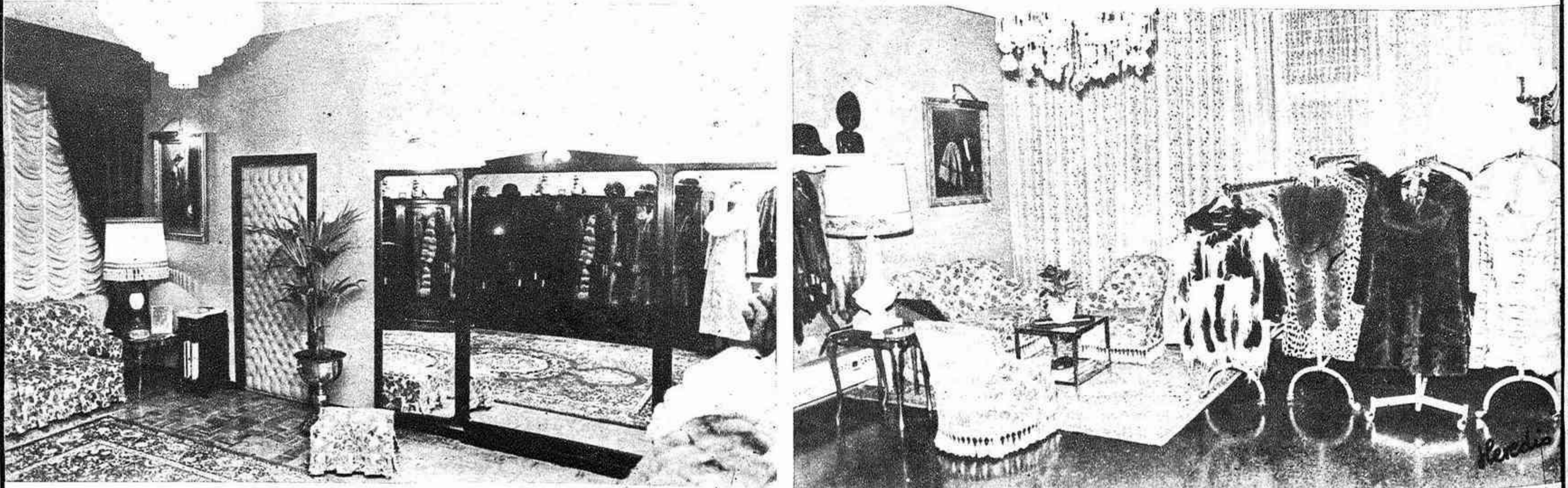
¿Entonces se venden pieles en Castellón? En Castellón como en todo nuestro Levante, se venden pieles, no ya como prenda de abrigo, sino aparte de este factor, la prenda de piel ha cambiado muchísimo en estos últimos años, es ligera, cómoda, sienta bien y para la Sra. que se precie de buen gusto siempre es agradable tener «algo» de piel.

¿Qué clase de pieles se venden más, las caras o las baratas? Bueno, se vende todo tipo de piel, pues cada abrigo de piel dentro de su precio tiene un público y un mercado, aunque lo que realmente importa es buscar la piel idónea para cada tipo de señora.

¿Son caras las pieles que vende AMADO? No, no, que va, precisamente las Sras. de Castellón se benefician de unos precios bastante buenos y sobre todo disfruta de unas atenciones y detalles poco frecuentes, en una palabra: nunca es una señora más como en las grandes ciudades.

¿Hay alguna piel al alcance de la mujer joven? Efectivamente hay muchas pieles asequibles para esa joven que desea tener un abrigo relativamente barato, como son El Mouton, El Yemen, El Kid, pieles todas al alcance de cualquier presupuesto.

¿Y finalmente cómo ves el futuro de las pieles con relación a nuestra ciudad? La piel cada día va a más, hay un campo más amplio, por que hay mucha variedad de pieles, como de precios y con relación a otros países queda muchísimo por hacer. Me daría por satisfecho si con los años llegase en Castellón a imponer ese estilo que estoy todavía empezando a marcar en estos momentos.



Pasaje Diago, 2

Teléf. 226197

CASTELLÓN

MILES DE CESTAS DE NAVIDAD PREPARADAS COMO OBSEQUIOS PARA ESTOS DIAS

Un gran esfuerzo de organización en el gremio alimentario, para satisfacer la creciente demanda

Con ello se consigue ofrecer lotes a los más distintos niveles de precios

LA Navidad está ahí. Entre nosotros siempre se ha dicho que de la fiesta, la víspera; y algo de esto es lo que ocurre con las conmemoraciones navideñas, pues los preparativos cobran cada vez mayor importancia. Para las familias puede decirse que todos los miembros manifiestan un gran interés por la mesa de estos días; ya no es solamente el ama de casa quien se preocupa, pues en la confección del menú todos intentan colaborar de acuerdo con sus gustos y preferencias. Y así no es difícil ver a familias enteras, en las vísperas de Navidad, en el mercado, en los supermercados y, por supuesto, en ese mercado del lunes tan especial que este año, además, se celebrará el día antes del de Nochebuena.

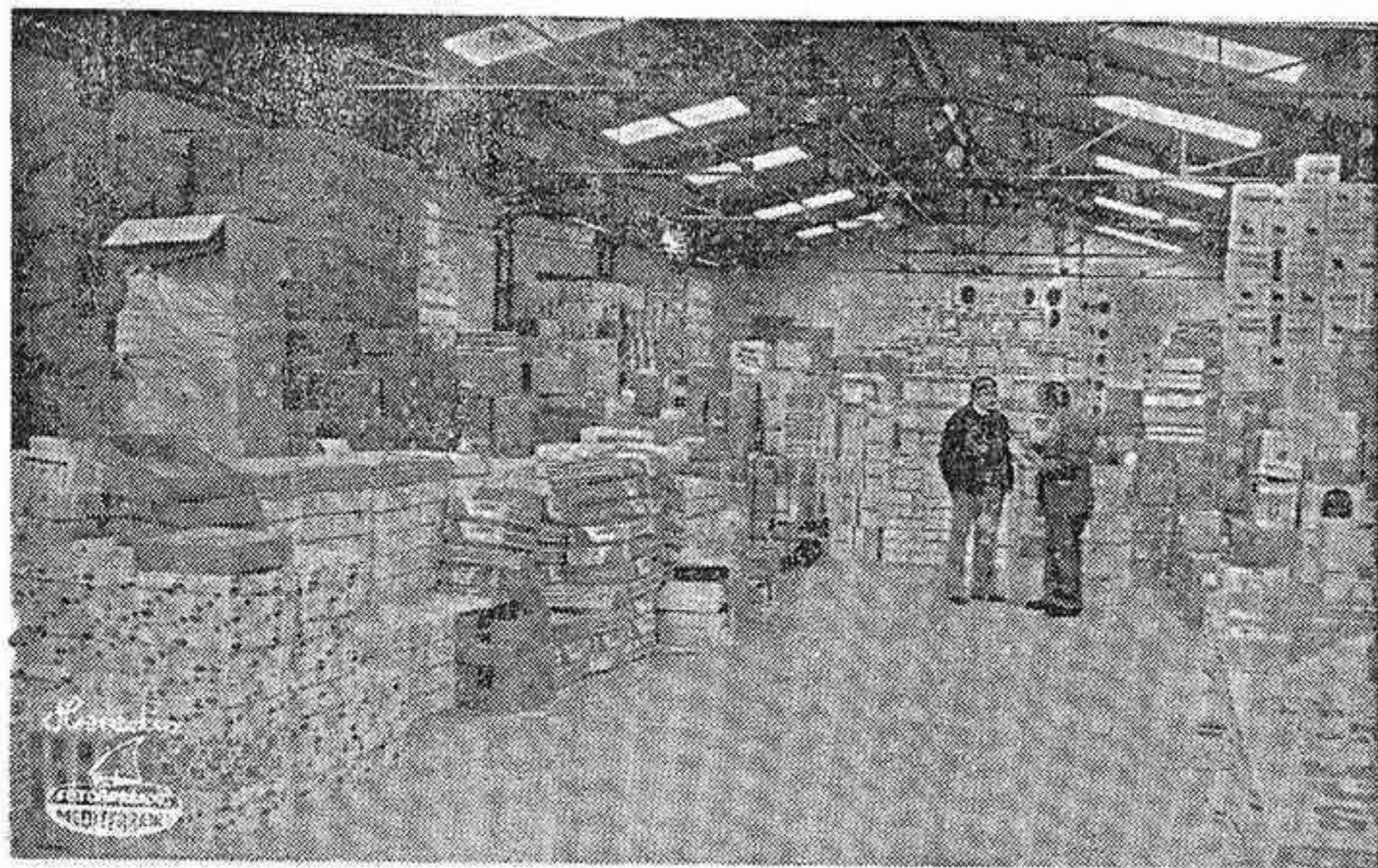
Por otra parte, en estos últimos tiempos se ha generalizado la costumbre del regalo en lotes de bebidas y alimentos selectos, con una especial atención tanto al contenido como al continente. Estos lotes se presentan en cestas, con grandes lazos, en simples cajas más o menos adornadas y en espléndidos maletines. Su preparación es ya un capítulo importante en la actividad de almacenistas y detallistas, para los que en no pocos casos las fiestas navideñas representan una faceta fundamental en su desenvolvimiento a lo largo del año. Y sobre este tema hemos cambiado impresiones con algunas personas destacadas dentro del ramo de la alimentación en nuestra ciudad.

PROBLEMATICA DE LOTES Y CESTAS EN AUTOSERVICIOS NAVARRA

Autoservicios Navarra es una empresa que inició su actividad en Castellón hace una decena de años, estableciéndose en un local comercial situado en el número 55 de la calle Navarra. Allí comenzaron a dirigir el negocio don Emilio Rodríguez y sus hijos Alfonso y Constantino. Pocos años después abrieron un nuevo autoservicio en la Ronda Magdalena número 45, en un chaflán frente a la iglesia de la Sagrada Familia. En la actualidad es sin lugar a dudas una de las primeras firmas dentro de este sector, con un movimiento anual realmente importante que, además, tiene su máximo exponente en la campaña navideña.

La empresa, para su servicio, cuenta actualmente con un amplia almacén y vehículos de reparto, estando en proyecto una futura gran expansión de la cadena.

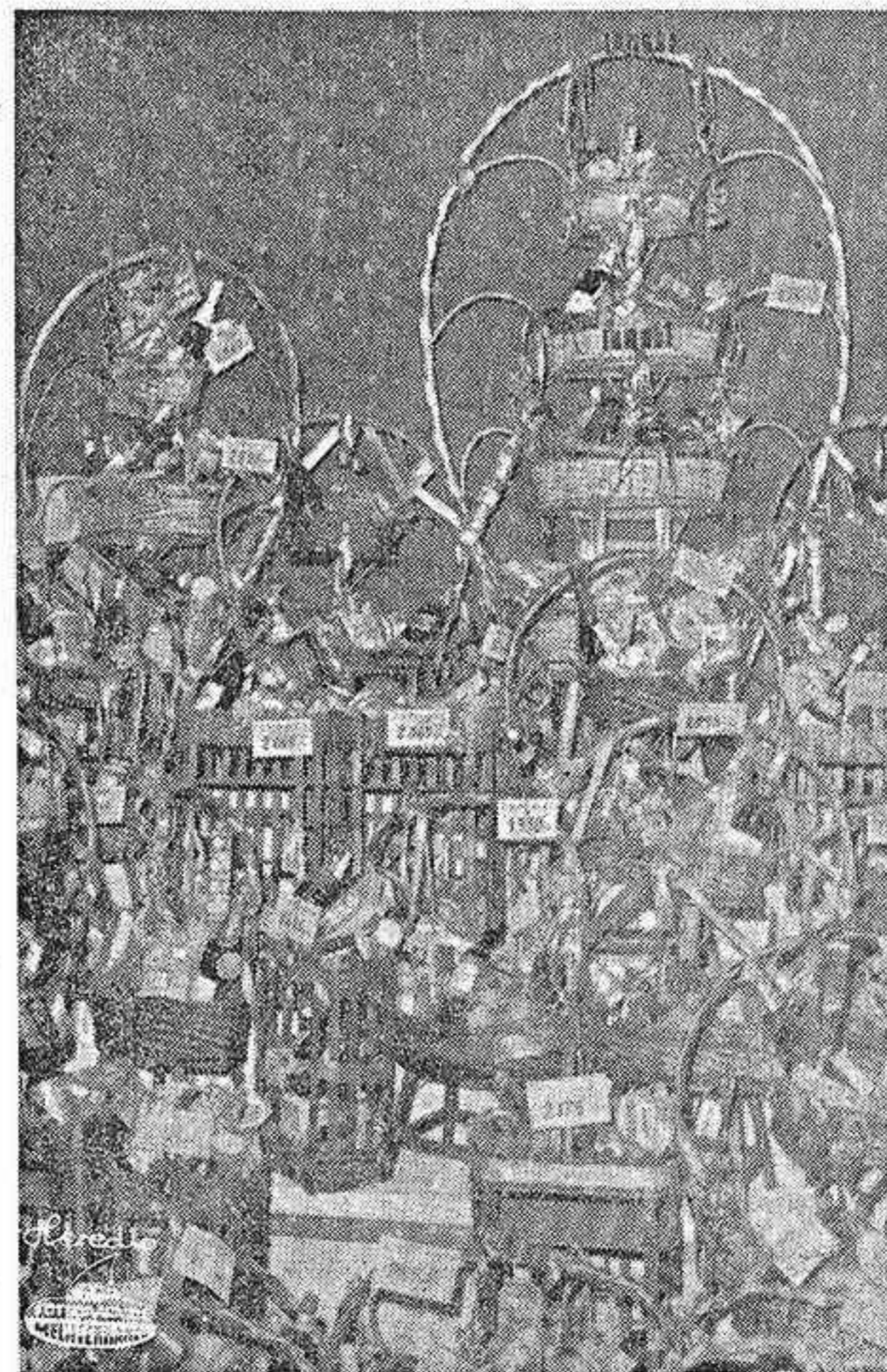
De las cuestiones relativas a la campaña navideña nos informó ampliamente D. Alfonso Rodríguez Seara, que amablemente accedió a responder a nuestras



preguntas, haciendo un paréntesis en la gran actividad que estos días despliega para atender y ordenar debidamente los pedidos de entidades y particulares.

Pero antes de entrar en materia señalemos que constituye ya una nota destacada en los preparativos para la Navidad castellonense, la gran exposición de lotes y cestas de Autoservicios Navarra, ocupando siempre una gran planta comercial y colaborando al ambiente navideño de la ciudad con sus luces y espléndida decoración. Este año la exposición ha sido instalada ocupando los bajos comerciales en el edificio de la Cooperativa San José, en la calle Navarra, colaborando con esta iniciativa las firmas El Almendro, Fernando A. de Terry, La Cordobesa y Codorniu.

«Creemos que, en este aspecto, es la única exposición que existe en toda la región valencia-



na», señala el señor Rodríguez Seara.

—Y en líneas generales, ¿cómo preparan esta campaña?

—«Los preparativos realmente comienzan como mínimo tres meses antes, o quizá más, estudiando con todo detalle los lotes y su composición, procurando por supuesto ajustar al máximo los

precios. Entramos en contacto con las casas suministradoras, se hacen los pedidos, editamos catálogos y programamos la promoción de nuestras ofertas al público».

—En todo ello, ¿qué es lo más importante?

—«Lo principal es buscar las marcas más importantes para poder confeccionar lotes y cestas de

auténtica selección en todos los aspectos. Nosotros, por ejemplo, en lo que se refiere a turrónes, solamente trabajamos con El Almendro, primera marca nacional que nos merece toda la confianza. El champán, como puede apreciar en el catálogo, es todo de Codorniu o Delapierre, la sidra de la firma El Galtero... Es decir, que como le decía, buscamos siempre las marcas más prestigiosas con el fin de lograr la mayor calidad posible, ajustando al máximo los precios».

—¿Y quienes son los principales clientes de estos lotes navideños?

—«Las cestas y los lotes, aun cuando son adquiridos también en gran número por particulares, generalmente tienen su mayor aceptación por parte de las empresas con objeto de obsequiar a sus productores, clientes y amigos. Creemos que, un año más, hemos conseguido un catálogo sugestivo, en nuestro objetivo que lograr unos lotes y cestas que sean únicos en el mercado, combinando siempre, por supuesto, esos dos aspectos tan importantes que son la calidad y el precio».

D. Alfonso Rodríguez Seara, mientras conversamos, nos acompañó en un detenido recorrido por las distintas secciones y dependencias de Autoservicios Navarra. Estuvimos en el almacén, donde estaban confeccionando unos lotes, y también en las tiendas y en la magnífica exposición situada en los bajos del edificio de la Cooperativa San José. En esta muestra, que como nos decía el propio señor Rodríguez Seara, es la mayor de la región, se ofrecen al público una extensa variedad de bandejas, cajas, lotes, maletines y cestas navideñas, hasta un total de más de treinta modelos distintos.

El lote de más alto precio ha sido bautizado con el nombre de «Zodiaco» y se ofrece al público por 2.200 pesetas, comprendiendo

(Pasa a la siguiente.)

Fábrica de Chocolates y Turrónes

PRODUCTOS MIQUEL

Dr. Sumsi, 40 — Tel. 327 46 44
VALENCIA - (5)

Quando llegue la Navidad... solo tendrá que poner el árbol

MEJORES PRECIOS PARA MAS CALIDAD

Permítanos ocuparnos de todos los detalles para que Ud. ante esta fiesta, disfrute de una mayor comodidad, de unos nuevos muebles... de una nueva decoración. Nuestra calidad, servicio y justo precio harán que, en su apartamento, piso o chalet, cuando llegue la Navidad... Ud. solo tenga que poner el árbol.

...obsequio especial de turrón para todos nuestros clientes.

MUEBLES TARRAGONA
Trinidad, 132 CASTELLON

Convento San Francisco, 8 VALENCIA General Asensio, 27 ALCIRA Carretera Alicante 9/n SUECA

AUTOSERVICIOS

NAVARRA

RONDA MAGDALENA, 45 - TELEFONO 212701 * EXPOSICION NAVARRA, 52 * NAVARRA, 59 - TELEFONO 216568

NAVARRA

ZODIACO

- 1 B. de Vino Sangre de Toro
 - 1 B. de Sidra el Gaitero Extra
 - 1 B. de Champagne Codorniu Extra
 - 1 B. de Vermut
 - 1 P. de Turrón Jijona el Almendro
 - 1 P. de Turrón Alicante el Almendro
 - 1 P. de Turrón frutas el Almendro
 - 1 P. de Turrón Coco (Oro) el Almendro
 - 1 Queso de 800 grs.
 - 1 B. de Piña 3/4
 - 1 B. de Café 250 grs.
 - 1 B. de Melocotón 1 K.
 - 1 L. de Barberechos
 - 1 F. de Pera Cristal
 - 1 B. de Aceitunas 450 grs.
 - 1 C. de Dátiles 350 grs.
 - 1 Torta el Almendro
 - 1 Salchichón Argal
 - 1 L. de Espárragos 1 K.
 - 1 L. de Caviar 50 grs. appel
 - 1 C. de Polvorones
 - 1 C. de Barquillos
 - 1 P. de Pasas 1/2 K.
 - 1 L. de Almejas
 - 1 L. de Jamón York 330 grs.
 - 1 B. de Pera 1 K.
 - 1 B. de Ginebra
 - 1 B. de Coñac Terry 1.900
 - 1 B. de Jerez Seco
- 2.200 PESETAS**

SAN REMO

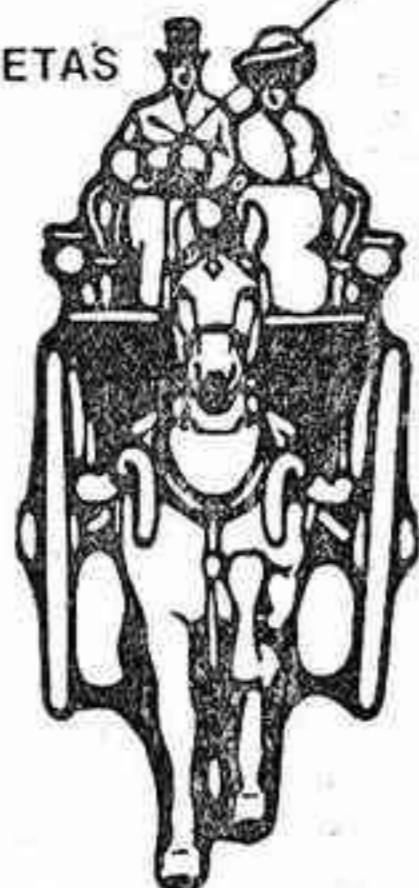
- 1 B. de Café de 250 grs.
 - 1 B. de Piña 3/4
 - 1 P. de Turrón Jijona el Almendro
 - 1 P. de Turrón Alicante el Almendro
 - 1 P. de Turrón Yema el Almendro
 - 1 Torta el Almendro
 - 1 L. de Perdiz
 - 1 L. de Caviar
 - 1 B. de Vermut
 - 1 B. de Coñac Terry 1.900
 - 1 B. de Whisky Long-John
 - 1 B. de Champagne Codorniu Extra
 - 1 B. de Vino Sangre de Toro
 - 1 Caja.
- 1.660 PESETAS**

AURORA

- 1 B. de Coñac Terry 1.900
 - 1 B. de Champagne Codorniu Extra
 - 1 B. de Sidra el Gaitero
 - 1 B. de Vermut
 - 1 B. de Vino de Rioja Campo Viejo
 - 1 Queso de 800 grs.
 - 1 B. de Café 250 grs.
 - 1 B. de Piña 3/4
 - 1 T. el Almendro
 - 1 de Salchichón Argal
 - 1 P. de Turrón Jijona el Almendro
 - 1 P. de Turrón Frutas el Almendro
 - 1 P. de Turrón Alicante el Almendro
 - 1 Caja.
- 1.200 PESETAS**

GEMINIS

- 1 B. de Coñac Terry 1 Litro
 - 1 B. de Champagne Delapierre
 - 1 B. de Sidra el Gaitero
 - 1 B. de Piña 3/4
 - 1 C. de Pasas
 - 1 P. de Café 100 grs.
 - 1 B. de Pera 1/2 K.
 - 1 B. de Melocotón 1/2 K.
 - 1 P. de Turrón Jijona
 - 1 P. de Turrón Alicante
 - 1 Caja
- 515 PESETAS**



El nacimiento de

LOIRA

- 1 B. de Aceitunas 450 grs.
 - 1 B. de Melocotón 1 K.
 - 1 B. de Piña 3/4
 - 1 L. de Perdiz
 - 1 L. de Espárragos Extra 1 K.
 - 1 Queso de Bola 800 grs.
 - 1 B. de Café 250 grs.
 - 1 L. de Almejas
 - 1 L. de Caviar appel
 - 1 P. de Turrón Jijona el Almendro
 - 1 P. de Turrón Alicante el Almendro
 - 1 P. de Turrón Yema el Almendro
 - 1 T. el Almendro
 - 1 C. de Pasas
 - 1 C. de Dátiles
 - 1 B. de Coñac Terry 1.900
 - 1 B. de Champagne Codorniu Extra
 - 1 Caja.
- 1.625 PESETAS**

GRACE

- 1 B. de Coñac Terry 1 Litro
 - 1 B. de Champagne Delapierre
 - 1 B. de Sidra el Gaitero
 - 1 B. de Melocotón 1/2 K.
 - 1 B. de Piña 3/4
 - 1 L. de Mejillones
 - 1 C. de Polvorones 1/2 K.
 - 1 B. de Aceitunas
 - 1 C. de Dátiles
 - 1 L. de Barberechos
 - 1 C. de Quesitos
 - 1 P. de Pasas
 - 1 P. de Café 100 grs.
 - 1 P. de Turrón Jijona el Almendro
 - 1 P. de Turrón Alicante el Almendro
 - 1 Caja
- 690 PESETAS**

TIVOLI

- 1 B. de Coñac Terry 1 Litro
 - 1 B. de Champagne Delapierre
 - 1 B. de Moscatel Carmelitano
 - 1 C. de Polvorones 1/2 K.
 - 1 C. de Dátiles
 - 1 C. de Pasas
 - 1 C. de Quesitos
 - 1 L. de Mejillones
 - 1 B. de Piña 3/4
 - 1 P. de Turrón Jijona (Boixet)
 - 1 P. de Turrón Alicante (Boixet)
 - 1 P. de Turrón Coco (Oro) el Almendro
 - 1 Caja.
- 625 PESETAS**

VENETO

- 1 B. de Coñac Terry 1.900
 - 1 B. de Champagne G. Cremant
 - 1 B. de Moscatel Carmelitano
 - 1 B. de Sidra el Gaitero Extra
 - 1 B. de Café de 250 grs.
 - 1 B. de Melocotón 1 K.
 - 1 B. de Piña 3/4
 - 1 P. de Salchichón Argal
 - 1 Queso de 800 grs.
 - 1 P. de Turrón Jijona el Almendro
 - 1 P. de Turrón Alicante el Almendro
 - 1 P. de Turrón de Frutas el Almendro
 - 1 B. de Pera 1/2 K.
 - 1 B. de Salchichas 1/2 K.
 - 1 C. de Dátiles
 - 1 Caja
- 1.125 PESETAS**

MONACO

- 1 B. de Coñac Terry 1 Litro
 - 1 B. de Champagne Delapierre
 - 1 B. de Piña 3/4
 - 1 B. de Melocotón 1/2 K.
 - 1 B. de Pera 1/2 K.
 - 1 C. de Quesitos
 - 1 P. de Turrón Jijona el Almendro
 - 1 P. de Turrón Alicante el Almendro
 - 1 P. de Turrón Cacao el Almendro
 - 1 B. de Sidra
 - 1 P. de Café 100 grs.
 - 1 B. de Barquillos
 - 1 Caja.
- 650 PESETAS**

BRISTOL

- 1 B. de Coñac Terry 1 Litro
 - 1 B. de Sidra (Asturias)
 - 1 B. de Champagne
 - 1 B. de Moscatel Carmelitano
 - 1 C. de Polvorones 1/2 K.
 - 1 P. de Turrón Jijona
 - 1 P. de Turrón Alicante
 - 1 C. de Dátiles
 - 1 B. de Piña 3/4
 - 1 L. de Mejillones
 - 1 B. de Melocotón 1/2 K.
 - 1 Caja.
- 500 PESETAS**

MALETINES

- 1 B. de Coñac Terry 1 Litro
 - 1 B. de Sidra el Gaitero
 - 1 B. de Champagne Delapierre
- 225 PESETAS**

MALETINES

- 1 B. de Coñac Terry 1.900
 - 1 B. de Champagne Codorniu G. Cremant
 - 1 B. de Anis la Cordobesa
- 360 PESETAS**

MALETIN

- 1 B. de Coñac Terry 1 Litro
 - 1 B. de Vino de la Rioja
 - 1 B. de Champagne Delapierre
- 235 PESETAS**

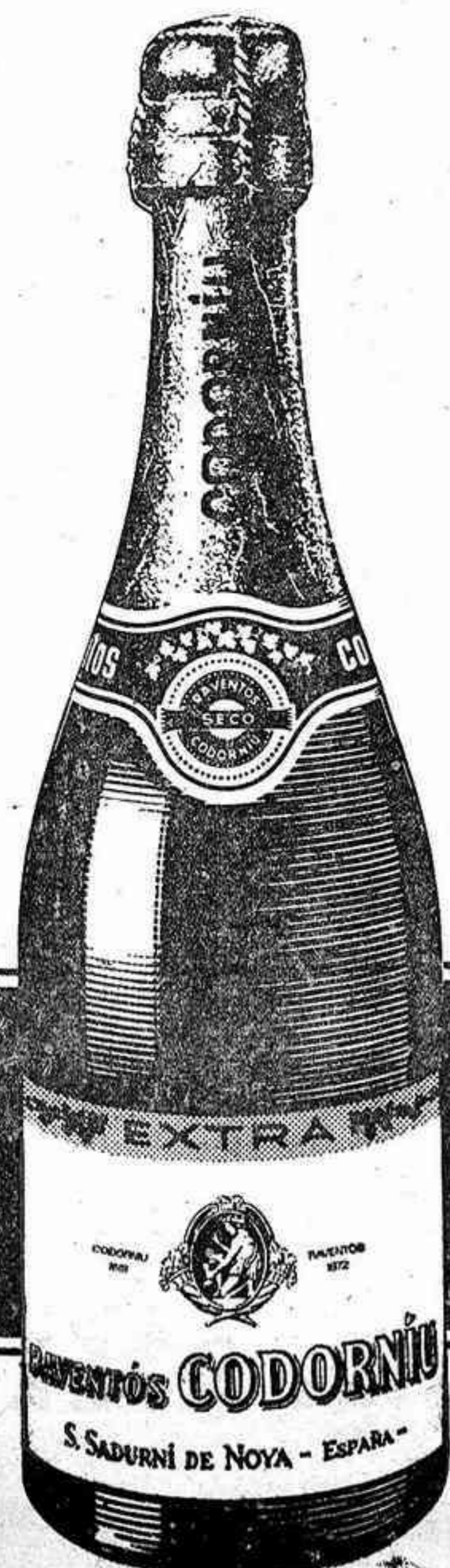
MALETIN

- 1 B. de Coñac Terry 1 Litro
 - 1 B. de Champagne Codorniu G. Cremant
 - 1 B. de Anis la Cordobesa
- 340 PESETAS**

GALAXIA N° 1

- 1 B. de Coñac Terry 1.900
 - 1 B. de Jerez
 - 1 B. de Champagne Codorniu Gran Cremant
- 380 PESETAS**

**BANDEJAS, CAJAS, LOTES
Y CESTAS NAVIDEÑAS
EN LA
MAYOR EXPOSICION
DE LA REGION
CALLE NAVARRA, 52**



CODORNIU

Una reposada crianza
que acompaña nuestros lotes

Aunque de momento la venta no se ha intensificado demasiado, se espera una gran animación para la semana que mañana comienza

Aunque los precios han aumentado en muchos artículos, el comerciante espera con optimismo la movilización de su clientela

(Viene de la página 4.)

dena comercial V6-Gé en nuestra provincia, a quienes agradecemos su amabilidad al responder a nuestras preguntas.

UNIDYS, UN GRAN AUTOSERVICIO MAYORITARIO

Hace poco más de un año abrió sus puertas en nuestra ciudad el centro comercial Unidys, una gran autoservicio mayorista, que cuenta con una sala de venta de 4.500 metros cuadrados, distribuidos en ochenta departamentos, en los que se ofrecen al detallista ocho mil artículos diferentes. Tiene distintas secciones, pero en lo que se refiere concretamente a la alimentación, se ofrecen al público conservas de pescados, conservas de moluscos, conservas de legumbres, productos cárnicos, conservas vegetales y de frutas, sopas y caldos, productos lácteos, pastas, harinas, legumbres, café y sucedáneos, azúcar, sal, aceites, especias, chocolates, galletas, dulces, salsas, charcutería, concentrados, alimentos infantiles, quesos, congelados y frescos, frutas y verduras, bebidas refrescantes, vinos, licores, sidras y champagnes y carnes.

Dialogamos con el Encargado General de este centro comercial, D. José Ignacio Gozalbo Vicent.

—Unidys —nos dijo el señor Gozalbo Vicent— es un centro de «cash and carry» mayorista, encuadrado dentro de una cadena nacional llamada Serodys, que cuenta ya con más de veinte centros en toda España. Este es un sistema de venta que está teniendo un éxito sensacional en todo el mundo, pero especialmente en Europa, pues con él se obtiene un abaratamiento en los costos de distribución. En Inglaterra, por ejemplo, donde existen más de setenta «cash and carry», los fabricantes se han decidido a adoptar este sistema de distribución porque están convencidos de que la venta por impulso es cada vez más necesaria.

—¿Y quiénes son los clientes de este tipo de centros?

—Son clientes importantes tanto el detallista como el empresario de hostelería. En realidad, este es un servicio que se



extiende exclusivamente a secciones especiales para grandes consumidores, hostelería, colectividades y comerciantes detallistas, quedando excluido el consumidor directo. Unidys, en definitiva, es una verdadera exposición permanente de novedades».

—De cara al detallista, ¿cuáles son las ventajas que le ofrece el «cash and carry»?

—Bueno, pues el comerciante detallista compra lo que necesita en cada momento, utilizando el procedimiento de autoservicio. Su capital le rinde mucho más, por hoy lo más importante es la rotación de artículos. Al mismo tiempo, ve por sí mismo las novedades que aparecen en el mer-

cado, pues no es igual verlo so- bre el papel que comprobarlo personalmente.

Hace poco se celebró en Roma una reunión del grupo internacional al que pertenece Serodys, estudiándose la problemática del «cash and carry» en el mundo.

Se llegó a la conclusión de que las grandes superficies de venta son necesarias para la distribución, pero sobre todo es importante facilitar al comerciante todo lo que necesita en cada momento. La cadena de «carries» es necesaria porque es lo que da más fuerza a la distribución. Para los proveedores es muy interesante porque permite la colocación de la mercancía en los puntos «más calientes», teniendo en cuenta siempre que este es un servicio para comerciantes y no para el público en general. Y

para estos comerciantes, son muy interesantes los precios que se le ofrecen, toda vez que al realizar nosotros compras masivas, siempre podemos obtener precios mucho mejores».

—¿Y cuál es la diferencia entre un «cash and carry» y un almacén de distribución normal?

—«La más sensible radica en el abaratamiento de los costos, puesto que en el «carry» hay menos personal, no existen gastos de giro, ni de reparto, etc. Todo lo cual incide positivamente en los costos de distribución, con lo cual es mucho más bajo el precio con el que los artículos llegan al detallista».

—Y en esta actividad, ¿tienen proyectos sobre futuras ampliaciones?

—«Tenemos la idea de ampliar a la distribución de productos perecederos, pero de momento esto se encuentra todavía en fase de estudio».

—Respecto a la campaña navideña, ¿han sido muy laboriosos los preparativos?

—«Pues no. Realmente se han limitado a la obtención de otra clase de productos más clásicos de estas fechas, pero en lo demás no existe el menor problema, porque tenemos un almacén matriz, del que nos abastecemos en cualquier momento que lo precisemos».



te en el número 192 de la Avenida de Alcora. Se trata de doña Rosario Ramírez Martínez, que amablemente respondió asimismo a nuestras preguntas.

—¿Cómo se presenta la campaña navideña?

—«Por ahora, la venta es normal. Quizá se anime un poco más la próxima semana, pero indudablemente la gente tiene miedo a gastar, no es como en otros años anteriores. El ambiente está bastante apagado».

—¿Y qué artículos se venden más con motivo de estas fechas?

—«En esta zona, con motivo de la Navidad, se venden bastantes nueces, «pastissets», algo de sidra y coñac. El champán, por aquí se consume menos».

En el establecimiento de doña Rosario Ramírez, que abrió sus puertas hace cinco años, se venden distintas especialidades de artículos alimenticios, tanto de conservas como productos perecederos, con una sección de pescadería. La tienda es atendida por la mujer, mientras que el marido lleva la representación de una importante marca de chocolates.

—¿Han observado un sensible aumento en los precios?

—«Sí, el aumento ha sido importante. Nosotros ganamos lo mismo, porque es el mismo margen, pero nos vemos obligados a invertir un mayor capital, porque todo cuesta muchísimo más. ¿Trabajan a través de alguna cadena comercial?»

—«Pues sí. Estamos incluidos en la organización V6-Gé. Si la cadena trabaja bien, es algo muy importante en nuestra actividad. De todas formas, algunos productos los adquirimos directamente y, en el caso del pescado fresco, lo compramos en la Lónja».

—Finalmente, de cara a la Navidad, ¿cómo ve el panorama en su actividad?

—«Esperamos que se animarán todos un poco más. Nosotros ya hemos hecho las compras que pensamos serían necesarias, y ahora esperamos que se pueda vender todo lo que tenemos. Hay que ser optimistas».

La Navidad está ahí...

SE PRECISA

MONTADOR DE MAQUINARIA

(Compresores, Bombas, etc.)

Para Zona Levante. SE OFRECE: Buen sueldo, residencia fija en Valencia, con desplazamientos en la zona pagados por la Compañía, puesto estable, dietas elevadas.

SE EXIGE: Capacidad y responsabilidad, experiencia en montaje y/o reparación de equipos en centrales eléctricas, refinerías o similares. Nivel mínimo Oficial 1.^o Escribir a: Cia. Ingersoll Rand, S. A. Apartado Correos 1.568. VALENCIA.

—¿Han preparado cestas o lotes navideños?

—«Por supuesto. Hemos confeccionado unas cajas, creemos que bien concebidas, que desde luego han contado con la mejor acogida por parte de nuestros clientes. Estas cajas están enfocadas de cara al detallista, con el fin de que sea éste el que los venda al público en general. El producto queda muy presentado, de forma atractiva para el consumidor».

—Finalmente, y después de un año de experiencia, ¿están satisfechos de lo realizado a través de este centro comercial?

—«Sí. Estamos muy optimistas, porque nos hemos percatado completamente de que éste es un

buen sistema de distribución, no sólo en lo que se refiere a productos alimenticios, sino para toda clase de artículos. Porque lo importante es la rotación de productos, y para cualquier comerciante creemos es muy interesante limitar al máximo su trastienda. Para ellos, lo mejor es que su trastienda sea Unidys, donde pueden comprar únicamente lo que necesitan en cada ocasión, yendo al día en todo lo que se refiere a su tienda, en la que de esta forma solamente tendrán los productos adecuados a las necesidades del momento».

EN UN SUPERMERCADO DE LA ZONA PERIFERICA

Tras estos diálogos, conversamos también con la propietaria de un supermercado de la zona periférica, situada concretamen-

Los peces de las aguas contaminadas envenenan a las aves marítimas de Florida

En el Centro de Cuidado de Aves Silvestres se lucha por salvar a centenares de golondrinas de mar todos los meses

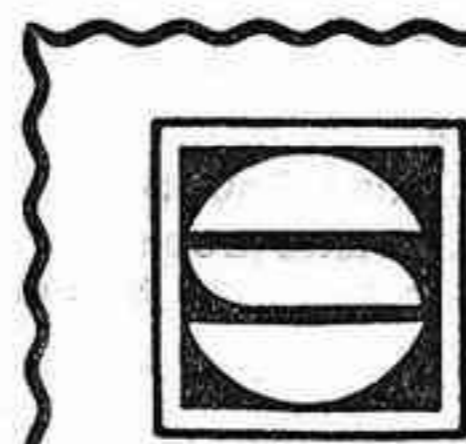
MIAMI (Crónica de IPS, especial para nuestro diario). — La contaminación de las aguas fluviales y marítimas en la región sudoriental de los Estados Unidos, está dando lugar al envenenamiento masivo de una gran cantidad de aves, entre las que figuran, de manera muy destacada, las golondrinas de mar.

Estas aves, al alimentarse de peces contaminados por las aguas, son objeto de un lento envenenamiento que se manifiesta en su imposibilidad para volar y andar. Las aves quedan entonces totalmente indefensas, revoloteando en la arena de las playas, de donde son recogidas y trasladadas al Centro de Cuidado de Aves Silvestres de Florida, para proceder a su cura.

Los veterinarios del Centro inician el tratamiento con la administración a las golondri-

nas de mar de aceite de oliva, por medio de un tubo, para limpiarles el estómago. Inmediatamente después se les da a comer un boquerón, en cuyo interior se ha colocado una cápsula de 250 miligramos de Acromicina tetraciclina. La dosis, cuando se trata de aves jóvenes, se les suministra diluida en el agua de beber. Este tratamiento se prolonga por espacio de cinco días.

De acuerdo con la Directora del Centro, Sra. Humphrey, y con el Veterinario de Lederle, Dr. Ron Vallancourt, la administración del antibiótico permite la rápida recuperación de las aves, cuando el tratamiento se inicia a tiempo, al detener el avance septicémico que padecen. Cientos de golondrinas de mar están siendo salvadas todos los meses por este procedimiento.



PESANCHO, S.A.

ALMACEN DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

CASI UN SIGLO DE EXPERIENCIA

Avda. Rey D. Jaime, 74
ALMACEN, Telf. 21-38-03

CASTELLON

El Cine y Su Mundo

La Semana Cinematográfica

Por Juan José PORTO

UN PAPEL IMPORTANTE PARA PEDRO DEL CORRAL EN «PEPITA JIMENEZ», DE MORENO ALBA. EL JOVEN ACTOR ESPAÑOL ALTERNA EN EL FILME CON SARAH MILES Y STANLEY BAKER.—TITO FERNANDEZ PREPARA OTRA COMEDIA: «UN LUJO A SU ALCANCE». TRABAJARAN EN ELLA ARTURO FERNANDEZ, CONCHITA VELASCO, NADUSKA Y JOSELE ROMAN.—FRANCISCO LARA RUEDA «EL SUPERHOMBRE», CON FERNANDO ESTESO

forzado plenamente ya su garantía de actriz sensible, expresiva y popular. Con ellos dos aparecerán en «Un lujo a su alcance» Naduska —que es la actriz de moda— y Josele Román. Elementos dramáticos muy adecuados para que Ramón Fernández, el hombre que ha cultivado todos los géneros y que brilla con singular fuerza en el campo de la comedia, consiga una película lúdica, divertida y agresiva. Tiempo al tiempo.

«EL SUPERHOMBRE»

A la chita, callando el valenciano, Paco Lara se está convirtiendo en uno de los realizadores más prolíficos del cine español. Y, sobre todo, sus planes refuerzan mucho más lo que digo. Debutó como realizador tras una larga y activa etapa en el campo de la producción con una película muy estimable que se tituló «La casa de la niebla». Después vinieron «Cabo para una adolescente...», hasta llegar a «Perversión», quizás su prueba de grado como director. Una película dramática con ciertos matices policíacos en la que ha trabajado con Naduska, Carlos Estrada y Teresa Gimpera.

Ahora Lara trabaja para la marca de Cascales —un productor entregado descaradamente a los temas en principio más propicios al éxito taquillero, por fáciles que parezcan— «El superhombre». La película, en principio, parece una comedia lineal, simple, para el lucimiento del ca-

ricato Fernando Esteso. Junto a él aparecen una serie de rostros populares, y por supuesto, hermosas señoras y señoritas que, en cualquier momento, definen, como denominador común, el cine del señor Cascales, al que habría que pedirle o recomendarle un replanteamiento de sus planes de trabajo, de sus películas, sobradas de vulgaridad y faltas de rigor y ambición, en líneas generales, claro... — (PYRESA).

Llegó Ornella Mutti

CONSTITUCION OFICIAL DEL CONSEJO SUPERIOR DE CINEMATOGRAFIA, PRESIDIDO POR EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO.—PEDRO OLEA DIRIGIRA «PIM, PAM, PUM», CON FERNANDO REY Y CONCHITA VELASCO

DENTRO de unos días quedará constituido oficialmente el Consejo Superior de Cinematografía, cuya composición se anunció meses atrás en el Boletín Oficial del Estado, durante la etapa de Pío Cabanillas en el Ministerio de Información y Turismo.

El Consejo Superior de Cinematografía está llamado a ser —es lo lógico— el máximo organismo consultivo en materia cinematográfica. De aquí la importancia de su constitución oficial. Estará presidido por el titular del Departamento, León Herrera y en él figuran represen-

tantes de las diversas esferas relacionadas, de una manera u otra con la industria cinematográfica y con el arte cinematográfico que, naturalmente, no suelen ser expresiones identificables.

El Consejo Superior de Cinematografía tiene ante sí la conclusión y definición de una etapa importantísima de la Administración en materia legislativa-cinematográfica: La Ley del Cine. Un viejo y deseado anhelo de cuantos hacen o ven el cine de cerca o por dentro en este país. La Ley del Cine puede resultar acertada o no, parcial o



Ornella Mutti, a su llegada a Barajas para incorporarse al rodaje de «Leonor» que dirige Juan Buñuel

totalmente. Esta es una cuestión que solo el tiempo podrá sentenciar, pero su existencia y consiguiente puesta en vigor marcará, indiscutiblemente una materialización de aspiraciones que parecían caducas y, sobre todo, la concreción de una conciencia oficial y administrativa sobre el llamado Séptimo Arte.

Juan Buñuel. Esta producción —«Leonor»— se comenzó a rodar sin la italiana. Semanas después la niña, convertida ya en madre, ha hecho una airosa entrada en Barajas acompañada de Alessio Orano, su compañero de tantas singladuras, y de su hija, naturalmente.

«PIM, PAM, PUM»

Estamos, entonces, viviendo la antesala de una etapa importante para el mundo del celuloide. En ella pueden y deben definirse matices muy importantes, trascendentales debería escribir de la futura plasmación de una política cinematográfica que interesa a todos.

LLEGO ORNELLA MUTTI

Ornella Mutti es italiana, de Milán. Su padre era periodista. Aquí, en España se dio a conocer, muy tímidamente, cuando vino hace unos años —era casi una niña— al festival de San Sebastián para presentar una película que ella había protagonizado con Alessio Orano, que era, entonces, su novio.

Poco después al desaparecido Claudio Guerin se le ocurrió otorgar a la italiana el papel protagonista de su primera película larga «La casa de las palomas». El filme constituyó un cierto impacto comercial a todo nivel y la niña se convirtió en una popular. Luego vino la confirmación en toda línea con «Experiencia prematrimonial», de Pedro Masó, que la volvió a «alinear» junto a Orano. En poco tiempo la joven actriz se había convertido en la figura joven más taquillera del cine español, mientras en su propio país no pasaba de ser medianamente conocida. Ese señor tan listo que se llama Masó volvió a dirigirla en «Una chica y un señor», y los duros volvieron a llover sobre todo el equipo. Era entonces, Ornella Mutti, la aspiración de cualquier productor que se prestase, aunque, lógicamente, no todos podían contratarla.

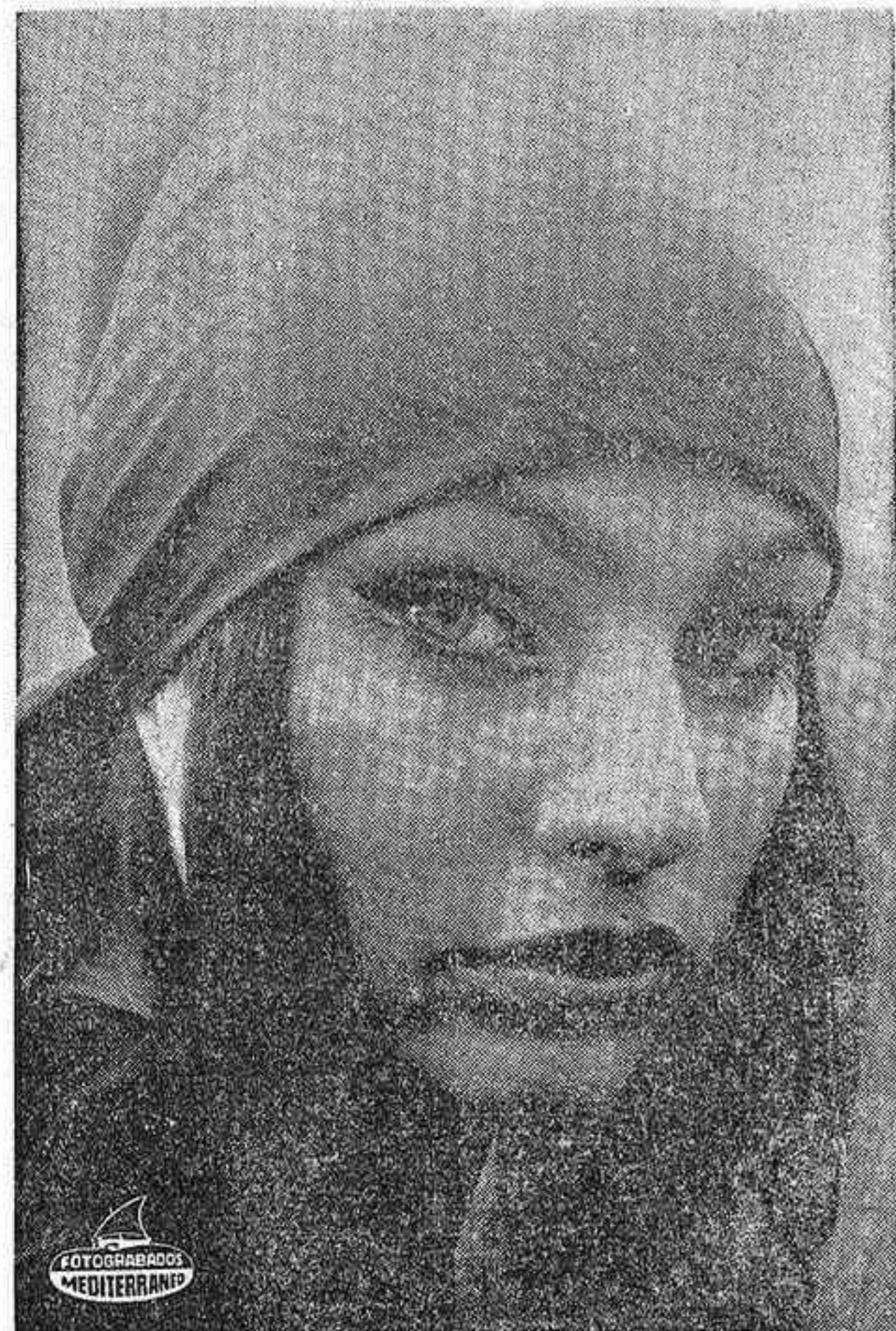
EN «LEONOR»

Durante los últimos meses, Ornella ha merecido sostenidamente la atención de los periódicos y las revistas de su país, que anunciaron reiteradamente la inmediata maternidad de la actriz. Entre tanto, un productor español, Serafín García Trueba anunciaba que Ornella Mutti intervendría junto a Liv Ullman y Michel Piccoli en la película que estaba preparando para

Pedro Olea tiene suerte. Es lo que yo, modestamente pienso. Porque para uno, también modestamente, el bilbaíno no es un buen director de cine, aunque posea intuición estética y sepa de composición dramática y todo eso. Olea, que no tiene sentido del ritmo cinematográfico, ni de la puesta en situación, agarró un éxito comercial muy de tener en cuenta en Madrid con una película «con muñeca» que se tituló «No es bueno que el hombre esté solo», en la que entraba en contribución factores que no pueden interpretarse como cinematográficos, o plenamente cinematográficos. Ahora, el joven realizador vasco, deberá sentirse mimado por la atención, la «coba» que le está pegando mucha gente por el éxito de «Tormento», película que a mí me parece frustrada. Por tres razones: Primera, es un filme aburrido; segundo, carece de rigor narrativo; tercero, no es «Tormento» en su esencia gal-dostiana. Naturalmente que se trata de juicios muy subjetivos. Pero mi obligación, por razones de profesión, es emitirlos. Sin embargo, la película está constituyendo uno de los grandes éxitos comerciales de la temporada. Para mí este éxito se debe, en buena parte, a la promoción que supuso para el filme su presencia en el Festival de San Sebastián y, sobre todo, al interés apasionado que mostraron por el filme los equipos de televisión española destacados en el certamen, que dieron prueba de su afecto e interés por el director español.

«Tormento» tenía, tiene, un gran mérito de producción, porque para mí, José Frade ha hecho las cosas bien, con inteligencia y valentía. Bueno pues este mismo productor va a poner en marcha otra película con Olea que se titulará «Pim, pam, pum». Es un gulón, en el que también colabora Azcona, y que se desarrolla en los años cuarenta. Es la historia —según me cuentan— de una «vedette» de revista. Los dos protagonistas principales serán Fernando Rey y Conchita Velasco. Hoy, por hoy, a Olea no le niegan nada.

(PYRESA)



NADUSKA

EN Sevilla, Rafael Moreno Alba trabaja intensamente en el rodaje de su película más ambiciosa y, por otra parte, en uno de los empeños más significativos y atractivos de la industria cinematográfica española en el momento presente: «Pepita Jiménez». Se trata —ya se ha dicho otras veces, en estas mismas páginas— de una adaptación —muy fiel por lo que me han dicho— de la famosa novela de don Juan Valera, el espléndido escritor cordobés de Cabra. La adaptación la ha hecho el propio Moreno Alba y el filme lo produce el inquieto y desconcertante Espartaco Santoni.

«Pepita Jiménez» es un relato dramático, denso y de sentido carácter costumbrista. Prescindiendo —si es que se puede prescindir— de su contexto argumental, de la anécdota en sí, la novela se convierte en una atractiva y minuciosa crónica de la época, con pinceladas fuertes y definitorias de tipos y sociedad. En resumidas cuentas: una novela muy española que, por su carácter genuino, puede ofrecer la posibilidad de conseguir una película universal. Pero todo estriba ya en el trabajo, fundamentalmente, del director, y por supuesto, en la colaboración de todo el equipo.

EL REPARTO

Espartaco Santoni ha jugado fuerte y se ha traído de las Islas Británicas a dos verdaderas figuras internacionales, una en plena apoteosis popular, como es Sarah Miles, y otro, acreditado y muy solicitado veterano con fama de «duro»: Stanley Baker.

Sarah Miles, que rodó en España hace once años, cuando era una completa desconocida, «La ceremonia», filme que produjo, escribió y dirigió el malogrado Laurence Harvey, se ha convertido en una de las actrices más importantes del cine de habla inglesa, merced, esencialmente, a dos títulos: «Lady Lamb» y, sobre todo, a «La hija de Ryan». Esta última fue escrita especialmente por su marido, el prestigioso Robert Bolt, que tomó, asimismo las riendas de la dirección en «Lady Carolina Lamb». Junto a estas dos figuras in-

ternacionales, un actor español joven intérprete, va a tener, está teniendo, la mejor oportunidad que podía presentarse en mucho tiempo. Me refiero a Pedro del Corral que asume el personaje para mí más atractivo del filme. Este chico se inició en el cine como protagonista de la película-revelación de Manolo Sumner: «Del rosa, al amarillo». Después su carrera se ha disipado hasta un olvido evidente por parte de la industria, aunque intervino en películas de poca significación. En «Pepita Jiménez», asume el papel de joven sacerdote, el epicentro de todo el movimiento dramático de la novela y, en este caso, de la película.

«UN LUJO A SU ALCANCE»

Tito Fernández, asturiano y entusiasta, es uno de los realizadores españoles mejor dotados para el relato. Y, paradójicamente, uno de los que merecen una revalorización a nivel de crítica y estudiosos. Tito Fernández abocó plenamente hacia la comedia, ha hecho películas muy malas, malas y regulares. Como ha hecho, ha dirigido comedias de una lucidez asombrosa que, increíblemente fueron tratadas con desinterés por sectores amplios de la crítica. El caso es que de este director un día, en Méjico, Stanley Dopen uno de los insuperables maestros del relato cinematográfico, aseguró que se trataba de uno de los mejores narradores que existían en el cine mundial... Ahí es nada.

Bueno pues, el director asturiano que tiene en las pantallas de estreno actual una comedia, dellosa e inteligentísima que se titula «Matrimonio al desnudo», está preparando el rodaje de otro filme en línea satírica que se titulará «Un lujo a su alcance». Los dos protagonistas principales serán Arturo Fernández y Conchita Velasco, una pareja con mucho «tirón» taquillero en estos momentos. El galán tras su intervención en «Tocata y fuga de Lolita» —plegada de eficacia— ha vuelto a cogérle la sonda al cine y es muy posible que emplece a vivir la etapa más brillante de su carrera. Concha Velasco, tras el alud de elogios y posibles premios por «Tormento», ha ro-

En España, cada hombre un SOBERANO

GONZALEZ BYASS

CLUB NAUTICO

CENA FIN DE AÑO

Esta Junta Directiva, recuerda a los señores Socios que deseen asistir a la cena de fin de año, que hasta el día 22 de los corrientes podrán solicitar la reserva de mesa al Sr. Abastecedor. Pasada dicha fecha se tendrán en cuenta aquellas peticiones formuladas por los señores no socios.

Importante Empresa Siderometalúrgica NECESITA
Hombre Joven con aptitudes comerciales
 para
OFICINA DE VENTAS

Se exige cultura a nivel de Bachiller Superior o Maestro. Los interesados diríjanse por carta manuscrita al Apartado 188 de Castellón, R.F. C. núm. 09/4.713.

El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

LA SEQUIA Y LOS OLIVOS

CONSEJOS PARA ATENUAR LOS DAÑOS DE LA SEQUIA

El olivo, con ser una de las especies arbóreas más rústicas y adaptables a los rigores climáticos adversos, se resiente este año ante la prolongada sequía registrada en la comarca de Vinaroz.

La brotación de septiembre fue nula en los olivos, y la cosecha actual se pierde irremisiblemente allí donde la poca profundidad del suelo impide que las raíces hurguen en las entrañas de la tierra en busca de agua.

Aun cuando la brotación de primavera fue abundante en los olivos bien cuidados, es posible que no puedan dar fruto en la próxima campaña porque las hojas están cayendo ahora por falta de savia.

Ante estas circunstancias pueden suceder tres cosas y en consecuencia hay que obrar de forma bien distinta para evitar que los daños puedan agravarse más:

- 1) Puede ocurrir que llueva ahora en cantidad, y que las tierras alcancen una buena sazón.
- 2) Puede ocurrir que llueva dentro de un mes o poco más.
- 3) Puede que la buena sazón venga para el mes de marzo.

Si se da el primer caso y el clima es el normal de la época en que estamos, es posible que los daños no trasciendan más allá de la reducción registrada ya en la actual cosecha. Para que esto sea cierto, serán precisas las siguientes medidas culturales propias de un buen olivicultor y obligadas para todos en general:



ble que el parón sufrido por el árbol en el presente otoño, con la masiva caída de hojas por efecto de la sequía, no pase de ser lo que en otros años, cuando aparece un fuerte ataque de repilo otoñal.

Tampoco hay que olvidar a la Cochinita del olivo o Caparreta en el programa sanitario de recuperación del olivo, máxime cuando es una plaga que se puede controlar haciendo coincidir su tratamiento con el del Repilo. La necesidad de control de este parásito es obvia, por cuanto que es de sobra conocido su efecto debilitador sobre el árbol.

ABONADO

Este otro aspecto, propio de un buen plan de mejora en el olivar, es de sumo interés en el caso que nos ocupa, por cuanto que ahora más que nunca, cuando el árbol se encuentra débil, es cuando hay que racionalizar al máximo el abonado, tanto en cantidad como en equilibrio. Quizá fuera conveniente incluso adelantar al mes de febrero esta práctica, con el fin de que el árbol encontrase más pronto los alimentos que tanto le han faltado antes del letargo invernal.

Todo lo dicho sirve en el supuesto de que llueva ahora lo suficiente para proporcionar una buena sazón al seco, y que la temperatura sea la normal de la estación en que nos encontramos. Sin embargo, existe la fatal posibilidad de que se repita lo que ocurrió en 1956, pues si no recordamos mal, se dieron las mismas circunstancias climáticas apuntadas en este supuesto, pero con la variante de que la temperatura fue excesivamente benigna en el mes de diciembre. Con sazón, buena temperatura y árboles debilitados por la sequía, los olivos brotaron fuera de época, y en febrero, las bajas temperaturas que se registraron provocaron la gran helada en unos árboles que estaban en plena actividad vegetativa.

Suponiendo que las lluvias se retrasen hasta primeros de año, es decir, que ocurra lo previsto en el apartado 2, los olivos llegarán todavía más débiles al momento de iniciar la actividad vegetativa y para evitar funestas consecuencias habrá que extremar todavía más el plan de mejora previsto para el supuesto anterior. Referente a poda y tratamientos, será preciso extremar lo que se dijo anteriormente, pero en cuanto al abonado, convendría reducir la dosis e intentar completarla en primavera, si es que para entonces hay sazón y los árboles están recuperados.

Muy lejos de nuestro ánimo está el desear que se cumpla el tercer supuesto, es decir, el que no llueva hasta el mes de marzo, pero como en climatología todo es imprevisible, conviene adelantar las medidas que convendría adoptar ante tal eventualidad.

Ante todo, habrá que dar preferencia a la poda, como medida rápida para equilibrar raíz con madera y hoja, actuando, como es natural, con más severidad que en los supuestos anteriores. Con respecto a tratamientos, habrá que considerar si la cantidad de hojas del árbol permite asegurar un mínimo de rentabilidad a la inversión de esta operación. Es posible que el árbol se encuentre tan débil y despojado de hoja que no merezca la pena efectuar tratamiento alguno.

Si alguien pensó en el abonado como solución para levantar estos árboles del supuesto 3, que lo olvide rotundamente. Unos árboles tan débiles, a los que se le supone muerta una gran cantidad de raíces y de madera, no están en condiciones de digerir una alimentación tan pesada; se les indigestaría y acarrearía consecuencias más desastrosas que las propias de la sequía.

Creemos que no nos debe tachar de alarmistas por crear una verdad tan palpable en estos momentos, y quisieramos que el desenlace de la situación actual fuese el mejor que se ha expuesto en los tres supuestos. Sin embargo, entendemos que la ocasión es la más propicia para que se le preste atención al cultivo del olivo y que en lo sucesivo, aún con circunstancias favorables, se le siga cuidando como se merece.

GONZALO MARTI Y PASCUAL LAPICA, Agentes de Extensión Agraria. VINARÓZ.

Conozca las plantas ornamentales

ARALIA ELEGANTISIMA (Dizygothea elegantissima)

Es una planta originaria de las islas tropicales del Pacífico (Nuevas Hébridas). Por pertenecer a las araliáceas se le da el nombre de Aralia elegantissima, aunque el verdadero es Dizygothea elegantissima.

Esta planta es un arbusto de porte gracioso que alcanza hasta tres metros de altura, siendo de crecimiento muy lento. Sus hojas son palmadas y están colocadas en largos tallos. Los foliolos se encuentran en número variable de 5 a 10; variando también su forma de plantas jóvenes a plantas viejas; en las jóvenes son más filiformes, mientras que en las de más edad pueden llegar a tener hasta 5 centímetros de ancho y son más coriáceas. Su color es rojo parduzco y más oscuro por el envés.

Se cultiva como planta de interior, ya que necesita cierto grado de calor y humedad. La temperatura invernal no debe bajar de 15° C. Necesita una tierra rica y ligera. Debe evitarse el exceso de humedad. Otro cuidado que se le debe proporcionar es procurar que no le den corrientes de aire, porque le perjudican mucho y pueden llegar a producirle la muerte.

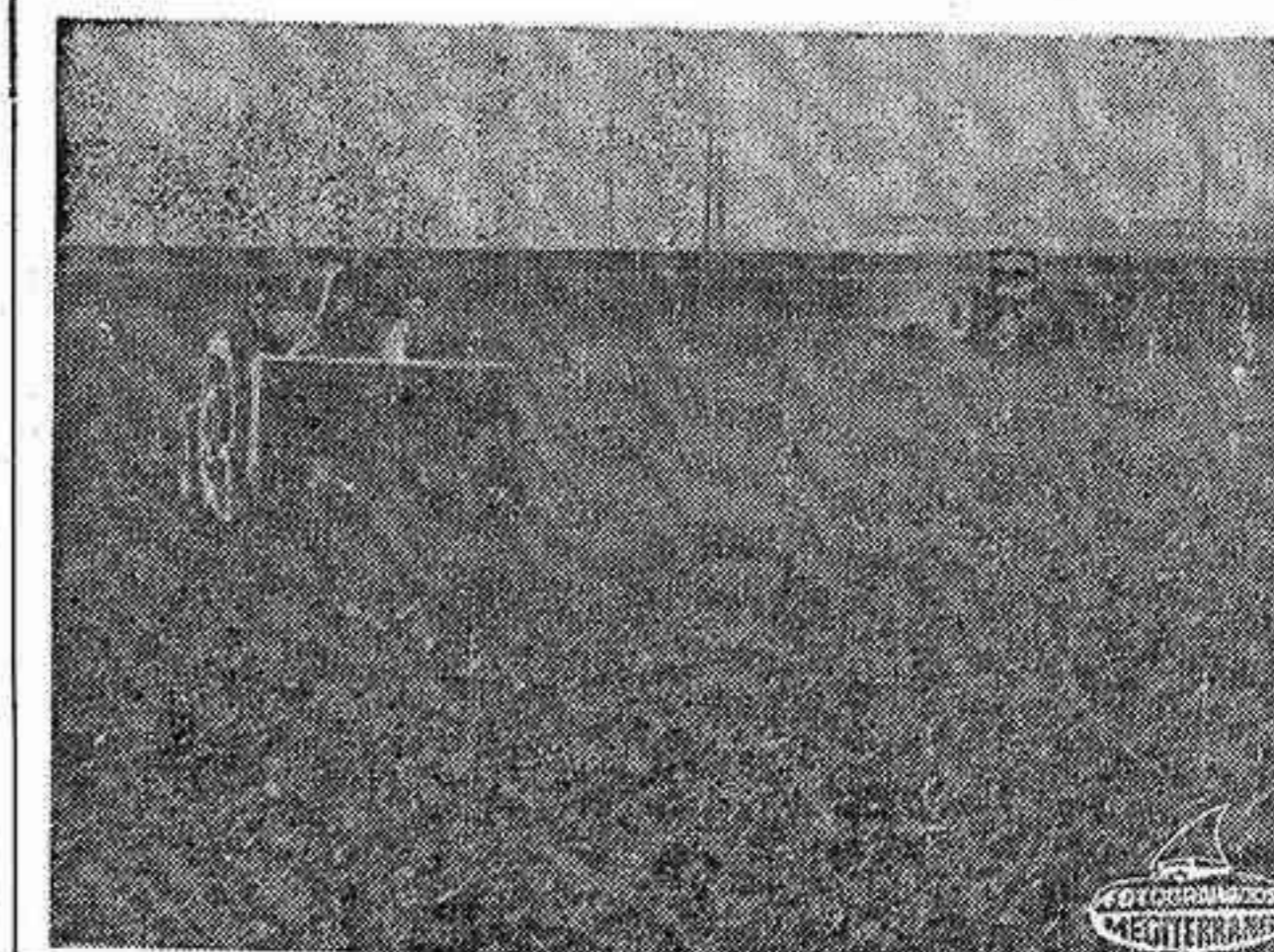
Esta planta se multiplica lenta y difícilmente, haciéndolo por esqueje o por semilla.



PUBLICACIONES DE EXTENSION AGRARIA.

ARALIA ELEGANTISIMA

CUIDADOS AL TRACTOR EN EPOCAS FRIAS



En invierno, el tractor se halla sometido a los esfuerzos derivados del frío

EN épocas frías hay que preparar el tractor para que pueda soportar las bajas temperaturas. Son tantos los incidentes que pueden ocasionarse por no cuidar el tractor en el invierno, que muy bien pueden influir, de una manera importante, en su amortización.

Es probable que las indicaciones que hagamos sean ya conocidas y llevadas a la práctica por muchos agricultores, pero aún así nos permitimos recordarles por la trascendencia que pueden tener para el agricultor, que tiene en el tractor su mejor herramienta de trabajo.

Unas de las partes más vulnerables al frío en la que, por tanto, hay que extremar en todo lo posible los cuidados y atenciones durante la época de invierno, es el motor, y dentro de éste, su sistema de lubricación. Así, en el invierno se usará un aceite de engrase más fluido, de acuerdo con las normas que indique el manual de mantenimiento de cada casa vendedora. El aceite demasiado espeso produce malas arrancadas y aumenta el desgaste prematuro del motor.

En cuanto a la puesta en marcha, como prevención para un buen arranque del tractor por la mañana, es conveniente no dejar el mismo a la intemperie, resguardándolo en sitio cerrado y convenientemente abrigado.

En este tiempo la puesta en marcha de los tractores debe realizarse con sumo cuidado. No se darán aceleraciones bruscas para tratar de calentar el motor más

rápidamente. Utilizando este procedimiento se pueden producir averías en el motor, como consecuencia de que el aceite de lubricación se encuentra en ese momento muy frío y no puede penetrar perfectamente por los orificios de engrase, por lo que al principio cojinetes, pistones y cilindros se encuentran prácticamente sin aceite.

Por ello es conveniente que una vez puesto en marcha el tractor se mantenga el ralentí durante unos minutos, para que el aceite adquiera la suficiente temperatura para conseguir su punto de fluidez y pase a través de la bomba y de los orificios de engrase de todos los órganos.

Es costumbre muy generalizada cuando un tractor no arranca bien, provocar esta arrancada mediante el clásico tirón con otro vehículo o el empujón en pendiente. Como puede suponerse, por las razones apuntadas anteriormente, es una práctica muy perjudicial.

Como precaución para facilitar el arranque es conveniente dar una o dos vueltas a mano al motor antes de hacer uso del arranque eléctrico. También es una buena medida mantener desembragado el motor durante la puesta en marcha.

Otro de los puntos importantes del motor, para tener en cuenta en el invierno, es su sistema de refrigeración. Todos conocemos las consecuencias que pueden tener en el cuando la temperatura baja de cero grados.

Si no se utiliza anticongelante ha de temerse bien presente que al terminar el trabajo diario

hay que vaciar el agua del radiador y del bloque, abriéndose el grifo de desagüe.

Como la práctica del vaciado del agua es incómoda y muchas veces los tractores permanecen a la intemperie o en sitios no muy bien resguardados, es aconsejable el uso de anticongelante. Hay que tener en cuenta que el gasto que supone la adquisición de un producto anticongelante es relativamente pequeño y se realiza una vez al año; de esta forma el sistema de refrigeración del motor queda protegido durante todo el invierno.

Al elegir un anticongelante, para su incorporación en el motor se debe tener en cuenta el poder antihielo que éste tiene, que debe ser apropiado para soportar las temperaturas mínimas, en consonancia con la región donde se emplee. La cantidad de producto que se mezclará con el agua debe ser la que indique el fabricante.

Antes de incorporar algún anticongelante, conviene limpiar y revisar perfectamente todo el sistema de refrigeración, por si hubiera fugas.

También se deben comprobar los manguitos de goma, por si pudieran haberse producido algún agrietamiento en los mismos como consecuencia de las bajas temperaturas.

De todos es conocida la práctica del hidrorollado de los neumáticos para conseguir un mayor peso y agarre del tractor, por tanto también se deben de estrechar las precauciones contra la congelación de esta agua.

Para ello se incorporará a los neumáticos una mezcla de agua y una cantidad determinada de alcohol desnaturalizado o de cloruro cálcico. Esta mezcla no deberá utilizarse nunca como anticongelante para el motor, ni la del motor para los neumáticos.

En cuanto a los cuidados al sistema eléctrico, diremos que hay que mantener la batería siempre cargada al máximo, por lo que de esta manera se facilitará la puesta en marcha; por ello se debe vigilar con frecuencia la potencia de una batería disminuya considerablemente con las temperaturas bajas; así a cero grados centígrados, su potencia sólo llega a ser del 65 por 100. Cuando se necesite rellenar sus elementos se añadirá agua destilada. De cualquier manera, si el tractor debe permanecer inactivo en tiempo frío, es conveniente desmontar las baterías y guardarlas a cubierto.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA



regalos para NAVIDAD Y REYES

UTILIDAD Y NOVEDAD UNIDAS

MANTA ACRILICA, COLORES SUAVES, RIBETE VELOURS 292 Ptas.	MANTA VIAJE-COCHETE RIBETADA 149 Ptas.	COLCHA ACRILICA DISEÑO GEOMETRICO, GRAN FLECO 398 Ptas.
MANTA PIEL ACRILICA, RIBETE VELOURS 960 Ptas.	MANTA CAMITA, ACRILICA, ESTAMPADA 239 Ptas.	COLCHA ESTAMPADA, RASO ACRILICA, FLECO 298 Ptas.
ALFOMBRA PIEL DE CAMA, ACRILICA ANTIDESLIZANTE, TAMAÑO 60 x 120 149 Ptas.	ALFOMBRA SALON, DISEÑO ORIENTAL, TAMAÑO 160 x 120 469 Ptas.	MANTELERIA CONFECIONADA, MANTEL Y 4 SERVILLETAS, ACRILICA, ESTAMPADA 295 Ptas.
ALFOMBRA PIEL DE CAMA, FLECO Y RIBETE, TAMAÑO 60 x 120 49 Ptas.	ALFOMBRA SALON, ESTILO ESPAÑOL, TAMAÑO 160 x 120 994 Ptas.	MANTELERIA CONFECIONADA, NEGRONIA, MANTEL Y 4 SERVILLETAS, ACRILICA 398 Ptas.
SERVILLETA ESTAMPADA, ACRILICA, DISEÑOS VARIOS 15 Ptas.	JUEGO SABANA Y ALMOHADA EN MODERNO ESTAMPADO 399 Ptas.	SABANA BAÑO, RIZO TERCIOPELO, TAMAÑO 85 x 160 199 Ptas.
TOALLA LAVABO BLANCA, DOBLE PIZO, TAMAÑO 50 x 100 69 Ptas.	JUEGO SABANA Y ALMOHADA, VIVIRIDIANA, BORDADO SUIZO, IMPORTACION, MATRIMONIO 1189 Ptas.	JUEGO 3 TOALLAS, BAÑO, LAVABO Y TOCADOR, ESTUCHE 298 Ptas.

COMIENZA LUNES, 16 DE DICIEMBRE

Texca
cadena textil
Enmedio, 52
CASTELLON

CRONICA DE 7 DIAS

Por M. BLANCO TOBIO

Incierta hora de Europa

EN cuanto se le tomó la medida a lo que nos echaba encima el embargo del petróleo...

Admitido o presentado esto, forzoso era ampliar los temores y presagios cuando menos a la Europa comunitaria...

Dentro de esta atmósfera está transcurriendo, cuando redactamos esta crónica, una tercera «cumbre» de los países de la CEE...

¿DEMASIADO TARDE?

Yo he escrito más de una vez que, en mi opinión, el proceso unificador de la Europa Occidental es irreversible...

Todo lo dicho, se resume en dos: primero, que Europa ha llegado a una de las más inciertas horas del mundo actual...

En ambas cosas han caído los europeos, practicando otro viejo hábito suyo: el de echarle la culpa de los errores propios a...

algún chivo expiatorio. La CEE tiene al suyo: Estados Unidos, entre los «outsiders» y Francia entre los «insiders»...

Es mucho de temer, en fin, que el impulso reunificador de Europa ha llegado demasiado tarde...

Y ahora, ya casi en la mitad de otra década bajo el signo de la contracción, de la desilusión y de las mutuas recriminaciones...

LAS NUEVAS PRIORIDADES

Hemos mencionado más arriba los tres males que se combinan para atenuar a Europa: inflación, crisis energética, desempleo...

Las nuevas prioridades, debieran ponerse en un ataque frontal conjunto a inflación, crisis energética y desempleo...

LOS TOROS DE IBERIA DESDE LA BARRERA DEL BIDASOA

Por Juan APARICIO

Tal y como hay unos Montes Pirineos que nos separan de Francia, así también existe y fluye hacia el Mar Cantábrico un río pirenaico...

na a la búsqueda de las vacaciones de un señorito del Manzanares entre estos caseríos vascos...

El shirimir no impedía que el público se arremolinara en las fauces abiertas del hipermercado de Anglet...

Era lunes y fin de mes, llovía levemente a ratos, y después escampaba encima de un paisaje suave y verdorón...

Los hispanos coteráneos no están dispuestos a traer sus bienes raíces o financieros para zurgir el hígado grasiento de este pueblo que produce el mejor foie-gras de la gastronomía panagruélica...

so, cofiaques, champanes y chocolates. García Serrano ha situado en este escenario perenne el asunto de «La ventana daba al río»...

«Era la sazón en que desde su orilla derecha, puesto que la raya fronteriza se desliza en la mitad del río Endarlaza...»

Rafael no olvidó nada ni a nadie, y nos ha transmitido la atmósfera y la musiquilla de aquel tiempo...

«Fracasata inglesa bez-zeczen iusten dabilz-barrera gaticen irritz, etcétera, etc.» y para no intrigarles, traducimos del vascuence: «Los franceses y los ingleses, de nuevo, están vendiendo los toros desde la barrera, riéndose; tiran la piedra y esconden la mano; nos lo han hecho muchas veces. Eso lo comprenderíamos muy bien si no tuviéramos la cabeza tan dura»...

La vuelta del Samurai

Por Salvador VALLINA

AL hombre insolidario que habita en sociedad, aunque desasido de todo compromiso social, se le llama Robinson. Extraña paradoja, ciertamente, puesto que el Robinson Crusoe de Daniel Defoe representa al hombre que los golpes de azar, por una ristra de fatalidades al margen de su albedrío, sumen en una existencia solitaria...

en el olvido de toda una época. Este protagonista, verdadero, en el teatro del mundo, a quien la conjura de la civilización ha enterrado provisionalmente hasta que le llegue la hora del entendimiento definitivo, día y noche a plena luz con guardia a la vista...

Hiroo Onoda, teniente japonés, durante esos 30 años transcurridos desde el fin de la última guerra grande, al frente de su tropa ha hecho por su cuenta la guerra, otra más entre las muchas que se conocen en tan dilatadas paúces, hasta quedarse solo y después de quedarse solo, sobre el escenario de una isla filipina...

Hay obras soledades, desde luego, como la del eremita que desde los horrores de la vida temporal sueña, también, los gozos de la vida eterna, que escapan de la vida eterna, que escapan de la vida eterna, que escapan de la vida eterna...

Roland Laning, apóstol inglés de la antipatriarria, asegura que cuando alguien tiene la desgracia de ser atrapado por la locura, el último sitio donde debe estar es en un manicomio. Pero nada más ajeno al supuesto de un manicomio, sin duda, que la «Junta» de Lubang, casi en la boca de la bahía de Manila...

Todas las versiones conocidas del impacto norteamericano sobre la realidad nipona, hasta las más favorables a cuenta del sombrío panorama que brinda un país próspero, coinciden en lamentar la pérdida paulatina de sus bellezas naturales y de algunas de sus costumbres...

mientos tan hermosos, sin perjuicio de una fortaleza increíble y de una austeridad pasmosa, que no tenemos sino que reconocer ese mundo, por muchas razones, como envidiable. Jacob Burckhard, hace más de un siglo, todavía inéditas las grandes guerras universales, pensaba que, en tales trances, del encuentro entre vencedores y vencidos, a veces se suceden consecuencias históricas felices...

Las cosas no han pasado de esta manera para los japoneses, y el futuro, como no, permanece en el misterio. Hiroshima y Nagasaki, aún con su pavoroso balance, incluso dentro del horror que inspiran, entran en cierto modo dentro de la lógica de los hechos. El caballo de Hiro-Hito, rebajado a un oficio circense por las ferias norteamericanas, carece de justificación posible. Tampoco la tuvo Mc. Arthur cuando arrancó el crisantemo del escudo Imperial...

CARLOS MARIA YDIGORAS, CINEMATOGRAFICO Berlanga quiere llevar al cine su novela «Algunos no hemos muerto»

Por Juan José PORTO



obra recién aparecida en las librerías. Tras una interesante conversación con el escritor hemos llegado a la conclusión de que, en efecto, se trata de un personaje cinematográfico. Y veamos por qué. —En realidad a mí el cine me ha interesado siempre, y mucho. Prueba de ello es que yo he escrito los guiones de todas, o de casi todas mis novelas. Pienso, muy sinceramente que mis obras «son cine». Por ejemplo, ahora, Luis García Berlanga quiere hacer una película sobre mi novela «Algunos no hemos muertos». Está muy interesado y creo que se hará. También tengo vendidos los derechos para el cine de otras novelas mías. Recientemente, Televisión Española me ha comprado los de «El extraño mundo de Alfoñis».

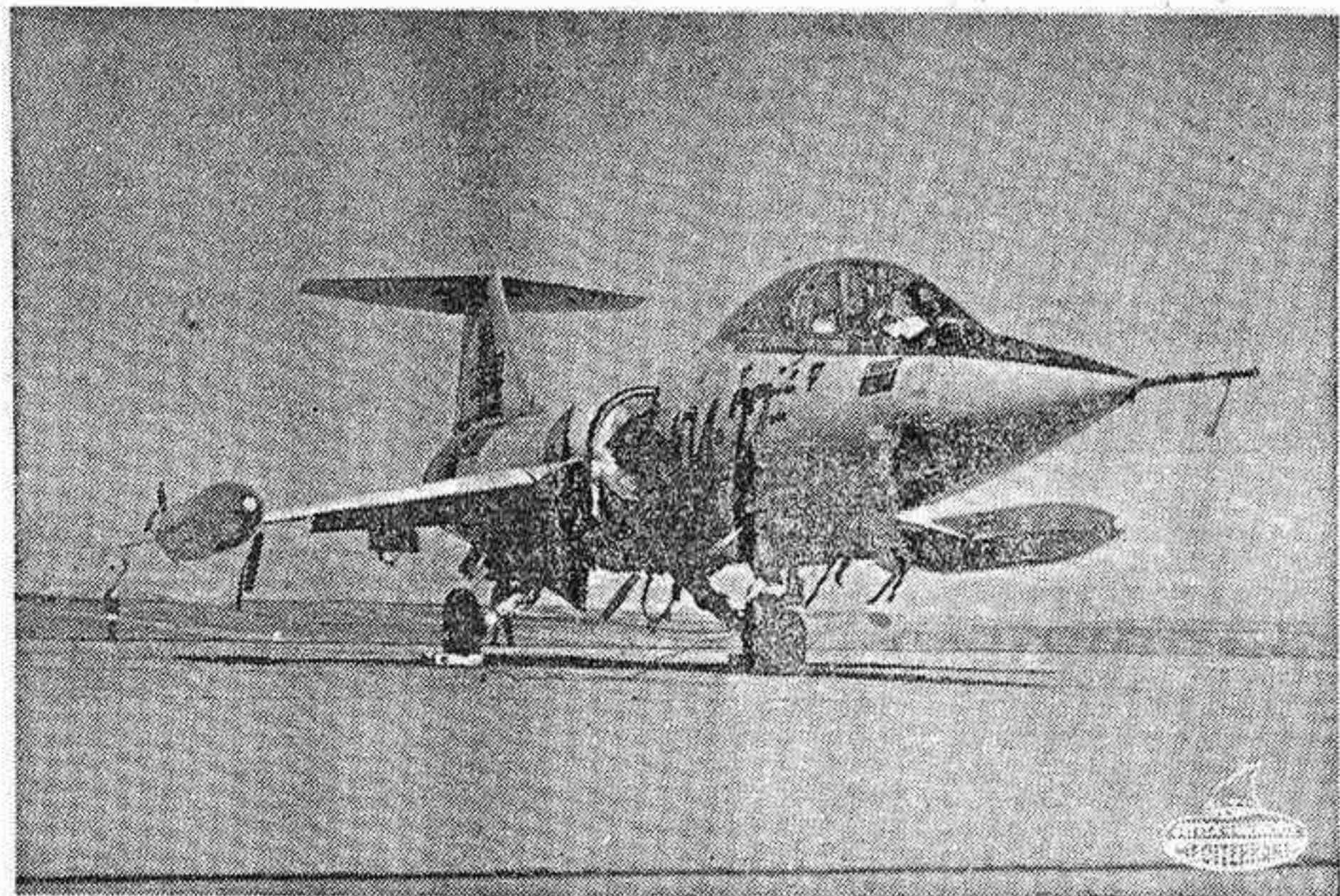
—¿Olvidar mis novelas? No, eso no. Yo soy novelista, esencialmente, y por encima de otras inquietudes. Hubo un momento en que quise dirigir las películas que podrían haberse hecho, o hacerse, sobre las novelas que he escrito. Prueba de ello es que tengo el carnet de Ayudante de dirección de primera. Lo que pasa es que no es fácil y he de olvidar la idea. En el cine no es nada sencillo planificar nada. DECEPCION —¿Has escrito algún guión que se convirtiera después en película? —Sí, adapté «La collina del árbol», que produjo Perlo. No sé porque la cambiaron de título, pero se estrenó como «Grandes amigos». Yo hice el guión y luego vi que, por contrato, lo firmaban tres personas más. Entré a verla y cuando habían pasado (Pasa a la siguiente.)

Telefonos de MEDITERRANEO ADMINISTRACION: 22-00-60 REDACCION Y TALLERES: 22-00-56

LA GRAN GUERRA DE LOS CAZAS

Por Francisco Ignacio de Cáceres

DUELO INCRUENTO



El famoso F. 104. "Starfighter"

(I)
EN el momento en que las cuestiones estratégicas y del rearme toman una envergadura no repetida desde el térrico fin de la Guerra Fría, las opciones para la renovación de los arsenales de la Europa Occidental toman repentinamente un carácter virulento que distribuyen las profundas fisuras existentes entre las dos partes de la llamada alianza atlántica. En Francia —peligrosa concurrente de los norteamericanos como suministradora de aviones de combate— la cuestión ha tomado proporciones de crisis política y casi de melodrama. Después de las sospechosas declaraciones del general Paul Stehlin tomando partido por los modelos americanos, el asunto se ha envenenado y, como en una novela de Julio Verne (recuérdese la pugna entre partidarios de más y menos pesos que el aire en «Robur el conquistador»), el famoso Dassault, constructor de los «Mirage» y los «Mystère», ha propuesto un duelo aéreo simulado entre los tres principales concurrentes. Y, aunque las decisiones finales no se tomarán antes del próximo enero, la «gran guerra de los cazas» arde con todo furor.

COMPETENCIA INDUSTRIAL Y RIVALIDAD POLITICA

Todo comenzó cuando, el pasado 7 de octubre se reunieron en Bruselas cuatro ministros de Defensa: los de Bélgica, Holanda, Noruega y Dinamarca. El objeto de la reunión era determinar el modelo de avión de combate que, a partir del año que viene y hasta 1978 reemplazará en las respectivas aviaciones al F-104 Starfighter. El F-104 es un avión de caza norteamericano que aún equipa la mayor parte de los aviones militares del mundo occidental, incluida la española, pero ya ha sonado la hora del relevo. Los sucesores más importantes fabrican hace tiempo una sólida batalla por ocupar los primeros lugares en la línea de partida para el enfrentamiento decisivo que ahora comienza.

El famoso F. 104. "Starfighter"

será en las respectivas aviaciones al F-104 Starfighter. El F-104 es un avión de caza norteamericano que aún equipa la mayor parte de los aviones militares del mundo occidental, incluida la española, pero ya ha sonado la hora del relevo. Los sucesores más importantes fabrican hace tiempo una sólida batalla por ocupar los primeros lugares en la línea de partida para el enfrentamiento decisivo que ahora comienza.

Cuatro son los modelos más notables, dos norteamericanos, y dos europeos, sueco el uno, francés el otro. El YF-16 de la General Dynamics, y el YF-17 «Cobra» de Northrop, componen el equipo yanqui. El sueco «Viggen»-Eurofighter de la SAAB y el francés «Mirage» F-1 de Dassault-Breguet forman la contrapartida europea.

No es preciso insistir demasiado sobre la importancia de los intereses en juego cuando se recuerda que el precio unitario de un moderno avión de combate equivale a unos doscientos millones de pesetas por término medio. Así se explica que el conjunto de los pedidos de los cuatro países citados (Bélgica, Holanda, Noruega y Dinamarca) suma, para un total de ciento dieciséis aviones con sus piezas de recambio y accesorios correspondientes una cantidad cercana a los treinta mil millones de pesetas.

LAS PRESIONES DE WASHINGTON

(II)
ES probable que en ciertos aspectos, los aviones norteamericanos propuestos por la Northrop y la General Dynamics, sean superiores a los europeos, pero, sin contra el precio —mucho inferior al sueco y casi la mitad el francés— que los cinco o seis millones de dólares del americano — los resultados prácticos no son muy diferentes. De ahí el desafío del veterano y belicoso constructor de los «Mystère» y «Mirage» Marcel Dassault: «Subamos al espacio y luchemos allí —ha dicho— avión contra avión, hombre contra hombre, no con ametralladoras y cohetes, sino con cámaras y computadoras». Mientras se lleva a cabo o no —que es lo más probable— el curioso enfrentamiento, la lucha toma, a nivel internacional, otros caminos más importantes y decisivos cuando faltan apenas dos meses, salvo prórroga, para la decisión final. Tal es la fecha fijada para que la USAF escoja su propio avión de combate entre los dos candidatos americanos (naturalmente) que hoy compiten con los dos europeos. De todos modos, podría darse el caso de que si los ministros europeos optasen por el «Cobra» YF-17 de Northrop (que parece el preferido entre los dos yanquis) el Pentágono, obrando por supuesto, con independencia de sus aliados, escojera el otro modelo.

EL PETROLEO ENTRA EN JUEGO

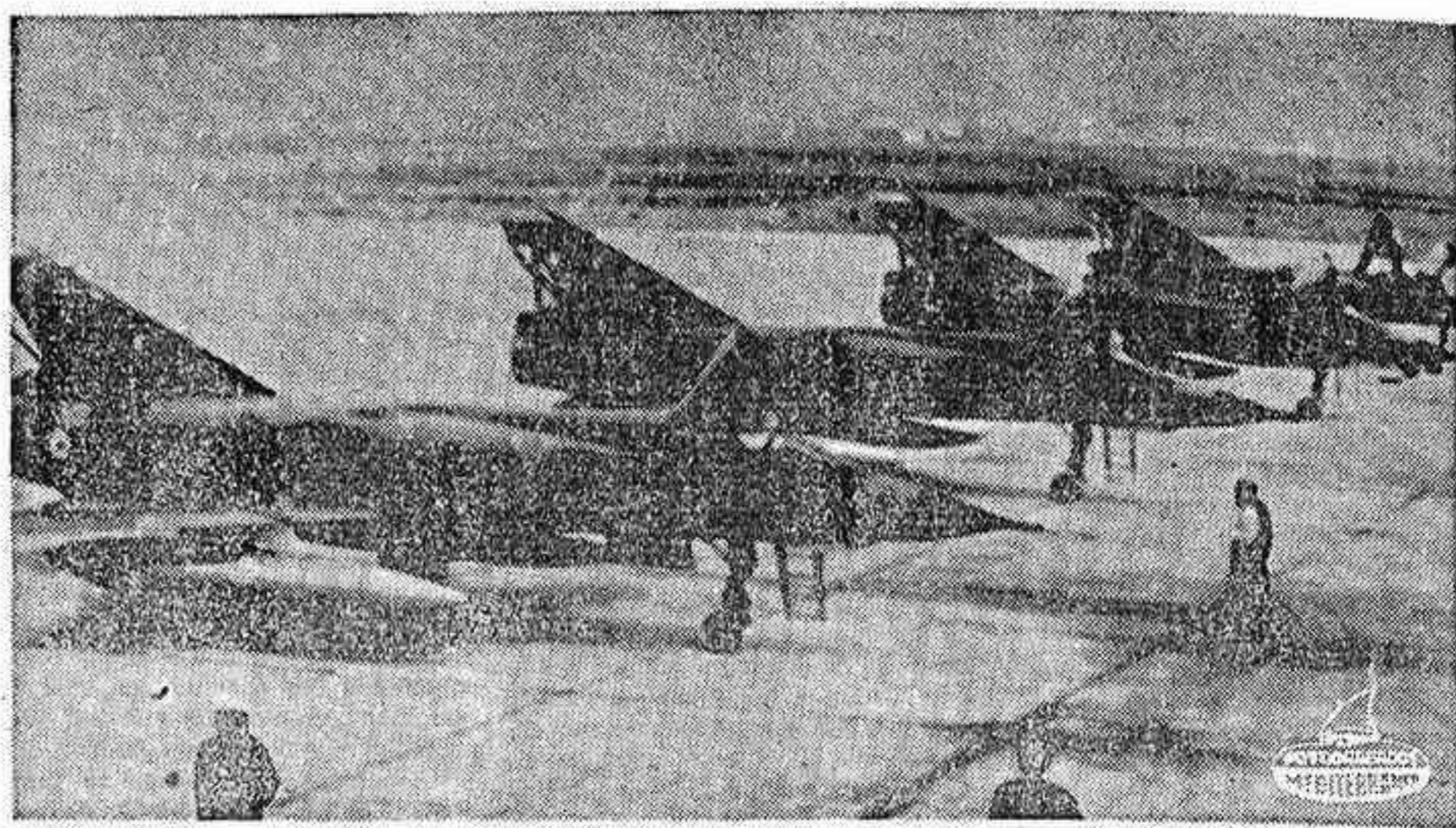
A muy pocos se le ocurre acusar de antieuropeísmo a los americanos por esta posición que, que si bien constituye el privilegio «imperial», no por ello revela menos la falsa bipolaridad

tría vender una política exterior además de los aviones. Esta miopía contumaz explica muchas cosas.

Por supuesto, los argumentos americanos son aún más convincentes. Dicen en Washington que la elección por alguno de los dos modelos yanquis ayudaría a la Casa Blanca a convencer al Congreso de la necesidad de mantener en Europa contingentes de tropas suficientes, a pesar del río de divisas que esta guarnición trasatlántica supone. Se barajan también los derechos para las compañías aéreas europeas de aterrizar en aeropuertos norteamericanos y se juega incluso con los fletes del petróleo estadounidense y hasta con los mismos suministros de hidrocarburos al muy necesitado Continente.

EL GENERAL STEHLIN, UN "ATLANTISTA"

En este marco de grandes opciones y presiones, no siempre limpias por cierto, es donde hay que colocar la «bomba» del general Paul Stehlin. Su dura crítica del «Mirage» F-1 y su alegato en favor de los cazas norteamericanos viene, no de fuera, sino del mismo país que, por la avidez de sus iniciativas y recursos, y por el vigor de su política independiente es hoy líder natural de los «últimos europeos», como antes se hablaba de los últimos romanos, es realmente grave.



Aviones «MIRAGES» del Ejército Español del Aire.

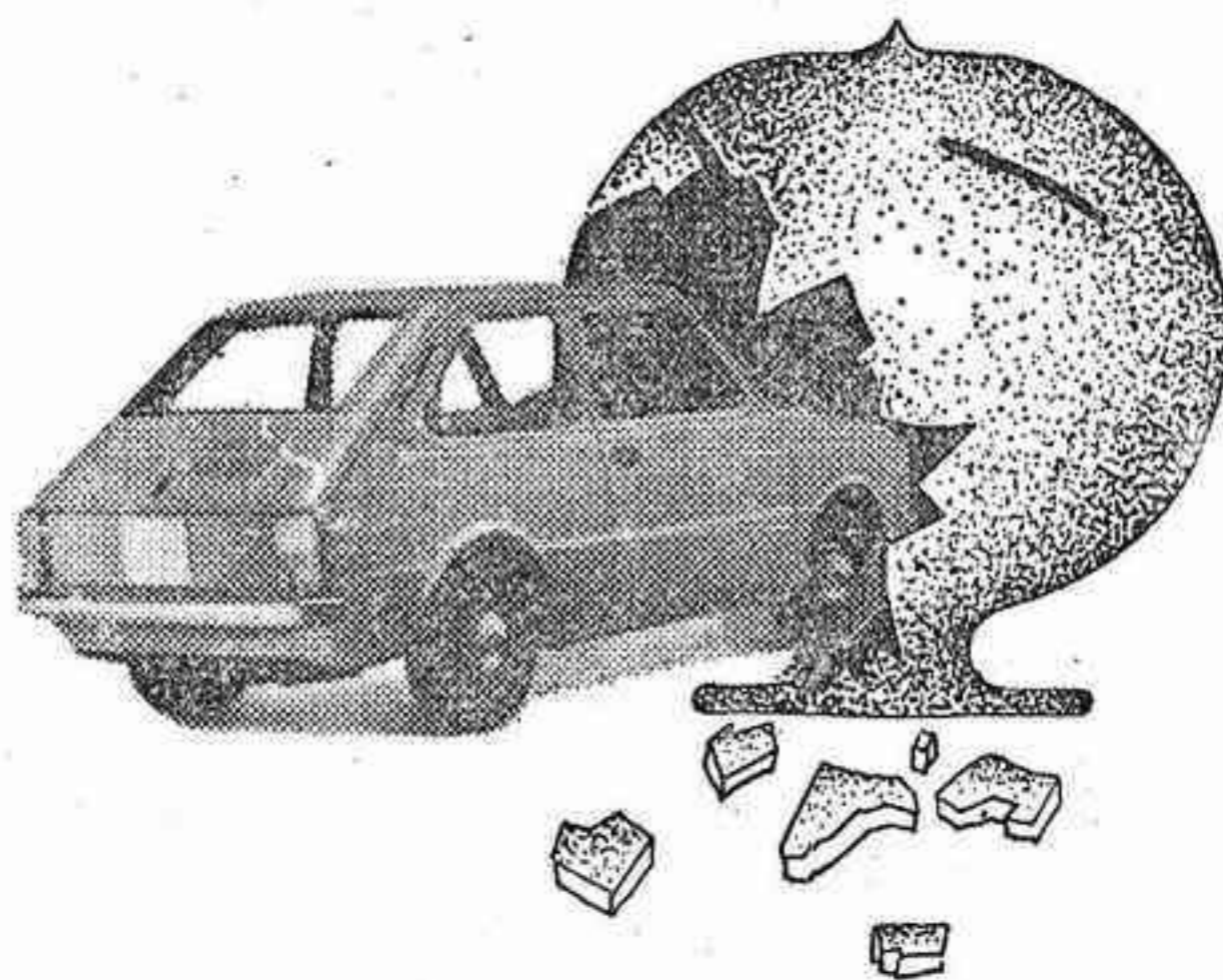
Stehlin este fervor «atlantista»? Marcel Dassault no ha vaciado en denunciar su «reconocimiento» a sus antiguos patronos, los americanos. En efectos, el antiguo jefe del estado mayor del ejército francés, dimitió por desacuerdo con la política de defensa propugnada por el General De Gaulle. Retirado del ejército y de todos sus cargos políticos fue contratado por la Hughes Aircraft, la enorme compañía presidida por el famoso, aunque misterioso, supermillonario Howard Hughes.

Partidario de un «force de frappe» (fuerza atómica de disuasión) europea, cuando debelador de la misma fórmula a escala francesa, lo ha sido siempre de una estrecha alianza con los Estados Unidos. Por la misma razón atacó, poco antes de la muerte de Pompidou, al antiguo ministro del Exterior, Michel Jobert —que se distinguió por su valiente aunque solitaria defensa de la independencia europea en la fatídica conferencia de Washington— «por su po-

lítica antiamericana y antieuropea». Los datos aducidos por el retirado general —referidos a la relación de peso y empuje de los aviones en alza, o a los resultados de las pruebas intensivas, más discutibles, igual que los respectivos precios— son la fachada de algo más profundo y decisivo que, en el conjunto de la gran crisis económica y estratégica que atravesamos, da la medida del peso europeo en los asuntos del Mundo. (PYRESA)

SEAT 133

un pequeño gran coche



por ahorro: en la adquisición, en el consumo, en el mantenimiento

VEALO Y PRUEBELO EN

- | | |
|---|---|
| CASTELLON
AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A.
Plaza Padre Jofré, s/n.
Teléfonos 21 37 72 - 21 64 86 - 21 37 38 | CASTELLON
MARZA, S. L.
Alcázar de Toledo, 4
Teléfono 22 03 45 |
| ALCALA DE CHIVERT
DOMINGO LLORCA PUIG
Carrtera Valencia Barcelona, Km. 114
Teléfono 41 02 21 | ALMAZORA
TALLERES AGUSTI
Avenida Castellón, 26 y 28
Teléfono 56 09 80 |
| BENICARLO
AUTOESTELLER
Avenida Magallanes, 1
Teléfono 47 11 48 | BURRIANA
VICENTE CANOS USO
Plaza San José, 6
Teléfono 51 14 15 |
| NULES
AUTONUL, S. A.
Plaza del Pilar, 2
Teléfono 67 03 25 | ONDA
REMAPAPI
Carrtera Burriana, s/n.
Teléfono 60 01 34 |
| VALL DE UXO
MANUEL DEBON GUZMAN
Avenida Corazón de Jesús, 82
Teléfono 66 04 49 | VILLARREAL
AUTORREAL
Cruces Viejas, 31
Teléfono 52 01 53 |
| BENICASIM
TALLERES MORALES
Avenida Castellón, s/n.
Teléfono 30 04 85 | MORELLA
JULIO ORTI SALES
Plaza Puerta San Mateo, s/n.
Teléfono 49 |
| SEGORBE
PEREZ Y MOURER, S. L.
Carrtera Sagunto - Burgos, Km. 30
Teléfono 408 | VINAROS
AUTOMOVILES VINAROS
San Francisco, 88
Teléfono 45 04 45 |

CARLOS MARIA YDIGORAS...

(Viene de la anterior.)

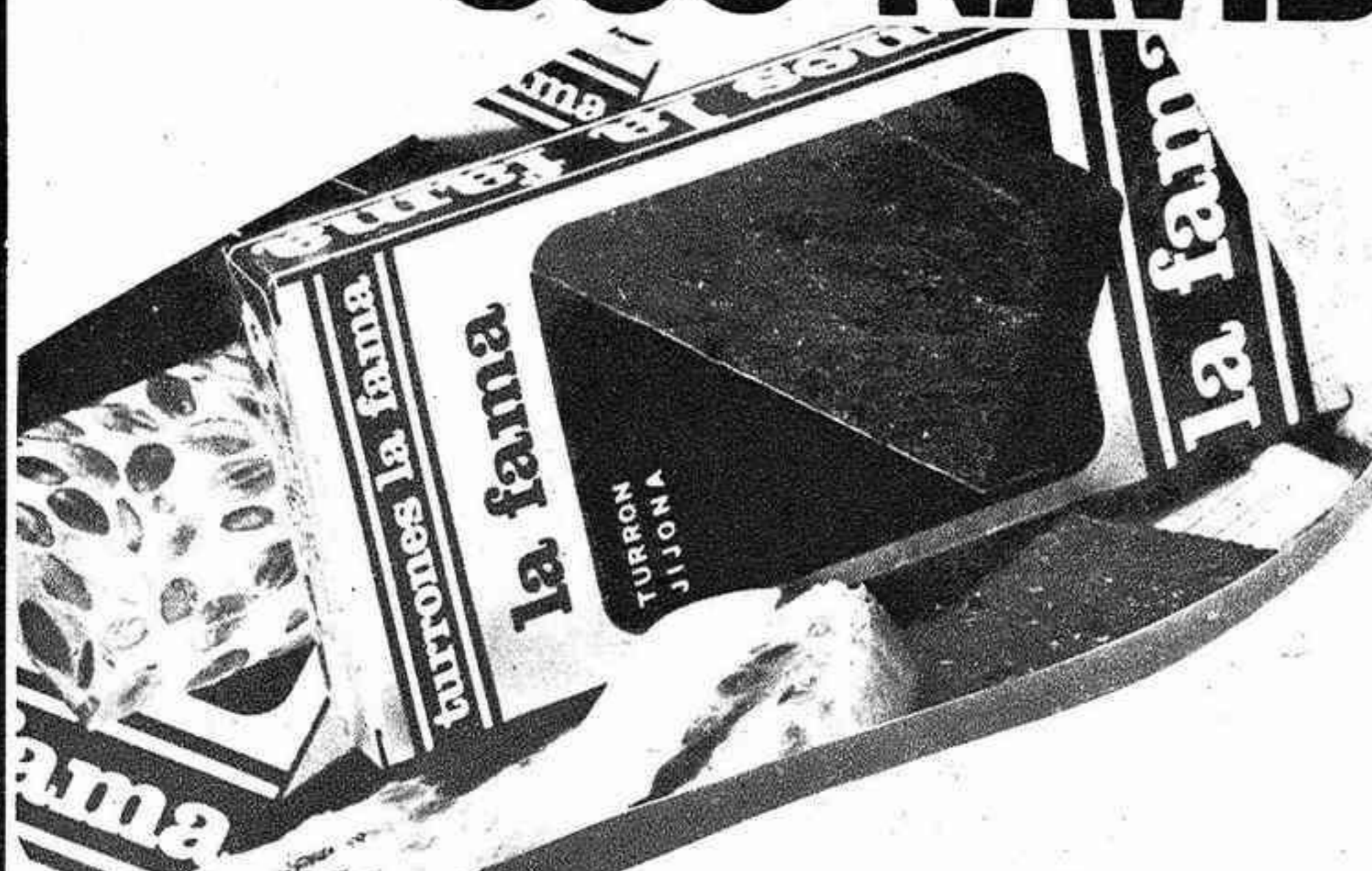
—Casí toda, sí. Mi novela es social. Yo no tengo etirria, como se ha dicho por ahí a nadie, ni a los yanquis. La idea social que yo pueda tener la vuelco sobre el campo internacional, trasladando a un país —USA— que resulta el patrón de otros 20 ó 25 países obreros, que han de sufrir sus imperativos. Es la situación histórica que se vive a este momento. A mí, el pueblo americano me cae normal. Si yo hubiera escrito en el tiempo de Bartolomé de las Casas, probablemente, hubiera utilizado el tono de «Libertadores USA» para hablar de España. ¿Entiendes?
 —¿Qué es lo que más te seduce del cine?
 —La creación. El dinero, no, desde luego. El cine tiene mayor capacidad de captación, más audiencia, pero, con la novela se pueden decir más cosas.
 —¿Qué preparas ahora?
 —«Guillotinas para el último Imperio». Ydigoras lleva su pipa, se parapa tras las gafas oscuras y vive. Simplemente. — (PYRESA).

SEAT más cerca de vd.

veGé

CADENA LIDER DE ALIMENTACION

LE PREPARA SUS NAVIDADES



ALIMENTACION
DISTRIBUIDOR



ANTONIO VALLET Y CIA., S.A.
Avenida Villarreal, 6 y 8 - Teléfonos 21 39 27 y 21 28 03
CASTELLON

NARBON dibuja el perfil de su hogar.

Para esa casa de campo con la que Vd. sueña.

Sencillez. Comodidad. Adecuación de líneas y estilos al medio ambiente grato que trata Vd. de crear.
Y sobre todo solidez: larga vida para esos muebles entrañables que cobran más valor con el paso del tiempo...



NARBON SELECCION
MAESTRO RIPOLES, 30
TELEF. 22 22 76

MUEBLES NARBON
XIMENEZ, 10
TELEF. 22 45 21

NARBON, UN ESTILO PARA CADA CIRCUNSTANCIA

